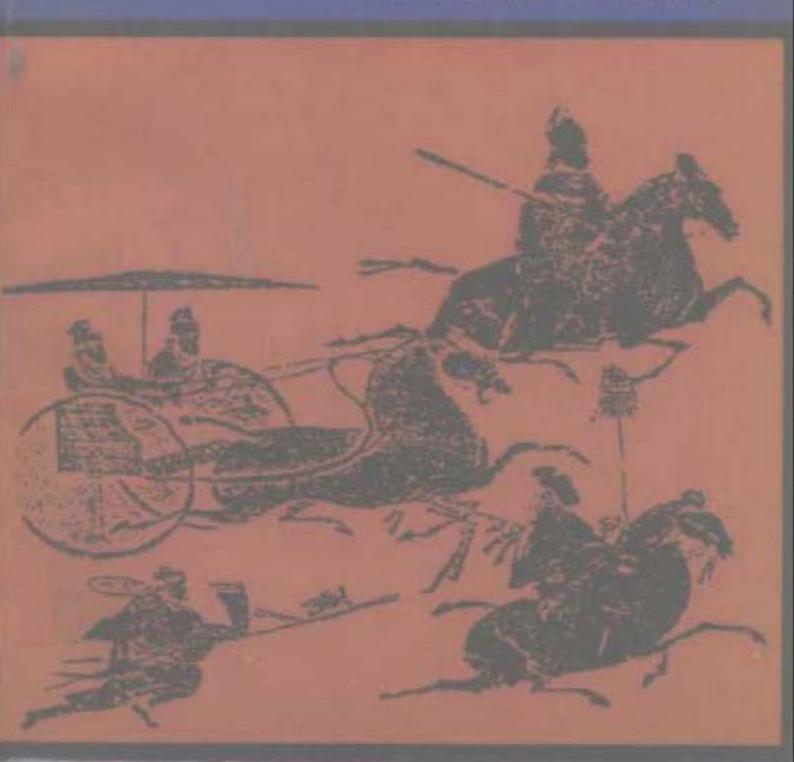
## 现代语文版资治通经

8 万里征战

台湾 柏杨(全三十六册)



# 次代语道쏓

⑧ 万里征战

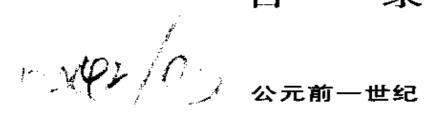
● 全三十六册 台湾 柏杨

## 现代语文版资治通鉴(8)万里征战 台湾柏 杨 译

中国友谊出及公司出版 新华书店北京发行所发行 百花印刷厂印刷

 $850 \times 1168\frac{1}{2} \cdot 6\frac{3}{8} \cdot 148,000$ 1985年10月第1版 1985年10月第1次印刷 柱目:136-186 书号: 11309·15 定价: 1.60元

### Ħ 录



1、1の日本の

前六〇年至前五一年	
· 羌族部落变乱平复(	2)
・ 汉政府开始设置西域总督(都护)(	7 )
• 杀酷吏严延年(	15)
• 匈奴汗国分裂	[9)
· 汉宣帝刘询枉杀杨恽······(	30 )
• 乌孙王国内乱	40 )
• 呼韩邪单于入朝中国(	47
前五〇年至前四一年	
• 北匈奴郅支单于率部西迁	54
• 前四九年汉宣帝刘询逝世,汉元帝刘奭即位(	<b>55</b> )
· 十一郡大饥馑,人相煮食(	
• 汉政府放弃海南岛	
• 南匈奴呼韩邪单于返回故王庭(	
- 西羌部落再叛(	97
前四〇年至前三一年	
• 宦官诬杀张博、京房	114

· 陈汤击斩郅支单于 ·····(119	()
· 王昭君和番 ·······(129	(
• 前三三年汉元帝刘奭逝世,汉成帝刘骜即位(144	)
前三〇年至前二一年	
・ 黄河在东郡决口(162	)
• 王姓家族五人同日封侯,权势日盛(174	.)
• 汉成帝刘骜枉杀王章	)
・ 颍川郡铁官徒暴动(198	;)

公元前六〇年至五一年 包贷许國企業 画盤 (汉王朝 蒸圈 西河(北港属国) 金城属国 ペニ (早鶴単千) 米田 鬱奪王國( 松兰 **4 春王国** 印度) 龟兹王国 田谷島午登 東居王国 欧宗基图

### 公元前六○年 辛酉

### 西汉宣帝神爵 二年

- 1 春季,正月,在首都长安(陕西省西安市),凤凰飞临,甘露降落。汉政府赦天下。
  - 2 夏季, 五月, 赵充国上书:

"先零部落本来只不过五万人,被中国军队击斩的有七千六百人, 归降的有三万一千二百人,淹死在黄河、湟水的和饿死的,有五六千人(共四万四千八百人)。计算起来,随着他们酋长煎巩、黄羝(音dī)等一齐逃亡在外的,不过四千人。已归降的军部落酋长靡忘保证,一定可以全部捕获!"

汉宣帝刘询批准撤军, 赵充国振旅班师。

赵充国的好友浩星赐(浩星,复姓),在半途迎接赵充国。建议说,"大家都认为,先零部落所以破败不堪,是因为破羌兵团(辛武贤),跟强马兵团(许延寿)不断发动攻击,斩杀及俘虏很多的缘故。只有少数有洞察力的人了解,即令没有两个兵团

的攻击, 先零部落已经穷途末路, 也非出来投降不可。将军晋见皇帝时, 最好把功勋转让给辛武贤跟许延寿, 宣称他们所做的贡献, 你不能相比。这样的话, 对你并没有损失。"赵充国回答说:"我年纪已老, 爵位也到了巅峰,不愿意为了避免嫌疑,为了避免别人讥刺我显示自己的功劳, 而去欺骗英明的主上。军事措施, 是国家的大事, 应该为后世立下榜样。老臣如果爱惜性命, 不肯向皇帝分析利害。一旦去世, 谁还肯再说实话?"

赵充国仍把他原来的意见,报告刘询,刘询完全同意。于是,撤销破羌兵团,辛武贤专任酒泉(甘肃省酒泉县)郡长。赵充国仍担任原来的后将军。

秋季。诸羌部落酋长若零、离留、且种、儿库,击斩先零部落酋长犹非、杨玉。其他酋长弟泽、阳雕、良儿、靡忘,分别率领煎巩、黄羝所属四千余人归降。汉政府封若零、弟泽二人"帅众王",其余的人都封侯爵或君爵。(离留、且种二人侯爵,儿库君爵。阳雕"言兵侯",良儿君爵,靡忘"献牛君"。)开始设置金城郡移民区(属国),收容归降的羌民族。

刘询下诏征求可以担任"西羌总监"(护羌校尉)人选。这时,赵允国已经卧病,四府联名推荐辛武贤的小弟辛汤(四府:宰相府、最高监察府、车骑将军府、前将军府。——加上后将军府,本为五府)。赵充国反对,从病床上起来,奏报说:"辛汤酗酒而又任性赌气,不适合主持羌族事务,不如辛汤的哥哥辛临众。"这时辛汤已经接受印信,刘询下诏改派辛临众。可是不久,辛临众患病,不得不辞职。"五府"再推荐辛汤。辛汤酩酊大醉之后,不断虐待移民区里的羌人,羌人再度叛变。跟赵充国所预料的,完全符合。

辛武贤把赵充国恨入骨髓, 向刘洵告发赵充国的儿子宫廷

禁卫官(中郎)赵印, 泄露宫中谈话。赵印被捕, 在狱中自杀。(辛武贤检举赵印曾告诉他:"皇帝最初很讨厌张安世,本来要杀他, 还是俺爹[赵充国]讲情,才没有动手。")

3 京畿卫戍总司令(司隶校尉)魏郡(河南省临漳县)人盖宽饶, 性情刚直清廉, 总是不断冒犯刘洵。当时, 刘询正全神贯注在刑事案件上, 而又信任宦官。盖宽饶上"亲启密奏"(封事)给刘洵, 说:

"而今,儒家圣人的道理衰微,儒家学派的治国方法,没有推广。以致陛下把刑余之人(宦官),当作姬旦(周公)、姬奭(召公),把法律命令,当作《诗经》、《书经》。"又引用《易传》说:"五帝对政权大公无私,禅让给贤能。三王把政权当作自己口袋里的财产,传给子孙。"(五帝:黄帝王朝一任帝姬轩辕,三任帝姬颛顼,四任帝姬矣,六任帝伊祁放勋,七任帝姚重华。三王:夏王朝一任帝姒文命,商王朝一任帝子天乙,周王朝一任王姬发。)

刘询认为盖宽饶奏章上充满了怨恨诽谤,交付部长级高级官员(中二千石)查办。首都长安警备区总司令(执金吾)认为:"盖宽饶的意思是,要求皇帝把宝座禅让给他,大逆不道。"

议论官(谏大夫)郑昌,怜悯盖宽饶忠心正直,过度忧虑国家前途,只不过词不达意,直率顶撞,受到曲解陷害。上书替盖宽饶辩护,说:"我听说,山中有凶猛的野兽,连最低贱的藜藿菜,都没人敢去动手。国家有忠臣,邪恶奸佞之辈,就不能抬头。京畿卫戍总司令(司隶校尉)盖宽饶,平常时候,居住不求安适,饮食不求美味。当太平之日,对国事满怀忧虑;当天下混乱,则但愿为国一死。盖宽饶孤独一身,上面没有许姓史姓皇亲的庇护,下面没有金姓(金日䃅后代)张姓(张安世后代)

世家的支持。而他的职务跟责任,就是察隐侦私,按道理办事。所以,敌人多而朋友少。上书陛下,陈述的是他对国事的看法。主管官员却用最严重的法律弹劾他,置他于死地。我有幸得以追随各位国务官(大夫)之后,而又用'谏'作为官名(谏大夫),不敢知而不言。"刘询不予理会。

九月。刘询下令逮捕盖宽饶。盖宽饶用佩刀自刎在未央宫 北门之下。人民无不痛惜。

4 匈奴汗国单于(十二任)栾提虚闾权渠,亲率十余万人的庞大骑兵军团,沿着中国北方边界游猎,准备乘机攻入边塞掳掠。大军在南下途中,还没有到达边界时,他的部属题除渠堂,逃亡到中国投降,透露这项军事目的。汉政府封题除渠堂"言兵鹿奚鹿卢侯",(这是一个奇异的爵名,《汉书·功臣表》上没有记载,可能只有薪俸,没有兴邑。跟西羌部落归顺后封的那批"王""侯""君"一样,是一种羁绊性象征性爵位。)派后将军赵充国,率领四万余骑兵,沿着边塞九郡布防,(九郡:五原郡[内蒙古包头市西北],朔方郡[内蒙古杭锦旗北],云中郡(内蒙古托克托县),代郡[河北省蔚县),雁门郡[山西省右玉县],定襄郡[内蒙古和林格尔县],右北平郡[河北省平泉县],上谷郡[河北省怀来县],淮阳郡(北京市密云县]。)月余之后,栾提虚闾权渠患病吐血,不敢深入,撤军北返。派"题王"都犁胡次等,出使中国,要求和亲。还没有决定,而栾提虚闾权渠逝世。

当初,栾提虚闾权渠即位时,疏远正宫皇后(颛渠阏氏,参考前六八年),正宫皇后就跟右贤王栾提屠耆堂私通。栾提屠耆堂本来要前往匈奴汗国的龙城(蒙古和硕柴达木湖附近)参加大会,正宫皇后告诉他:"单于病重,不要走得太远。"几天之后,栾提虚闾权渠逝世,左右当权贵族"郝宿王"刑未央,派出使节

征召散布在全国各地的亲王,共商大计。各地亲王还没有到达, 正宫皇后跟她的弟弟东部兵团司令官(左大都尉)且集 都隆奇, 共同设谋,拥立栾提屠耆堂当单于(十三任),称握衔朐鞮单于,栾 提屠耆堂是六任单于栾提乌维的耳孙(八世孙—— 玄孙的儿子)。

栾提屠耆堂即位后, 凶恶残暴, 诛杀"郝宿王"刑未央等, 而只信任且渠都隆奇。把前任单于(十二任)栾提虚闾权渠的子弟近亲, 全部逐出政府, 改用自己的子弟近亲。栾提虚闾权渠的儿子栾提稽侯珊, 不能继承宝座, 既愤怒而又恐惧, 逃亡到岳父乌禅幕那里。乌禅幕的部落, 本是康居王国(巴尔喀什湖西北)跟乌孙王国(新疆伊宁市)之间的小国, 不断受到"康""乌"两国的攻击, 生存困难, 索性率领他的数千人部落, 归降匈奴汗国。十任单于栾提狐鹿狐, 把侄儿日逐王的姐姐, 嫁给乌禅幕, 使他同他的部落, 长期居留东部。

5 日逐王栾提先贤掸的老爹左贤王,本来已当了单于,稍后才把单于宝座让给栾提狐鹿孤(十任)。栾提狐鹿孤公开承诺,死后传位给他。匈奴汗国人民,都确信日逐王终有一天会继位。这是当年的政治形势(参考前九六年)。而现在的日逐王栾提先贤掸,跟现任单于(十三任)栾提屠耆堂,二人有过争执,而且怒目相向,势不并存。为了自保,打算率领他的部落,归顺中国。派人到西域渠犁(新疆轮台县东南),跟中国驻屯西域的骑兵总监(骑都尉)郑吉,取得联系。郑吉立即征调渠犁,龟兹(新疆库车县)等国五万人,迎接日逐王栾提先贤掸部落一万二千人,包括小王、将领十二人,护送到河曲。(河曲,青海省东部,湟水流域以南。黄河到此,弯曲成 S形状,称"河曲"。这个地区,在以后史迹上,占重要位置。)中途很多人逃亡,郑吉派军追击,一律诛杀。最后,陪同日逐王栾提先贤掸到首都长安,

汉政府封栾提先贤掸"归德侯"。

6 郑吉曾击破车师国(参考前六七年),现在又收降匈奴汗国的日逐王,声威震撼西域(新疆及中亚细亚东部),汉政府命他兼管车师以西"北道"(前六四年,仅命郑吉负责鄯善以西"南道"治安,本年命他兼管"北道",西域全部交给郑吉),遂称郑吉"总督"(都护)。西域(新疆及中亚细亚东部)之设总督(都护),从郑吉开始。

刘询封郑吉"安远侯"。郑吉遂在跟各国距离都差不多的地点,设立治所兴筑"乌垒城"(新疆轮台县东,跟渠犁屯田接近),东距中国边城阳关二千七百里(直线距离八百五十公里)。从此,匈奴汗国更形衰弱,西域既全部丧失,遂撤销过去所置的西域总督(僮仆都尉)。中国西域总督(都护)负责保护乌孙王国、康居王国等三十六国,如果发生变乱,立即向中央政府报告。可以安抚的,安抚。安抚不了的,讨伐。中国政府命令,通行全部西域(新疆及中亚细亚东部)。

7 匈奴握衍胸鞮单于(十三任)栾提屠耆堂,封他的族兄栾 提薄胥堂,当日逐王。

8 乌孙王国国王翁归靡,通过长罗侯常惠,上书中国皇帝.愿意指定中国外孙元贵靡当合法继承人,希望能续娶中国公主,缔结两代婚姻,跟匈奴永远断绝邦交。刘询交付高官会议讨论。藩属事务部长(大鸿胪)萧望之认为:"乌孙王国距中国太远,无法保证不发生变化,不应允许。"然而刘询感谢乌孙王国新近才帮助中国,立下重大功劳(指前七一年大破匈奴),又拒绝匈奴汗国的婚姻:于是不接受萧望之建议,径行答应这项请求。封刘解忧的妹妹刘相夫当公主(刘解忧是楚王刘戊的孙女,生长子元贵靡,次子万年,幼子大乐),携带丰富的嫁妆,派常惠护

送到敦煌。还没有出塞,而翁归靡逝世。乌孙王国贵族共同拥 戴岑娶的儿子泥靡当国王,号狂王。(岑娶逝世时,泥靡年幼, 才传位给老弟翁归靡,吩咐等泥靡长大后再传位给他。参考前 七二年。而翁归靡代儿子向中国求婚,显示要撕毁十二年前的 替约,而用中国公主作为后援。)常惠上书建议:"事情既有变化, 请少公主暂时留居敦煌,等候进一步发展。"

然后常惠赶到乌孙王国,警告他们,如果不立元贵靡,中国将召回少公主。刘询命高官会议讨论,萧望之认为:"乌孙王国首鼠两端,难以用婚姻约束。少公主如果因他们不拥戴元贵靡而返回的话,对乌孙不能说是毁约,这应是中国的福气。少公主如果不停止前进,差役和赋税、将再度征发。"

刘询接纳, 召回刘相夫。

### 公元前五九年 壬戌

### 西汉宣帝神爵 三年

- 1 春季,三月十六日,宰相高平侯(宪侯)魏相逝世。 夏季,四月二十九日,任命丙吉当宰相。丙吉心胸宽大,做人谦虚退让。不过问小事,当时人认为他深得大体。
- 2 秋季,七月二十六日,擢升藩属事务部长(大鸿胪)萧望之,当最高监察长(御史大夫)。
- 3 汉宣帝刘询下诏:"低级公务员(吏)如果不能廉洁公正, 国家便不能治理。而今,小吏的工作忙碌,薪俸却少,要想他们不 欺诈压迫人民,至为困难。从现在开始,增加低级公务员待遇十一 分之五。"(俸禄一石,增加五斗,成为一石五斗。)
- 4 本年,东郡(河南省濮阳县)郡长韩延寿,调任东长安市长(左冯翊)。韩延寿最初当颍川(河南省禹县)郡长,颍川郡在赵广汉郡长治理时,挑拨官民之间感情,鼓励告讦,民情浇薄,人与人之间,结下层层怨仇(参考前七一年)。韩延寿改弦易

辙,教人民礼义谦让。征召长辈绅士,共同议定嫁娶、丧葬、祭祀等仪式跟礼品。大致上依照古代的规矩,禁止奢华。人民接受他的教化,凡是纸马纸车,阴间鬼神用的器具,一律不准使用,强制销毁,抛弃到道路上。稍后,黄霸接任颍川郡长,遵循韩延寿的方法,继续推行,政绩斐然。

韩延寿担任官职,推行礼义,崇拜古人古事——一切崇古, 注意礼教感化。所到的地方,一定聘请当地贤良人士,待以宾 客之礼。遇到问题,反复讨论,采纳真诚的建议和批评。表扬 对父母孝顺,对兄弟友爱的有品德的人。修建公立学校,并于 春秋两季,恢复古代的"乡射"之礼(在学校比赛射箭)。设置钟、 鼓,管弦乐队,在隆重仪式中,与会人士,上台阶下台阶时, 都作揖相让。每年八月,依照政府规定,检阅民兵,设置刀斧 大旗,练习骑马射箭。整修城堡外廓,征收田赋租税,事先明 白宣告日期,把最后期限作为大事。小吏和人民,都奔走前往, 推时完成。

韩延寿更设置里长(正),邻长(五长),互相勉励孝顺父母,友爱兄弟。严格规定,不准收留奸邪的人。邻居村落,稍微有点不平常事情,小吏立刻知道,据实向上级报告。奸邪的人,都不敢进入郡境。开始实施的时候,好象有点繁琐。但是,到了后来,官吏却没有追捕盗贼的烦恼,人民也再没有被抓去苦刑拷打的痛苦,大家乐于新政。韩延寿对他的部属,即令位置很低,也都待以厚重的恩德,但约束严明。也有欺骗、辜负他的,韩延寿总痛切地责备自己:"难道我有什么对不起他,为什么会如此?"部下听到,都会自己沉痛后悔。某一县的民兵司令(县尉),就曾为此自杀身死。有一次,他手下一位秘书(门下掾),在同样情形下自杀,却被人救活。韩延寿感动,垂泪涕泣,派

人请医生诊治,厚厚地赠送他的家人。在东郡三年,有令必行,有禁必止,人民间的诉讼大为减少。因为这个缘故,受到中央政府的重视,调升东长安市长(左冯翊)。

韩延寿巡查到高陵县(陕西省高陵县),有弟兄二人为争夺田产,向他控诉。韩延寿大为悲伤,说:"我有幸被派到这里,作为全市的表率。却不能够教育感化,到今天,仍然有骨肉之间,为了争夺田产,打起官司。既伤害善良的风俗礼教,而又使贤明的县长(长)、主任秘书(丞)、民政官(啬夫)、教育官(三老)、社会官(孝悌),蒙受耻辱。责任在我,应当闭门思过。"

当天,宣称有病,不再处理公务。回到政府宾馆,卧床不起,深自反省。全县官员不知道如何是好。县长、主任秘书、民政官、教育官,恐惧之余,自己投入监狱囚禁,等候定罪。于是,互相控告中的家族,都自己责备自己,两弟兄也深感后悔,把头剃光(表示死刑),脱下衣袖(表示准备接受鞭打),露出臂膀,向韩延寿请罪,愿意把用产让给对方,到死不敢再争。全市一派升平,到处传播这件事,互相勉励。以后再没有发生过告状的事件。韩延寿以至诚待人,恩德声誉传遍周围的二十四县,官吏人民,都不忍心欺骗他。

### 柏杨曰:

人不平则鸣,有委屈才有诉讼,诉讼是一种不平之鸣, 弱者信赖政府的行为。法庭主持正义公道,打击邪恶,保护弱小。然而,黑暗的司法却成为弱小的陷阱。中国传统是, 一旦开始诉讼,没有人敢担保吉凶,仅《资治通鉴》上就提供 无数例证,在"无罪不能无刑"的原则下,"说不准学"油然 而生,不但被告如此,连原告的命运,自己也不能掌握。于 是,中国人遂有一种"屈死不告状"的悲怆心理。

明知道告状有这么严重的危险,而两位兄弟却去告状,其中之一所受的委屈,一定超过所能忍受的程度。想不到法官先生却象一个三流戏班的演员,用诈术逼使和解。和解并不是坏事,但问题在于谁主持和解?盖和解事实上也是一种仲裁,在这场兄弟争产的案件中,势必由族中长辈主持。长辈中有穷有富,住在破庙里伸手叫化的"曾叔祖父",他的话有什么力量?假定他有力量,早不住在破庙,自有人奉养去了。结果仍是有钱的"曾叔祖父"干预。如果他主持公道,这公道为什么不由法官执行?如果他不主持公道,受委屈的一方,也只好接受这种不公道。如果他不接受这个不公道,咦,好个顽劣刁民!

儒家学派一直唾弃法治,一直歌颂礼治下的监狱常空。于是产生韩延寿先生之类人物,用和稀泥手段制造太平假象,用人性中的激情发泄,诸如自己卧床不起,跟部下自投监狱等等小动作,希望达到礼治目的。于是天地之间,没有正义、没有法律, 面只有权势。社会全力追求的只是:"息别人的事,宁自己的人"。结果,行险侥幸之辈,永远胜利;大地主恶霸之类兴起,象巨斧一样,砍断人民呼天求救的渠道。直到今天,这种残余意识,仍在作祟,延缓法治精神的确立。

5 匈奴汗国握衍朐鞮单于(十三任)栾提屠耆堂,痛恨日逐 王栾提先贤掸归降中国,遂诛杀他两个弟弟。乌禅幕请求宽恕, 饶他们一死。栾提屠耆堂拒绝,乌禅幕心怀怨望。

后来,奥鞬王逝世,栾提屠耆堂封他的幼子当奥鞬王,留

在王庭供职,不去接管部落。奥鞬部落的贵族,遂共同拥戴故王的儿子继任奥鞬王,向东迁移,栾提屠耆堂派右宰相率一万余骑兵追击,损失一千余人,不能取胜。

### 公元前五八年 癸亥

### 西汉宣帝神爵 四年

- 1 春季, 三月, 因为凤凰飞集首都长安, 甘露也下降首都长安, 赦天下。
- 2 颍川(河南省馬县)郡长黄霸, 当郡长八年之久, 政事处理得当。这时, 凤凰、神雀, 屡次集落在各郡、各封国, 而集落在颍川的次数最多。夏季, 四月, 刘洵下诏说, "颍川郡长黄霸, 遵守诏书和法令, 人民都受到礼教感化。孝顺父母的儿子, 互相友爱的兄弟, 贞节的妇女, 尊敬老人的孙子, 一天比一天多。农夫都知道礼义, 田野问都会让路, 遗失东西在道路上, 没有人捡起来据为己有。照顾鳏夫(无妻,鳏, 青guān)寡妇(无夫), 帮助贫苦弱小。八年之间, 监狱里没有重刑囚犯。现在, 封黄霸准侯爵——关内侯(没有系邑), 赏赐黄金一百斤, 颁发最高俸禄中二千石。"(一级"中二千石", 二级"二千石", 三级"比二千石",) 颍川郡内有孝顺恺悌行为的人民, 以及教育官(三老)。农业官

(力田),按照他们的官职,中央政府都赏赐他们爵位跟布帛。

数月后,中央政府征召黄霸到首都长安,当太子师傅(太子太傅)。

- 3 五月, 匈奴汗国握衍朐鞮单于(十三任)栾提屠耆堂, 派他的弟弟"呼留若王"栾提胜之, 到中国朝见。
  - 4 冬季, 十月, 十一只凤凰飞集杜陵(刘询墓地)。
- 5 河南(河南省洛阳市)郡长严延年,手段阴险毒辣,残酷暴烈。一般认为罪恶重大,应处死刑的人,他会判决无罪释放。一般认为清白无辜,应平安无事的人,他会硬扣上罪名,判决处死。官吏人民,无法猜测他的意图,每人都惊惶恐惧,不敢冒犯。冬季,把各县所有囚犯,集中在郡政府,作一次总的审理,大批斩杀人犯,血流数里。人民称他"屠夫"。

严延年一向瞧不起黄霸,后来同时担任郡长,黄霸受到的褒奖和赏赐,都在他之上,心里大不服气。正好河南郡内,发生蝗虫灾害。郡政府主任秘书(府丞)"义"(姓不详),到各县视察蝗灾情形,回来后向严延年报告。严延年冷笑说:"蝗虫正好可以供应凤凰伙食!"这本来是对黄霸因凤凰飞集而受褒奖所作的讥刺。可是,"义"年纪已老,有点糊涂,而一向对严延年的阴险,心存恐惧。一时不了解严延年这种表情的含意,唯恐受到陷害。严延年跟"义",曾经同时当过宰相府秘书长(丞相史),严延年实在亲信"义",念及他出巡劳苦,赠送慰问的礼物,更较往日丰富。然而,这种不同以前的厚赠,使"义"越加惊惶。自己卜卦,又卜得"死卦"。就更紧张,认为严延年将对他采取行动。于是请假前往首都长安,到长安后,立即上书皇帝、控告严延年十大罪状、呈文递上去后,服毒自杀,表示他没有欺罔。

案件交付最高监察府秘书长(御史丞)调查, 发现严延年果

然对皇帝有怨恨的话,对政府有诽谤的话。十一月,严延年被 控"不道",绑赴街市斩首。

柏杨曰:

抢劫银行,跟谋财害命,有时候可以单枪匹马,捞他一票。但一项大的暴行,象暴君暴官们的摧残人权,就不是单枪匹马一个人可以胜任。我们可以推断,严延年先生一生暴行中,"义"是他的帮凶之一。多少次,二人密室私语,计划何布置天罗地网。可是,"义"一旦怀疑对象可能是自己时,严延年先生要的那一套,立刻在眼帘呈现。盖其他太多的帮凶,都在严延年先生一声冷笑,或在丰厚的赔与之后,被下狱诛杀。"义"如何不心胆俱裂?在六十年代时,台北一批刑警因贪污案被捕,家属们哀泣哭号,指控她们平日却从丈夫口中,完全了解真相,所以肯定不能幸免。"义",就是刑警女眷们的角色。

从"义"的惊骇程度,可看出暴君暴官们毒手的恐怖。而 也正因为这些恐怖,使暴君暴官们自相残杀,不知不觉中, 为民除害。同时也显示,任何帮凶,都要付出代价。

最初,严延年的母亲,从故乡东海郡(山东省郯城县)前来探望儿子,打算跟儿子共祭灶君(阴历十二月二十三日"祭灶",灶君是家神)。进入洛阳县境,正碰上处决囚犯。母亲大惊失色,就停在驿站招待所,不肯到郡政府。严延年到招待所迎接,母亲闭门不见。严延年脱去官帽,在门外用头碰地,很久之后,母亲才见他,责备说:"你侥幸当上郡长,管辖千里之遥的国土。没

有听说你用仁爱的心肠,推行教化,安抚照顾治下的人民。反而任性弄法,杀人如麻,用来建立个人的威信,这岂是做百姓父母的本意?"(《资治通鉴》第一次透露地方政府首长,自认为也被认为是百姓的父母。这是一种"君权"跟"父权"结合在一起的意识形态。直到二十世纪,人民对地方政府首长,诸如县长之类,还称"父母官"。)

严延年承认错误,再度用头碰地,表示服罪,遂即亲自把母亲接到郡政府。祭过灶君之后,母亲告诉儿子说:"天道悠悠,神明在上。人,不可以乱杀,乱杀必有报应。想不到我到了老年,却亲眼看见壮年的儿子,被绑赴刑场。我要回去了,离开你,回到家乡,扫除坟墓,等待你的棺柩!"遂回东海。对严家的兄弟辈跟家族里的人,再重复诉说她的悲痛。

年余之后,严延年果然伏诛。东海郡人士,都尊敬老娘的 贤明智慧。

6 匈奴握衍朐鞮单于(十三任)栾提屠耆堂, 凶暴狂横, 喜爱诛戮(音lū),贵族和人民都离心离德。而太子又不断构陷东部军区左谷蠡王以下的统兵将领, 东部军区的贵族和将领们, 既惊慌又愤怒。正好, 乌桓部落攻击匈奴汗国东部边防军"姑夕王",掳掠不少人民牲畜。栾提屠耆堂大发雷霆, 姑夕王恐惧不安。为了保护自己, 索性联合乌禅幕跟东部军区左谷蠡王以下将领, 共同拥戴栾提稽侯猾,称"呼韩邪单于"(十四任),动员东部军区部队四五万人, 向西挺进, 攻击栾提屠耆堂。大军挺进到姑且水(今地名不详)之北, 栾提屠耆堂不敢迎战,率军逃亡,派人通知他弟弟右贤王说:"东部叛军攻击我,你肯不肯援助我?"右贤王说:"你没有一点爱心, 大肆屠杀兄弟跟贵族, 你应该死在你所住的地方,不要来玷污我。"栾提屠耆堂恨怒交集,而又无

可奈何,自杀身死。且渠都隆奇抛下他的部落逃亡,投奔西部军区右贤王(且渠都隆奇当初拥立栾提屠耆堂,所以溜走。参考前六〇年),他的部属全部归降呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯鴉。

栾提稽侯猯大军挺进到王庭。数月后,下令复员,命各部落回到各部落的牧地。在民间寻觅到老兄栾呼屠吾斯,封左谷蠡王。派人到西部军区,煽动贵族,希望击斩右贤王。

冬季,且渠都隆奇跟右贤王,共同拥戴日逐王栾提薄胥堂,称"屠耆单于"(五单于之一),发动数万军队,向东袭击呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯峱。栾提稽侯狃迎战,大败,向东撤退。栾提薄胥堂遂退回西部军区,封长子栾提都涂吾西,当"左谷蠡王",幼子栾提姑瞀楼头,当"右谷蠡王",留他们驻守王庭。

### 公元前五七年 甲子

### 西汉宣帝五凤 元年

- 1 春季, 正月, 汉宣帝刘询前往甘泉(陕西省淳化县), 祭祀 天神。皇太子刘奭行加冠礼(刘奭本年十五岁)。
- 2.秋季,七月,匈奴汗国屠耆单于(五单于之一)栾提薄胥堂,命先贤掸的长兄右奥鞬王,跟乌藉兵团司令官,各率二万骑兵,屯驻东边,防备呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯猯。这时候,位于西部的"呼揭王"栾提来,跟唯犁指挥官合谋,构陷右贤王,一口咬定右贤王当初要自立为单于。栾提薄胥堂(五单于之一)不能分辨,就诛杀右贤王父子。不久发现冤枉,立刻再诛杀唯犁指挥官。"呼揭王"栾提来恐慌,索性叛变,率领部下逃走,自称"呼揭单于"(五单于之二)。右奥鞬王听到消息,也自称"车犁单于"(五单于之三)。而乌藉兵团司令官跟进,自称"乌藉单于"(五单于之三)。而乌藉兵团司令官跟进,自称"乌藉单于"(五单于之三)。于是,匈奴汗国境内,五位单于(加上十四任呼韩邪单于栾提稽侯强)同时并立。

屠耆单于(五单于之一)亲统大军,攻击东方的车犁单于(五单于之三),又派且渠都隆奇,攻击乌藉单于(五单于之四)。车犁、乌藉,都被击败,向西北撤退,跟呼揭单于(五单于之二)联合,拥有部队四万人。而乌藉、呼揭,力单势弱,主动撤销单于称号,合力帮助车犁单于(五单于之三)。屠耆单于(五单于之一)知道后,命东部军区司令官(左大将都尉),率四万骑兵,屯驻东方,防备呼韩邪单于(十四任),然后亲自统大军四万骑兵,向西攻击车犁单于(五单于之三)。车犁单于大败,向西北逃走。屠耆单于(五单于之一)率军回到西南部的调顿地区(调,音tà)。

**3** 汉政府对匈奴汗国的内乱, 议论纷纷。大多数主张."匈 奴伤害中国的时间太久了,现在正应该利用他们的内部纷争,出 动大军,一举歼灭。"

刘询询问最高监察长(御史大夫)萧望之的意见。萧望之回答说:"春秋时代,晋国士匄率军攻击齐国,得到齐国国君(二十四任,灵公)姜环逝世的消息,即行撤退(前五五四年)。君子最重视的是,不乘敌国丧乱的时机去进攻它。这样,恩德才可以使孝子屈服,情谊才能够感动其他诸侯。前些时,匈奴单于(十三任栾提屠耆堂)仰慕中国文化,一心向善,象幼弟一样地驯服。还派遣使节前来请求和亲,四海之内,都感到欣慰,其他民族也都知道。不幸还没有缔结良缘,就被贼臣所害(参考前五八年)。现在如果我们讨伐,是乘人之危,幸灾乐祸。他们必然更向远方撤退;我们不以仁义为本,竟采取暴力,恐怕劳而无功。我的建议是:应派出使节,前往匈奴汗国吊丧慰问,辅助弱小,拯救灾民。四方民族听到这个消息,会尊敬中国的仁义。如果再施加恩典,使他们各得其位,必定臣服,这是最高的道德。"

刘询采纳议项建议。

- 4 冬季,十二月一日。日食。
- 5 韩延寿是接替萧望之当东长安市长(左冯翊)的。萧望之得到情报说,韩延寿在东郡(河南省濮阳县)郡长任内,曾经动用库存公款千余万钱,立即派监察官(御史)调查。(颜师古注:"萧望之因韩廷寿是后任,而又有贤能盛名,恐怕治绩超过自己,深为嫉妒不安,准备用法律手段陷害。")韩延寿得到消息,也派人调查萧望之任内时,动用粮食跟畜牧所(廪牺)公款数百万的内幕。

萧望之向刘询奏报:"我的职务是监察天下各郡、各封国,既有人检举,不敢不问,想不到韩延寿却对我报复。"刘询对韩延寿的印象,遂转为恶劣,下令追究。追究的结果是,萧望之动用公款查无实据,而派往东郡(河南省濮阳县)的监察官(御史)却查出:韩延寿在考试骑射的日子,奢侈豪华,超过法令规定(逾制)。又用库存的黄铜,在月食的时候,铸造刀枪剑戟,一切仿效中央政府兵工厂办法。又用公款雇用工人,却供自己差遗。又浪费公款三百万以上,加装自己车辆的防箭设备。于是,指控韩延寿"狡猾不道"。韩延寿遂被绑赴街市,斩首。

在行刑之前,官吏跟人民数千人,送到渭城(陕西省咸阳市) 法场,扶老携幼,攀住囚车车轴不放,"争相进奉酒肉。韩延寿 不忍拒绝,凡敬他酒的,都一饮而尽,共计喝下一石(音 dân)有 余。命他的旧属向送他的人民致谢。说:"辛苦各位远程相送,我 死而无恨。"人民无不悲恸流涕。

### 公元前五六年 ひま

### 西汉宣帝五凤 二年

- 1春季,正月,汉宣帝刘询前往甘泉(陕西省淳化县),祭祀天神。
- 2 车骑将军韩增逝世。五月,任命将军许延寿当全国武装 部队最高指挥官(大司马),兼车骑大将军。
- 3 宰相丙吉,年纪已老,刘洵对他十分敬重。而萧望之却瞧不起丙吉,(萧望之奏称:"人民困乏,盗贼不止,部长级官员(二千石)的才能,多不能胜任他们的职务,三公(宰相、最高监察长、全国武装部队最高指挥官)也都不是恰当的人选。责任和过失,在我跟其他臣属身上。"企图排除丙吉,使自己擢升。)刘洵十分不高兴。于是,副宰相(丞相司直)弹劾萧望之对宰相(丙吉)态度傲慢无礼。又曾经派属下小官给萧望之家买东西,小官私下贴钱,前后共十万三千。请求惩治。

秋季,八月二日,刘询下令贬降萧望之当太子师傅(太子太

傅)。擢升原太子师傅黄霸,当最高监察长(御史大夫)。

4 匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯狮, 命他的老弟 右谷蠡王等, 率大军西进,攻击屠耆单于(五单于之一),斩杀及 俘虏一万余人。屠耆单于大为震怒,亲自统骑兵六万人的庞大 兵团反攻,不料溃败,屠耆单于自杀。

且集都隆奇跟居耆单于的幼子右谷蠡王栾提姑瞀楼头,投降中国。车犁单于(五单于之三)则投降呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯栅。

冬季,十一月,呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯绷的东部大将(左大将)乌厉屈,跟父亲呼速累(官称)乌厉温敦,看到匈奴汗国内乱不止,率领他们的部属数万人南下,投降中国。汉政府封乌厉屈"新城侯",乌厉温敦"义阳侯"。

这时候,李陵的儿子再次拥戴乌藉单于(五单于之四)复位。呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯珊,起兵攻击,击斩乌藉单于,正式回到王庭。然而,部属才只有数万人而已。屠耆单于(五单于之一)的堂弟休旬王,在西境宣布独立,称闰振单于。呼韩邪单下(十四任)的兄长栾提呼屠吾斯,在东境宣布独立,称郅支骨都侯单于(简称"郅支单于")。(本年,匈奴汗国由五单于并立,经过一番互相残杀的血战之后,又分裂成三个独立汗国。)

5 宫廷禁卫官司令(光禄勋)平通侯杨恽(音yūn),廉洁无私,可是,却喜爱显示他的才能,性情阴险,专门揭发别人的私事。在政府中,结下很多怨仇。杨恽跟交通部长(太仆)戴长乐,互不相容。正好有人上书皇帝控告戴长乐,戴长乐认为准是杨恽在背后教唆主使,就立即反击,控告杨恽.

"杨恽曾上书为韩延寿辩护,禁卫宫(郎中)丘常,询问杨恽: '听说你想救韩延寿,能不能救他一命?'杨恽说,'谈何容易?正 直的人士,往往得不到平安。我连自己都不能保全,正是人们说的,不为洞穴所容的老鼠,只因它嘴里衔的东西太大。'杨恽又亲口告诉我:'正月之后,天气久阴不雨,这正是《春秋》有过记载,夏侯胜有过言论的现象。'"(夏侯胜说:"天久阴不雨,臣下必然有犯上作乱的行动。"参考前七四年。用此暗示杨恽诅咒刘询死在臣属之手。)

案件交付司法部(廷尉),司法部长于定国奏报:"杨恽心怀怨望,用恶言诽谤,大逆不道。"(凡"大逆不道""大逆",或"不道",都是死刑,甚至屠灭全家全族。)

刘询不忍诛杀,下诏赦免杨恽死刑,跟戴长乐一齐贬谪,成 为平民。

### 公元前五五年 两寅

### 西汉宣帝五凤 三年

1 春季, 正月二十六日, 宰相博阳侯(定侯)丙吉逝世。

班固曰:

古代制定器物的名称,一定找一个原器物有点类似的,作为参考。远的取材于别的东西,近的取材于自己身边。所以,经典上称君王是"元首"(头颅),称臣僚是"股肱"(肱,音gōng),说明领袖跟部下是一体的,互相扶持,才能成功。君王跟臣僚之间密切配合,是古今正常的轨道,自然的形势。最近,观察汉王朝的宰相,自从刘邦(高祖)开创基业,萧何、曹参,应列第一。刘询时代的丙吉、魏相,最有声誉。当他们在位时,无论罢黜、升迁,都有一定的标准和程序,政府各部门,都很健全,而部长级高级官员,都能称职,国内礼让之风兴起。君明臣贤,使国家治理,并非偶然。

2 二月二十五日,刘询擢升最高监察长(御史大夫)黄霸当 宰相。

黄霸的长处在于直接治理人民,对中央政府庞大的功能,缺乏运用能力,声誉比他当郡长时顿减。有一天,首都长安市长(京兆尹)张敞家的鹖雀(可能是斑鸠之类,鹖,音hé),飞集到宰相府。黄霸大为惊喜,认为它们是神雀,准备奏报皇帝。

张敞上书刘洵,说:

"我常看到宰相跟各部首长(中二千石),咨询官(博士),共同接见各地方政府派来京师奏报考绩的官员,包括郡长(守)、秘书长(长史)、主任秘书(丞),询问考查他们兴利除害,推行教化的情形,听取答复。凡是报告辖区之内,农夫在田间让道,男女不混杂走路,遗失的东西,没有人捡,以及能列举孝子和贞节妇女姓名人数的,列为第一等成绩,请他们先入厅上坐。仅只能泛泛陈述,不能确切指出姓名人数的,列为第二等成绩。不能在这方面有所表现的,列为第三等,只能在后排叩头请罪。宰相虽然口中没有说出来,但心里却希望他们也能对答如流。

"会议进行时,我家的一群鹖雀,飞集到宰相府屋顶上。宰相以下的所有人等,看到的有数百人之多。其中有从边褟地区来的,都知道它是什么鸟(鹖雀出产羌中〔青海省东部〕,长安不常见),可是,他们却硬是假装不知道。宰相曾准备把这项祥瑞,奏报陛下,说。'我问过来到首都呈送工作报告的各地方政府首长,他们都认为,教化大兴,上天才派下神雀。'后来发现原来是从我家飞来的鹖雀,才算停止。地方政府官员都在暗中讥笑,认为宰相仁爱忠厚,而又有智慧谋略,只是有点迷信神怪奇迹。

"我绝不敢抨击宰相,只是恐怕大家都不重视此事,忽略了 它的重要性。宰相所盼望的既然是什么奇迹,地方政府首长就 会舍弃正规法令,专心于个人表现,追求奇迹增加。那么,淳朴的风俗,势必被破坏。大家只讲究虚伪的表面文章,结果,名存实亡,各走偏锋,最后成了奇异妖孽的世界。假如首都长安市辖区内,先能够农夫让道,男女异路,道不拾遗;而实际上一团乱糟——廉洁的都贪污,贞节的都荒淫。而以假相欺骗天下,已经不可以。如今反而教各郡、各封国先去那样做,用假相欺骗中央,后遗症可是非常严重。

"汉王朝接管破碎的国家,不得不作若干改变。制定法律条例,目的在于鼓励善行,禁止邪恶。条理周密,已不能再有增加。所以我们应做的事是:由政府明白指示地方政府官员,回去后转告他们的首长(二千石),在任用教育官(三老)、伦理官(孝弟)、农业官(力田)、知识分子(孝廉),以及小吏时,务必物色适当的人才。郡政府和封国亲王府发号施令,都应遵循法律条例的规定,不可以擅自修改。如果有弄虚作假欺世盗名者,就应先受诛杀,用以显示好坏善恶的标准。"

刘询欣然采纳, 召集呈送考绩到首都来的地方政府官员, 命官廷侍从(侍中)切实告诫, 内容完全用张敞的建议。黄霸大为惭愧。

乐陵侯史高(刘询祖母史良娣老兄史华的长子,刘询的表叔),以皇亲国戚,跟旧时恩义的缘故,出入宫廷(侍中),贵重一时。黄霸奏请任命史高当全国武装部队总司令(太尉)。刘询命宫廷秘书(尚书)前往质问黄霸,"全国武装部队总司令(太尉)这个官职,撤销已经很久,(前一三九年,田蚡免除全国武装部队总司令职务后,就再不复设,距本年已八十五年。)推广教化,建立上下交通渠道,使天下不再有冤狱,地方不再有盗贼,是宰相的责任。至于任命宰相或大将,是我的责任。宫廷侍从(侍

中)乐陵侯史高,是亲密近臣,我对他很清楚,你为什么逾越职贵,冒昧推荐?"(宰相本来总揽全局,职责上当然可以推荐。但是自刘彻之后,宰相只管文官,武官由皇帝任命的全国武装部队最高指挥官[大司马]管辖,所以认为宰相越权。)宫廷秘书(尚书)命黄霸答复,黄霸答复不出,脱下官帽,请求恕罪。数日之后,刘询才下令不予追究。

从此之后,黄霸不敢再提什么建议。然而,汉王朝建立以 来,治理人民的好官,黄霸居于第一位。

- 3 三月, 刘洵前往河东郡(山西省夏县),祭祀后土神坛。下 诏减少人头税。(人民七岁到十四岁,每年缴纳人头税二十三钱。 前七四年,曾减收十分之三,每人约出十六钱。本年再减,惟 减少的数目不详。)赦免天下死刑以下罪犯。
- 4 六月十六日, 擢升西河郡(内蒙古准格尔旗)郡长杜延年 当最高监察长(御史大夫)。
- 5 没置西河移民区, 跟北地(甘肃省宁县)移民区(属国), 收容归降的匈奴部落。
- 6 广陵王(厉王)刘胥(刘彻子),命女巫李女须,诅咒皇帝刘 询,阴谋当天子。事被发觉,杀人灭口,毒杀女巫跟宫女二十 余人。部长级以上高级官员,请求处刘胥死刑。

### 公元前五四年 79

### 西汉宣帝五凤 四年

- 1 春季,刘胥自杀。
- 2 匈奴汗国单于,向中国归附,派老弟右谷蠡王到首都长安当人质。(此时,匈奴三单于并立,是哪一位单于归附,不详。但从明年[前五三]事态发展推测,应是位于西部的闰振单于。)中国边塞不再有战争,中央政府下令减少边防军十分之二。
- 3 农林部秘书长(大农丞)耿寿昌奏称:"连年丰收,粮食价贱,农夫收入随之减少。依照从前规定,关东(函谷关以东)每年运送稻谷四百万斛,供应首都。需要士兵六万人。如果中央从三辅(即"关中"——包括首都长安市、西长安市、北长安市)、弘农郡(河南省灵宝县)。河东郡(山西省夏县)、上党郡(山西省长子县)、太原郡(山西省太原市),直接收购,可以节省运输部队一半以上。"刘询采纳。耿寿昌又奏称:"命沿边各郡,一律兴筑粮库,在粮秣贱时,略为增加一点价格收购。粮秣贵时,略为减

低一点价格卖出,定名'常平仓'。"从此,人民受益不浅。 刘询封耿寿昌关内侯。

- 4 夏季,四月一日,日食。
- 5 杨恽既失去侯爵(参考前五六年);在家赋闲,大肆购买产业,用他的财富,享受声色犬马。他的朋友安定(甘肃省固原县)郡长(太守)孙会宗,写信给他规劝告诫,说:"一位居高位的大臣,一旦被罢黜贬谪,应当闭门不出,惶惧不安,做出悲哀可怜模样,不应该大兴土木,交结宾客,享有声誉。"杨恽,是曾经当过宰相的杨敞的儿子。(杨敞,就是那位一听说霍光要罢黜九任帝刘贺,吓得浑身流汗,不敢发一言的老官僚。参考前七四年。)有能力才干,从小就在政府担任要职,声名显耀。一旦被无法分辩的暧昧言语中伤,竟被贬谪,内心当然不平。于是回信说:

"我自问罪过太大,行为更有亏欠。决心当一个农夫,默默无闻于世。所以亲自率领妻子儿女,从事耕田种桑。想不到却因此之故,受到讥评。人情所不能克制的,连圣人都不禁止。君王跟父亲,虽然地位最为尊贵,血缘最为亲近,一旦他们逝世,做臣属和儿子的,送终服丧,也有尽期(三年)。我之得到惩罚,恰恰已满三年。(表示已不必再闭门惶惧。)我在田间劳作辛苦,经历了冬夏寒暑,宰羊杀羔(小羊),配上斗酒,自己慰劳。酒后耳朵发热,仰天鼓盆,纵声高歌:'南山那里的田地/一片荒芜/没有人照料/播种一顷豆子/最后豆茎下垂/都成乱草/人生应该及时行乐/何必盼望高官厚禄/'我诚然荒淫无度,但不知道不可以如此。"

又,杨恽的侄儿安平侯杨谭,告诉杨恽:"叔父的罪状很小, 而功劳很大(指揭发霍姓家族谋反),一定会再被征召。"杨恽说: "功劳有什么用?皇帝认为我还没有尽力。"杨谭说:"皇帝确实如此。盖宽饶、韩延寿都已经尽力了,还不是借口诛杀?"

恰好日食,马夫"成"(姓不详),上书控告杨恽:"骄傲奢侈,不知道悔过,日食的警告,应在此人身上。"刘询交付司法部(廷尉)查办。在搜查中,得到杨恽写给孙会宗的信稿,刘询深恶痛绝。司法部判决:杨恽大逆不道。腰斩。妻子、儿子放逐到酒泉郡(甘肃省酒泉县)。杨谭连坐,贬作平民。政府中跟杨恽友善的所有高级官员,如未央宫警卫司令官(未央卫尉)韦玄成,及孙会宗,全部免职。

### 柏杨曰:

原文《资治通鉴》,有张要先生对杨恽先生那首歌词的诠释。看了他的诠释,不禁毛骨悚然。张晏先生的诠释是: "'南山'是很高的地方,象征皇帝。而竟'一片荒芜,没有人照料',显然在攻击皇帝荒乱。'一顷'是一百亩,比喻政府中的文武百官。'豆子'本是很结实的东西,代表忠贞,应该放在仓库之中,却沦落到旷野,譬喻杨恽的被罢黜放逐。'豆茎下垂',曲而不直,暗示政府官员,都是谄媚之徒。"

张要先生是什么时候人, 文是干什么的,我们不知道。 仅从他对这一首歌词的诠释,便可了解文化刽子手的可怖。 中国专制政体下统治者,或以统治者自居的大小官僚,一 旦触及到对文字的解释,他们想象力的丰富,着实惊人,就 象钱塘江的怒潮,澎湃汹涌,势不可当。阿Q先生因为 自己是秃子,只不过对"光""亮"敏感而已。张晏先生 竟能从一首普通的歌词里,找出足以使对方毁灭的罪证,这 种本领,如果用到人文科学、自然科学上,中国该有多大 "的进步?却偏偏用到文字狱上,正说明中国有良心的知识 分子的灾难泉源何在。

司马光日:

以刘询的英明,魏相、丙吉当宰相,于定国当司法部长(廷尉),而赵广汉、盖宽饶、韩延寿、杨恽,先后被杀,都不能使人民心服,是他美好的声誉上最大的污点。《周官·司寇》上有明确的规定:应该考虑到对方的贤德,以及考虑到对方的才干,减轻处分。象赵广汉、韩延寿,治理人民,能说他们没有才干?盖宽饶、杨恽的刚强正直,能说他们没有贤德?即令真正的犯了死罪,还要宽恕。何况他们被指控的过失,还不致于死?扬雄认为韩延寿之反击萧望之,是自取其咎。我不以为如此,使韩延寿冒犯上级官员的,是萧望之迫害的结果。皇帝不能洞察隐情,独使韩延寿被处死,手段过于毒辣。

6 匈奴西方的闰振单于,率领部队,向东攻击郅支,兵败被杀,部队被郅支单于并吞。

郅支单于乘胜攻击呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯勠。栾提稽侯勠大败,郅支单于遂入居王庭。

# 公元前五三年 成長

# 西汉宣帝甘露 元年

- 1 春季,正月,汉宣帝刘询前往甘泉(陕西省淳化县),祭祀 天神。
- 2 杨恽处死之后,高级官员纷纷指控:"首都长安市长(京兆尹)张敞,是杨恽的朋友,不应该不给他处罚。"刘询爱护张敞,把奏章搁置,不交付查办。然而,山雨欲来风满楼,气氛十分紧张。

张敞命他的一位秘书(掾)絮舜(姓不详)调查一件案情,絮舜态度倨傲,爱理不理,索性回到家里睡觉,冷笑说:"他这个市长最多再干五天,还不知趣,查什么案?"(原文:"五日京兆耳,安能复案事?"这是"五日京兆"成语的来源。)张敞听到这话,逮捕絮舜,任意扣上一个罪名,日夜不停审讯,终于把他判为死刑。处决之前,张敞派主任秘书(主簿)送一张字条给他:"能干五天的市长,威力如何?冬季已尽,想不想拖延老命?"(这是

去年〔前五四〕的事。)绑赴法场行刑。

等到立春,司法部查勘冤狱委员(行冤狱使者)出巡,絮舜家抬着尸体,拿着张敞写的字条,向委员控告。委员即弹劾张敞滥杀无辜。滥杀无辜的处分很重,刘询不愿采取严厉手段,于是,把前些时因杨恽缘故而要求将张敞免职的一些奏章,交下查办,贬作平民。(如将滥杀无辜的弹劾案交下查办,就可能抵命。)张敞到未央宫北门,呈上首都市长印信,远走他乡了。

柏杨曰:

絮舜先生是一个典型的官场势利小人,除了追求权势外,没有别的目标;从稍后张敞先生所作的解释,他本是张敞先生的旧部,一旦发现老长官行将失去权势,立刻换了一副嘴脸。李广先生曾诛杀霸陵警察局长,然而霸陵警察局长还是在执行职务,而絮舜先生却是拒绝执行职务。在市长没有正式离职前,有责任继续工作,做部属的也有责任继续工作。霸陵警察局长之死,我们反对,我们也同情。絮舜先生之死,我们反对,但不同情。

然而,势利眼也好,不尽责也好。虽然可厌,却不犯死罪,强烈报复不应超过他应该得到的程度,不妨揍他一顿,不妨把他撤职。如果这两点办不到,不妨跟他永远绝交,以后敬鬼神而远之。盖势利眼是一种卑劣的人性,无法用杀戮使之根绝。至于不尽责,那要在失职的法令规章上,给予处罚。不应用苦刑拷打使他"坦承不讳"莫须有的罪状,然后斩杀。

几个月之后, 首都长安市政府以及所属单位, 官员怠惰, 行

政效率, 几近瘫痪, 追捕盗匪的警鼓(汉王朝时, 发觉盗匪, 擅 鼓追缉),此落彼起。而冀州(河北省)更为严重,一位巨盗和他 的部下, 公开跟政府对抗。刘询想到张敞的能力, 派使者到张 敵家召他入宫。张敞仍担负着重大的刑事责任,(皇帝如果把弹 劾他的奏章交下查办,他会丧生。)当皇帝使节驾临的时候,张 敞全家,包括他的妻子,霎时间一片哭泣。张敞笑着安慰他们, "我是一个逃亡的平民,要逮捕我,郡政府派一个警察就够了。 而皇帝使节竟然亲临,一定是再起用我。"遂穿上朝服跟随使节 到首都长安。上书为他之所以诛杀絮舜辩护,说:"我侥幸地能 够当一个部长级官员,被任命担任首都长安市长(京兆尹),因被 控诛杀絮舜, 免职为民。絮舜这个人,是我最宠爱的一个部下, 很多次,我都原谅他的过失。只因为有人对我提出弹劾,应当 受到免职处分。我命他查办—件案件,他竟不理不睬,回家高 卧,还讥刺我'五日京兆'。这是一件忘恩负义,伤风败俗的行 为。我认为絮舜态度邪恶,遂假借法律,把他处死。我知道我 枉杀无罪之人,判决并不正直。虽然被明正典刑,也不后悔。"

刘询召见张敞,任命他当冀州(河北省)督导官(刺史)。张敞到任后,各处的盗匪活动都大有收敛。

# 柏杨曰:

张敞先生的于练跟反应之快,在这份奏章上,得到证明。这是一项非常重要的手段,首先向皇帝承认自己的错误,当圣眷正隆时,正是最安全的时机。其次,就是这么一纸文书,就可把压在背上的严重刑事案件,轻轻化解。史书虽然没有交代刘询接到奏章后如何反应,但可以推断,已经结案。否则的话,劾章仍握在皇帝手中,象一个定时炸

弹一样,随时都会爆炸。一旦有人催促皇帝行动,张敞性命不保。

官场技巧,又为我们提供一个范例。可怜的只是势利 眼絮舜的孤儿寡妇,仍在认为圣明的君王,会为他们冤死 的丈夫、父亲做主。

3 皇太子刘奭,性情温柔敦厚,深受儒家学派思想的熏陶。 眼见父亲偏重于任用法家知识分子,用法令对待下属。曾经趁着父子共同进餐的时候,顺便建议说:"陛下太重视法治,应该多依靠儒家人才。"刘询脸色大变,厉声说:"汉王朝自有汉王朝的制度,一开始就是采用'霸道''王道'的混合手段治理国家。怎么能够单独地使用周王朝那种'礼治教化'呢?而且所有儒家知识分子,都不切实际,崇拜古人古事,总认为今不如昔。使人弄不懂'名'和'实'的分界,不知道做什么才好,怎么能交给他们重责大任?"叹息说:"败坏我们刘家基业的,就是这小子。"

# 司马光曰:

王道霸道,本质上并没有分别。从前,当三代鼎盛之时(三代:夏王朝、商王朝、周王朝),无论制定礼仪或发动战争,都由天子做主,我们称之为"王"。后来天子的权力衰退,不能控制封国,有能力的封国国君(诸侯),率同其他同盟的封国,共同讨伐背叛中央的封国,号召尊重中央政府,我们称之为"霸"。不管"王"也好,"霸"也好,他们的行为,都在仁义法则的指导之下,任用贤明有能力的人才,奖励善行,惩罚邪恶,禁制凶残,诛杀暴乱。只不过名位尊卑不一样,恩德深浅不一样,功勋大小不一样,辖区广狭不一样,如此而已。并不象"黑白""甘苦"之

#### 恰恰相反。

汉王朝之所以不能建立三代的盛世,原因在于君王没有去做,并不是先王(儒家崇拜的一些君王)治理国家人民的道理,不能重新在后世推行。儒家学派中,有"君子儒""小人儒"之分,(《论语》载,孔丘告诫卜商:"你应该做一个君子儒,莫做小人儒。"谢显道解释说:"立志追求仁义,目标广大,是君子。立志追求利益,目标狭小,是小人。")普通的一些儒家知识分子,诚然不能够治理国家。但,为什么不去寻找杰出的儒家人才?象姬弃(后稷,周王朝一任王姬发十五代祖先)、皋陶(黄帝王朝著名的法官)、嬴伯益(黄帝王朝末任帝姚重华时,帮助姒文命治理洪水有功)、伊尹(商王朝一任帝天乙的宰相)、姬旦(周王朝一任王姬发的宰相)、孔丘(儒家学派创始人),都是"大儒",假使汉王朝得到他们,则汉王朝的功业,岂止如此而已。刘洵痛恨太子刘奭懦弱,不能自立,认为刘奭不了解他的责任,必然败坏皇家,当然可以这样肯定。而竟然说:"王道不可行,儒家不可用。"岂不过分?不可以用来训勉子孙、告诫后世。

# 柏杨曰:

刘询先生刚刚指出儒家的缺点: "不切实际,崇拜古人古事,总认为今不如昔。"司马光先生立即出马辩护,可是辩护的论据仍是一连串古人古事,仍是今不如昔。好象为刘询先生证实: "儒家果然不切实际,崇拜古人古事,总认为今不如昔"。一个人指责螃蟹横着走时,螃蟹勃然大怒,认为那是一种别有用心的污蔑,而且马上表演给人们看他直着走的英姿——结果仍是横着走。司马光先生在表演"儒家可用"特技时,就是这种模式。

司马光先生所列举的"大儒",都是古人古事,即令事情可靠,汉王朝也不能派人到阴曹地府,把他们请来帮忙。而且幸好不能请来帮忙,真的请来帮忙,恐怕非丢人砸锅不可。法国拿破仑先生复活,这位军事天才岂能指挥现代化战争?蒙古铁木真先生复活,他还能打到波兰?面对新的形势,必须有新的头脑。邱吉尔先生在第二次世界大战后,竞选失败。曾说:"一个忘恩负义的民族,是一个充满活力、不可轻侮的民族。"而在中国,儒家学派的唯一法宝,却是古人古事,兼今不如昔。只有患着老昏病的人,才不断回忆惋惜昔年风光,中国文化已走到了这个可悲的里程。

"君尊臣卑"基本精神,使传统知识分子根本看不见,也想不到时代是一个转动的巨轮。认为政治上的领袖人物,能象魔法师一样的,一念之间,就可旋转乾坤。只要复古,就可以把汉王朝倒退两千年,回到"三代"那种简单粗陋的"盛世"。司马光先生跟一些自闭在书房里的历史学家不同,司马光先生具有政治经验,在被任命当上宰相之后,得到宫廷支持,宋王朝可算是找到"大儒"了,而且君臣合心,怎么不把中国带到可爱的姬旦、孔丘时代?

一个重大的问题是, "三代"之世的王道, 既然妙不可言, 完整无缺, 就应该千秋万世, 长治久安, 为什么"王"着"王"着,忽然间"天子权力衰退""不能控制封国"?证明三代盛世的王道, 缺乏巩固本身制度的能力。即令汉王朝的君王大发神威,找到了一位"大儒",回到夏商周,一旦该"大儒"死亡, 又如何保证不再堕落凡尘?

"罢黜百家,独尊儒术",并不是儒家学派跟君王合作, 组织联合政府,而是君王利用儒家"君尊臣卑"的学说,奴 化人民思想,使人民更容易控制。而且历史上最善于歌功颂德,自我斲丧的知识分子群,莫过于儒家系统。也只有儒家系统,才能使君王们舒服过瘾。所以,"大儒"也好,"小儒"也好,"君子儒"也好,"小人儒"也好,君王可以豢养他,可以尊敬他,但没有一个人敢放心把政权交给他。只因为他们是刘询所指出的:"不切实际"。司马光先生于十一世纪八十年代当过两年宰相,就因为全力扼杀已有成效,为官民同时悦服的改革,引起民怨沸腾。对刘询先生的告诫:"儒家人才不可以任用",又是一有力的证明。

4 淮阳王(宪王)刘钦(刘询次子),喜爱研究法律,聪明通达,而有才干。他的母亲张婕妤,尤其受到宠爱。刘询对长子刘爽既感失望,遂对刘奭疏远,深爱刘钦,屡屡赞叹:"这才真正是我的儿子!"有意命刘钦当太子。然而,念及生刘奭时,还是一介平民,而刘询从年轻时便依靠岳父许家(参考前七四年)。刚刚即位,妻子许平君又被毒死,不忍心把许平君生的儿子刘奭罢黜。

很久之后,刘询任命韦玄成当淮阳国首府警备区司令(中尉)。因韦玄成曾坚持把爵位让给老兄(参考前六二年),用以暗示并教育刘钦。而刘奭的太子地位,才算稳固。

5 匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯孺,被郅支单于击败后,左伊秩訾王提出建议,不如归顺中国,朝见中国皇帝,要求中国帮助,匈奴汗国经过连年内战,已残破不堪,只有得到外援,才能平定内乱,维持统一局面。栾提稽侯峱征求高级官员们意见,大家一致反对,说,"绝对不可这么做。匈奴的习惯是,崇拜英雄,而以服侍别人为低贱。立国精神就是不断地战斗,才终于建立强大的国家,使威名震慑所有外族。战死疆

场,是大丈夫的本分。而今,不过兄弟争夺(郅支单于是老兄),将来不是老兄胜利,就是老弟胜利,无论是谁,总在自己人之手。即令战死,威名仍在。皇家子孙,仍是国家元首,永远统御各国。中国虽然强大,并不能吞并匈奴。为什么要背叛祖先,臣服归顺?侮辱我们历代君王,让各国耻笑,即令因此而得到平安,又怎么再统御其他民族?"

左伊秩皆王说: "不然。强大衰弱,随着时代,各有不同。现在中国强,乌孙王国等一些城邦国家,都已经先后屈服。自从栾提且鞮侯单于(九任,呼韩邪单于的曾祖父)以来,匈奴汗国的国土,一天比一天削减,已没有能力收复。我们虽然倔强,但水远不能安定。现在,侍奉中国,则匈奴获得安全保障,不侍奉中国,则匈奴覆亡在即。事实俱在,没有比这个更为明显。"

高级官员们仍不同意,向左伊秩管王提出诘难。最后,呼 韩邪单于(十四任)栾提稽侯獨决定接受左伊秩訾王的建议。率 领属下的人民和武装部队,向南移动,接近中国边塞。派他的 儿子右贤王栾提铢娄渠堂,到中国充当人质。

郅支单于栾提呼屠吾斯听到消息,也派他的儿子西部军区司令(右大将)栾提驹于利受,到中国充当人质。

- 6 二月二十一日, 乐成侯(敬侯)许延寿逝世。
- 7 夏季,四月,新丰(陕西省临潼县东)发现黄龙。
  - 8 四月一日,太上皇刘执嘉(一任帝刘邦的老父)祭庙失火。 四月九日,刘恒(五任帝,孝文)祭庙失火。

刘询穿素色衣服五天。

9 乌孙王国(首都新疆伊宁市)国王"狂王"泥雕(参考前六〇年),续弦中国公主刘解忧(刘解忧是泥雕老父岑娶的妻子之一),生下男孩鸱雕(鸱,音chi),跟刘解忧的感情破裂,而自己

又行为凶暴,失去民心。正好中国使节护卫军政官(卫司马)魏和意、副使节任昌,到达乌孙。刘解忧告诉二人,"狂王"泥雕,是乌孙王国的灾难,要求诛杀。

计谋已定,就在酒筵之上,命武士拔剑直劈泥雕头颅,泥雕把头一偏,剑锋偏下,正中肩头。泥雕负伤逃出,上马奔驰而去。泥雕的儿子细沈瘦,集结兵力,把刘解忧、魏和意、任昌,团团包围在首都赤谷城(新疆伊宁市)。数月之后,西域总督(都护)郑吉,征调各国武装部队的救兵赶到,细沈瘦解围撤退。

中国汉政府派官廷禁卫官副司令(中郎将)张遵,送药品给泥雕,赏赐他金银绸缎。下令逮捕魏和意、任昌,在尉犁(新疆尉犁县)用铁链锁住脖子,载上囚车,押解回首都长安,处斩。

最初,肥王翁归靡跟匈奴夫人生子乌就屠,当泥雕受伤时,乌就屠跟各大酋长(诸翎侯),魂不附体地逃到北方山中,宣称母亲娘家的匈奴军队,马上就来援救。消息传播,很多人前往投奔,或宣布归附。不久,乌就屠发动奇袭,斩杀泥雕,登上乌孙王宝座。本年,中国派破羌兵团司令官辛武贤,率军一万五千人,进驻敦煌(甘肃省敦煌县),开凿通往白龙堆沙漠(罗布泊东)之间的运河,囤积粮秣,准备西征。

当初,中国公主刘解忧的侍女冯嫽(音liáo),受过教育,能够撰写文书,了解中国及西域各国的事务。曾经数次"持节",代表公主,出使其他国家。各国对她非常信任悦服,称她"冯夫人",嫁给乌孙王国右大将为妻。而右大将跟乌就屠是至好朋友。西域总督(都护)郑吉,请冯嫽规劝乌就屠说:"中国军队势将出击,必被消灭,不如归降。"乌就屠大起恐慌,说:"愿让出国王,但求封我一个小一级的名位,使我有个立足之地。"

刘询征召冯嫽到首都长安,亲自询问乌孙王实际情况。(胡

三省原注:"用这件事跟屡次下诏给赵充国参照,《资治通鉴》所包括的一千三百余年间,明理慎重的君王,只刘询一人而已。")然后派宫廷礼宾宫竺次、期门军官甘延寿,分别担任正副使,护送冯嫽返回乌孙王国。冯嫽乘坐锦车,"持节",召唤乌就屠跟长罗侯常惠,同到赤谷城。正式封元贵靡(中国公主刘解忧所生)当乌孙王国大国王,乌就屠当乌孙王国小国王,同样颁发印信。破羌兵团司令官辛武贤大军还没有出塞,即被调回。

后来,乌就屠霸占各大酋长(翎侯)部落所属的人民牲畜,不肯归还。中国政府再派长罗侯常惠,以及三位指挥官,率军进驻赤谷城。划分地界:大国王元贵摩地区六万余户,小国王乌就屠地区四万余户。然而,民心归附小国王乌就屠。

# 公元前五二年 28

# 西汉宣帝甘露 二年

- 1 春季、正月、汉宣帝刘询封皇子刘嚣当定陶王。
- 2 刘询下诏赦天下,减少人头税三十钱。(汉王朝人头税,经常改变。人民自七岁起到十四岁止,都要缴纳。参考前五五年,此时减三十钱,根本不可能,必有一误。)
- .3 珠崖郡(海南岛琼山县)叛变。夏季,四月,汉政府派护军总监(护军都尉)张禄,率军讨伐平定。
- 4 最高监察长(御史大夫)杜延年因为老病, 免职。五月一日, 擢升司法部长(廷尉)于定国继任。
  - 5 秋季, 七月, 刘询封皇子刘宇当东平王。
- 6 冬季,十二月,刘询前往贫阳宫(贫,音bèi,宫在陕西省户县)属玉观。(属玉,一种鸟名。《文选·西都赋》"天子乃登属玉之馆"。"馆""观"二字相通。)
  - 7 本年, 营平侯(壮武侯)赵充国逝世。前些时, 赵充国以

年纪太老,呈请退休。刘询批准,用四马驾的安车,再赏赐黄金,送他回到侯爵府。每遇到四方边境有大事发生,政府一定邀请他参与军事谋划,征询意见。

8 匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯独,率领大批人 马抵达边界五原要塞(内蒙古包头西北),派人进关,表示归附,愿 呈献国宝,并愿明年(前五一年)正月一日,前到首都长安,朝 见中国皇帝。

这是一项使全国震撼的消息。刘询命有关部门制定礼仪,宰相跟监察官(御史)建议:"古时候圣明君王的制度,首都占第一位,而后才是封国。中国占第一位,然后才是外族。匈奴单于朝贺,地位应跟亲王平等,但座位应在亲王之下。"太子师傅(太子太傅)萧望之提出异议说:"匈奴本不是我们的臣属,所以称它是敌国。不应该以臣属的礼仪待他,而应当作国家的贵宾,地位在亲王之上。外族愿意归附,低头称臣,而中国谦让,并不让他称臣。这会建立更深厚的感情,享受谦虚的福气。古书上说:'外族很难驯服。'形容他们反复无常。万一以后匈奴的后裔干出飞鸟远窜,老鼠潜伏的勾当,不肯再来朝见,也就不是我们的叛臣贼子,(不必非征剿不可。)这是万世的长远策略。"

刘询采纳萧望之的意见,下诏说:"匈奴单于,愿意面向北方,作为中国外藩,在正月初一一'正朔'之日,前来朝觐。我自问恩德不够,不敢当此隆重礼节。应以国宾之礼接待,使单于位于亲王之上。拜谒时只称'臣',不称名字。"

# 荀悦曰:

《春秋》显示的道理是,圣明的君王不分国内国外,对天下人民,一视同仁。戎狄相距遥远、人事隔绝。所以中国的"正

朔"(即年号制度),传递不到,中国的礼义,也无法教化。并不是尊重他们,而是形势所格,不得不如此。《诗经》说:"管你是氐(音dǐ)/管你是羌/都不敢不来朝见天王。"所以再远的外族,必须前来朝贡。如果不朝贡,则先是斥责,继是讨伐。所以它们并不是敌国。萧望之打算待以国宾之礼,位居亲王三公之上,是一种僭越,跟一种错失。违背天理,扰乱纲常,不合礼教。但是如果只是一时权宜之计,那将另当别论。

#### 柏杨曰:

中国因为地理封闭,一开始又拥有相当庞大的面积,和相当强大的武力,于是养成了自高自大的心理状态,对四邻一律瞧不起,把他们全部当成"蛮"族——偏偏他们竟然真的也是"蛮"族。文化低落,国土小而人口少,于是更增加中国人的优越感。这不能单纯责备中国人,任何一个国家处于这种"万国来朝"的高峰,都会发现自己的确伟大。英国称霸世界,不过两百年而已,而且现在已经瓦解,但我们仍可在英国人身上看出他们的优越感,何况中国占据高位,长达四千年之久。

战国时代,各王国的国王,也曾互相访问,而且也不断有过巨头会议。但是,因为它们都是由封国蜕变出来的缘故,性质上不过昔日诸侯报聘制度的延伸,顶多也不过象西羌部落间,暂时"解仇",心理上仍在"中国"这个大范围笼罩之下。而这次匈奴汗国单于前来中国朝见,却是有史以来,第一次真正接待一位外国元首,是件破天荒的大事,史无前例。而儒家学派,一向坚持述而不作,所以最恐惧史无前例。一旦没有古人古事可以遵循,立刻就抓了瞎。当

时只有一个人有正确的见解,那就是萧望之先生,虽然心理上仍是唯我独尊,但形式上他总算认为应把单于当成国实。

荀悦先生的评论,再一次显示儒家学派那种不切实际, 大言不惭,不怕闪了舌头的态度。"再远的外族,如果不朝 贡,则先是斥责,继是讨伐!"好家伙,匈奴汗国不但不朝 贡,还要汉王朝的皇太后充当他的姬妾,斥责在哪里? 讨 伐在何方? 蒙古帝国,不但不朝贡,还把宋王朝的皇帝都 捉了去,斥责在哪里? 讨伐在何方? 习惯于用谎言掩饰心 虚,结果必然是无耻、堕落。

刘询先生警告说:"儒家不可用"!正是为此,因为儒家不但企图回到永不能回到的古代,而又是单线条思想,使智能减低。中国遂激荡在两个极端,一端是狂妄的胜利,另一端是卑鄙的屈膝,一直学不会如何跟友邦相处。

9 汉政府派机动兵团指挥官(车骑都尉)韩昌, 前往迎接匈奴汗国单于。征发所经过七个郡; 每郡动员骑兵两千人, 沿途警戒保护。

# 公元前五一年 庚午

#### 西汉宣帝甘露 三年

- 1 春季,正月,汉宣帝刘询前往甘泉(陕西省淳化县),祭 祀天神。
- 2 匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯栅,抵达首都长安,朝见中国皇帝,受到特殊荣耀的礼遇。仅称藩臣,而不称名字。刘询赠送他中国式的官帽、官服,跟黄金铸成的单于印信——绿颜色绣带;以及用玉石装饰的宝剑、佩刀;弓一张,箭四十八支,仪仗用的戟十支、安车一辆、马鞍一副、马十五匹、黄金二十斤、钱二十万、中国式衣服七十七套;其他锦绣、绸缎、布帛等八千匹,绵絮六千斤。

朝会典礼之后,汉政府使节引导栾提稽侯狮先到长平观,刘 询从甘泉宫出发,住宿池阳宫(宫在陕西省泾阳县西北),登上 长平阪(版,音bǎn,长平版在池阳宫附近,长平观就在长平版), 跟栾提稽侯狮会议,使人传达旨意,命不要下拜。这是一项空前 未有的盛典,匈奴随行的大臣(当户);以及其他外国君王、使节,外族部落酋长;以及中国的亲王、侯爵,共有数万人之多,全体到渭河大桥那里,夹道欢迎。刘询走上渭河大桥,群众高呼"万岁!"(这才是真正值得高呼"万岁",值得歌颂的场面。)然后请栾提稽侯猯移住长安宾馆。

刘询在建章官设置国宴,宴请栾提稽侯独,请他参观中国 珍藏的宝物。

二月,送栾提稽侯狮返国。栾提稽侯狮请求:准许他的部众移居瀚海沙漠之南的光禄塞北方("光禄塞",汉政府高级国务官[光禄大夫]徐自为兴建,在五原塞[内蒙古包头西北]附近,是一连串城堡亭障),边境有紧急情况时,准许他们撤退到受降城(公孙敖所筑,在五原郡界外),寻求保护。汉政府承诺,遂派长乐宫警卫军司令(长乐卫尉)高昌侯董忠、机动兵团指挥官(车骑都尉)韩昌,率骑兵一万六千人,又征调沿边各郡步骑兵部队千余人,护送栾提稽侯狮,出朔方郡(内蒙古杭锦旗北)鸡鹿塞(黄河西北,约在今内蒙古五原县)。董忠大军随即进驻匈奴王庭协防,帮助单于镇压反叛,又把边郡储藏的粮秣,赠与匈奴,前后共三万四千斛,救济部众饥馑。

一向,西方世界,从乌孙王国(新疆伊宁县)直到安息王国地方(今伊朗),凡是跟匈奴汗国接壤的,都敬畏匈奴。自匈奴单于朝见中国,大家转而敬畏中国。

柏杨曰: 4

匈奴汗国自从公元前三世纪崛起, 南下侵略, 中国跟它苦苦缠斗, 历时二百年之久, 终于获得最后胜利, 虽罗马帝国之击败迦太基共和国, 艰难也不过如此。本年, 匈

奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯猢到中国首都长安朝 觏,以及中国协防兵团之进驻王庭,使北方边患,得以解 除。

然而,这么一项伟大的盛典,中国所有史籍,包括《资治通鉴》在内,记载的简略,使人失望。而这简略记载,又复纠缠不清,毫无条理,再度出现"说不清"的毛病。唯一的男主角栾提稽侯猾先生,反而成了一个隐形人物,而第二男主角刘询,也象一块不重要的木偶。所谓典礼既毕,则栾提稽侯峱是否参加了典礼? 渭桥之会,两国君王有没有见面?以及当时仪式如何?谈些什么?一片模糊。

笔下"写不清",嘴巴"说不清",也就是脑筋"想不清"。想不清的原因是,重文轻武的传统观念下,把英雄血汗换来的成就,轻松抹杀,一味在纸上做着三王五帝的美梦。使我这个从事翻译现代语文的作者,都感觉到满面羞惭。这么一个空前的盛典,如果由司马迁先生描绘,恐怕字都会从纸上跳起来。现在,不但笔调平庸而已,而且词句不通。

3 刘询对于匈奴汗国以及四方少数民族,全都归降,十分满意,因而想到他即位以来重要辅佐大臣们的贡献,为表示尊敬与感谢,就在未央宫麒麟阁上,绘制他们的肖像,注明官名爵位。其中只有霍光,不称名字,只写:"全国武装部队最高指挥官(大司马)、最高统帅(大将军)、博望侯,霍先生"(不称名字,表示更大的尊敬);其次则是张安世、韩增、赵充国、魏相、丙吉、杜延年、刘德、梁丘贺、萧望之、苏武,共十一人。(把功臣肖像画到宫廷墙壁上,是一项历史性的创举。)这些人都对国家有贡献,德望很高,名声盖世,所以画像表扬,明显地

向天下宣示, 国家这些重要的高级官员,可以比美古代的方叔、 召虎、仲山甫。(方叔等都是周宣王姬靖的助手; 姬靖是周王朝 的中兴之王, 据说这三位臣僚, 有很大贡献。)

- 4 凤凰飞集在新蘩(河南省新蔡县)。
- 5 三月六日,宰相建成侯黄霸逝世。

五月十二日, 擢升于定国当宰相, 封西平侯。任命交通部长(太仆)沛郡(安徽省宿县)人陈万年, 当最高监察长(御史大夫)。

6 刘询召集儒家学派知识分子,在未央官北石渠观,讨论辩难有关儒家学派五经(《诗经》、《书经》、《礼记》、《易经》、《春秋》)各家研究的成果,什么地方解释相同?什么地方解释相异?而由萧望之作出持平的结论,奏报皇帝,再由皇帝亲自裁决。结果,决定用梁丘贺注解的《易经》,作为《易经》标准本,设置"易经研究官"(易经博士)。用夏侯胜、夏侯健(大小夏侯)注解的《书经》(尚书),作为《书经》标准本,设置"书经研究官"(尚书博士)。以谷梁赤注解的《春秋》,作为《春秋》标准本,设置"春秋研究官"(春秋博士)。

7 乌孙王国大国王元贵靡, 跟鸱靡(都是中国公主刘解忧生的儿子), 先后逝世。刘解忧上书中国皇帝: "年纪已老, 唯愿回乡, 把尸体埋葬祖国。"刘询觉得凄然, 派人前往迎接。

冬季,刘解忧回到首都长安。汉政府用公主的体制接待她, (刘解忧本是亲王之女,称翁主。)两年后(前四九)逝世。

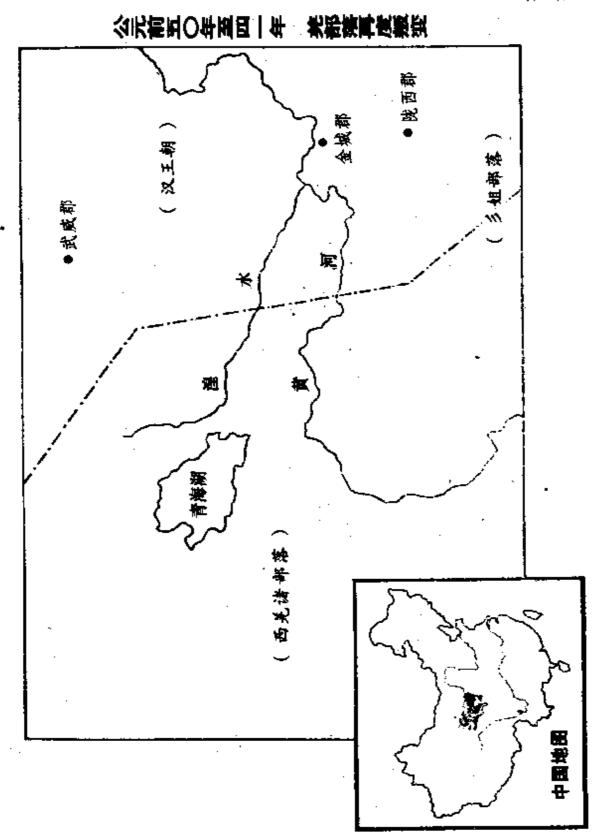
元贵靡的儿子(刘解忧孙)星靡,继任大国王,但年纪尚弱。 冯嫽上书,表示她愿出使乌孙(冯嫽可能陪伴刘解忧同返祖国), 辅佐星靡;汉政府即派她充当使节。西域总督(都护)郑吉奏报: "乌孙王国宰相(大禄)跟统帅(大监)二人,应该发给侯爵级金质 紫带印信,使他们尊贵,用以加强护卫大国王的力量。"汉政府 批准。

后来, 段会宗接任西域总督(都护), 继续帮助乌孙王国招 徕流亡在外或叛逃在外的乌孙人, 国家渐渐安定。星靡死后,他 的儿子雌栗靡继任大国王。

8 皇太子刘奭最宠爱的司马良娣(良娣,太子妃第一级),病重不起,临终前,告诉刘奭:"我死,不是我天命已尽,而是其他良娣跟良人(妃子第二级),轮番诅咒,派鬼神杀害。"刘奭认为那是事实。司马良娣逝世后,刘奭悲哀过度,也染病在床,爽然若失。刘询心疼儿子,命张皇后选择皇宫中出身良家,年轻貌美,可以供太子娱乐的宫女。物色到元城(河北省大名县)人王政君(本年十八岁),送到太子宫。

王政君,故绣衣戒严官(绣衣御史)王贺的孙女(参考前九九年)。刘奭在太子宫丙殿(殿以甲乙丙丁命名)接见她,骤加宠幸。

本年,王政君在甲殿(甲观)画堂,生下一个儿子,成为嫡皇孙。做祖父的刘询,甚为疼爱,命名刘骜(音ào),别名大孙。 经常带在左右。



# 公元前五○年 辛未

# 西汉宣帝甘露 四年

- 1 夏季,广川王(河北省枣强县)刘海阳,被控有禽兽行为,杀戮无辜(广川王刘去,以"铅汁灌口"罪行,封国撤除〔参考前六九年〕。四年后〔前六六〕,刘询封刘去的老兄刘文当广川王。刘文逝世,子刘海阳继位。刘海阳极端荒淫,满屋都是春宫画,然后摆下酒筵,请他的叔父伯父以及姐妹,前来观赏。刘海阳的妹妹已经嫁人,却教她跟他的宠信侍臣通奸。又跟堂弟刘调等,谋杀一家三口)。贬谪房陵(湖北省房县)当平民。
  - 2 冬季,十月,未央官宣室殿(皇帝处理公务处所)失火。
  - 3 本年,改封定陶王刘嚣当楚王。
- 4 匈奴汗国既然分裂,南北两单于并立。为了争取支持,南匈奴呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯猯,跟北匈奴郅支单于栾提呼屠吾斯,分别派人进贡。汉政府款待南匈奴使节,特别礼敬。

# 公元前四九年 壬申

#### 西汉宣帝黄龙 元年

- 1 春季, 正月, 汉宣帝刘询前往甘泉(陕西省淳化县), 祭祀天神。
- 2 匈奴呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯勠,第二次来首都长 安朝见中国皇帝。二月,返国。

最初,郅支单于栾提呼屠吾斯,认为老弟呼韩邪单于(十四任)过度软弱,投降中国,中国绝对会把他软禁,不再送回。既无后顾之忧,遂率大军西征,准备安定西方的乱局,重新统一残破的匈奴汗国。大军既动之后,而原来逃到西方的屠耆单于(五单于之一)的幼弟、侍从武官长(本侍)栾提呼韩邪,收集两位老兄的残兵溃卒(屠耆单于跟闰振单于,都是他的老兄),集结到数千人,宣称自己是伊利目单于。然而在行军途中,猝然跟郅支单于遭遇,决战中大败,被郅支单于击斩,部属全被吞并。

此时郅支单于已拥有五万人武装部队,然而传来消息,中

国大力援助呼韩邪单于(十四任),除运送粮秣外,还派军协防。郅支单于感到沮丧,随即逗留在西部地区。他发现他的力量,不但不能统一匈奴,甚至不能东下与受到中国支持的呼韩邪单于(十四任)争锋。于是向西推进,接近乌孙王国,希望用诈术吞并乌孙。

郅支单于派使节晋见乌孙小国王乌就屠,乌就屠把使节诛杀,出动八千人的军队,声称迎接郅支单于。郅支单于发觉其中阴谋,纵兵迎战,大破乌孙军。郅支遂乘胜向北攻击乌揭王国(今地不详)、坚昆王国(新疆承化县)、丁零汗国(原在贝加尔湖北,逐渐南移),全部并吞。不断进攻乌孙王国,常占上风。

坚昆王国东距匈奴王庭七千里,南距车师王国(新疆吐鲁番县)五千里,(承化县距吐鲁番县直线距离四百五十公里。如五千华里没有夸张,则昆坚首都,可能不在承化,而在北方的西伯利亚"普罗柯彼夫斯克城"(Prokopyevsk)附近。)郅支单于遂以坚昆王国的首都(新疆承化县),作为他的首都。

- 3 三月, 孛星(短尾巴彗星)出现于王良星、阁道星, 进入 紫微星座。(事属天文, 怎么"出现", 怎么"进入", 无法弄懂。)
- 4 刘询患病,物色可以托付后事的大臣。召唤表叔宫廷随从(侍中)乐安侯史高、太子师傅(太子太傅)萧望之、太子教师(太子少傅)周堪,到寝宫榻前。任命史高当全国武装部队最高指挥官(大司马)兼车骑将军,萧望之当前将军兼宫廷禁卫官司令(光禄勋),周堪当高级国务官(光禄大夫),接受遗诏,共同辅佐幼主,主管宫廷机要(领尚书事)。

冬季,十二月七日,汉宣帝刘询在未央宫逝世(四十三岁)。

# 班固日.

刘询治理国家, 有功必赏, 有罪必罚, 详拟计划, 追查实

施成果。无论主持政务的官员,或儒家经典的知识分子,以及法学专家,都是一时精英,工作效率至高。至于技巧、工匠、器械之盛,其后的两位皇帝,都赶不上;说明官员尽忠职守,人民安居乐业。又碰到匈奴汗国内乱,救亡助存,威信震慑北方少数民族。匈奴单于敬慕中国仁义,低头称臣。伟大功勋的光芒,照耀祖先,盛大的事业,永垂后嗣。确可称为"中兴",功劳和恩德,都可上比商王朝的武丁(殷高宗)、周王朝的姬靖(周宣王)。

#### 柏杨曰:

班固先生颂扬刘询先生上比武丁、姬靖, 思想仍酱在"古"的巨缸里。武丁先生的事迹, 发生在半信史时代的前十四世纪, 不过寥寥数语。姬靖先生虽是前九世纪的人物, 却窝囊得很。把英明的刘询先生, 总是往古人古事模子里塞, 反而使英明黯然无色。

最热闹的是:"匈奴单于敬慕中国仁义,低头称臣。"匈奴单于栾提稽侯栅先生只因为兵弱将寨,走投无路,才归顺中国,完全由于现实利害,跟中国仁义何干?中国皇帝中也有几位向少数民族低头称臣的,难道是敬慕外族仁义?

这种信口开河的无知和无耻的口号,一定导致错误的 决策。虚骄之气不改,中国人就永远看不到面对的真相。

5 十二月二十六日,太子刘奭(二十七岁)继任皇帝(汉元帝)。 进谒刘邦祭庙,尊上官皇太后"太皇太后",张皇后"皇太后"。

# 公元前四八年 癸酉

# 西汉元帝初元 元年

- 1 春季,正月四日,汉宣帝刘询被安葬在杜陵(陕西省西安市东南),赦天下。
- 2 三月十日,汉元帝刘奭封王政君为皇后,封王政君老父王禁"阳平侯"。

刘奭下诏: 把三辅(首都长安市、西长安市、北长安市)、祭祀部(太常)、各郡、各封国, 跟皇家林苑的节余经费最物产,赈济贫民,帮助创业。家产不满一千钱的,供给或借给他们种子或食粮。

- 3 刘奭封外祖父平恩侯(戴侯)许广汉同胞弟弟的儿子,寝宫随从(中常侍)许嘉,继承平恩侯爵位。("中常侍"一词在此出现,指可以直入寝宫的官员。后来专由宦官担任,皇帝除了朝会时跟外界接触外,其他时间,全被封闭,宦官遂得以弄权。)
  - 4 夏季、六月、传染病流行、刘奭命御厨房(太官)减少菜

饭(捐膳)、减少音乐部(乐府)的官员(刘彻时,"乐府"人员八百二十九人)、减少皇家马匹(当时皇家马匹将近一万),救济难民。

- 5 关东(函谷关以东)十一个郡与封国,大水成灾,发生大饥馑。有些地方,人民互相残杀,煮食对方尸体(人间惨事)。 汉政府转运其他郡、其他封国的粮食救济。
- 6 刘奭早就听说琅邪(山东省诸城县)王吉、贡禹,全都精通儒家五经(《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》),德行廉洁,特派使节把二人征召到首都长安。王吉在途中逝世。贡禹到了之后,被任命当议论官(谏大夫)。

刘奭屡次谦恭地向他请教如何治理国家。 贡禹说,

"古代时候,君王都很节约,因而用度也很有限,除了征收十分之一的赋税外,没有其他任何干预。所以家家户户,都保持自给自足的生活。高祖(刘邦)、孝文(刘恒)、孝景(刘启)皇帝,宫女不过十余人,御马不过百余匹。但是后世,迫不及待地提高享受,恶性发展,就越来越严重。上行下效,臣属也跟着奢侈。

"我愚昧地认为: 完全效法太古, 当然困难, 但至少也应效法近代祖先的事迹。现在, 宫殿的兴建, 告一段落, 已经无可奈何。而其他的开支, 应尽量减少。从前设立在齐国(山东省淄博市)的皇家织造厂(三服官),每年为皇家织造的衣裳, 不过十个竹箱。而今, 所属的三座春季、夏季、冬季织造厂, 每厂工人都有数千人, 每年消耗亿万钱之巨。而吃粮食的皇家御马,已达一万余匹。武帝(刘彻)时, 又收取美女数千人, 用来填满不断增加的皇宫。等到皇帝死亡, 陪葬的金钱、财物、鸟兽、鱼鳖, 多达一百九十种。而把所有的美女, 送到墓园, 看守坟墓。先帝(刘询)的陪葬物也是如此, 只以陛下身为人子, 不便更改。

官员也乐于援照前例,至为痛惜。

"至尊如此,在下位的人受到影响。一个男人所拥有的妻妾, 大多数都超过常态。亲王侯爷的姬妾有的多到数百人,富豪官 员甚至小吏小民,有的仅歌女就数十人。内多怨女,而无法娶 到妻子的男人,自然跟着增多。至于陪葬,天下莫不把金钱财 宝,随着尸体,埋入地下。这种过失,应由上面负责,全是大 臣们一切援例的结果。

"我建议陛下,查考古人道理,遵循节约正途,减少御车、衣服、器物的开支——三分减去二分。皇宫美女,只留下二十人,其余的全部送回她们自己的家。凡在陵园的美女,以及凡没有生子女的,都应释放。御马不要超过十匹。只留下御花园(上林苑)南部地区,作为打猎之用,其他的全部发还给人民。而今,天下陷于严重的饥馑荒年,难道不应该急切地缩小支出,用做拯救困苦的人民,回报天意?上天设立君王,是要为人民谋福利,不是为他一个人自己享乐。"

刘奭采纳贡禹的建议,下诏:凡是皇帝很少前往的官殿,以后不再修理。交通部(太仆)减少御用马匹,水利总监府(水衡)减少供应皇帝观赏或打猎用的野兽。

# 司马光曰:

忠臣之侍奉君王,应要求君王去做较为困难的事。那么,较容易的事,用不着费多大力气,便可纳入正规。只要能弥补短缺,长度过分的地方,自然修正。刘奭刚刚即位,向贡禹虚心请教,贡禹应该先在最重要的事情上着手,而把次要的事情,留在第二步。优柔寡断,邪恶之辈掌握权柄,正是当时最严重的忧患,贡禹不在这方面发言。谨慎节约,正是刘奭所具有的,贡

禹却煞有介事,提出建议,原因何在? 假使他的智慧连这都不知道,怎么可称贤能? 假使他知道却不肯说,罪就更大。

柏杨曰:

贡禹先生的建议,集中"婚"、"丧"两大焦点。如果能够象他盼望的,把宫女减为二十人,不但可以内无怨女、外无旷夫,还可以使中国政治局面,有一个新的转变——可能免除宦官之祸,因为根本就不需要那么多宦官。也可能会缩短君王跟官员人民之间的距离,使君王有机会走向民间,保持清醒。厚葬的弊端,不仅使死者家属不堪负荷,而且大量金银财宝,每天都要埋入地下,资源就不得不日益干枯。试想一想,全国每天有多少人死亡,平均一个尸体陪葬一两银子的话,一年要多少银子消失?

司马光先生责备贡禹先生不知道在最重要的事情上着手,而他所谓的最重要事情,就是"优柔寡断,邪恶之辈掌握权柄"。问题是,刘奭先生天生的优柔寡断,这种性格,岂是"建言""进谏"所可以改正得了的?至于"邪恶之辈掌握权柄",更是稀奇。刘奭先生刚刚坐上宝座,"邪恶之辈"还没有上台。即令上台,还没有机会显露他们的邪恶,教贡禹先生如何指出?难道贡禹先生是摆卦摊的,要未卜先知。

司马光先生的意思是,应先要求君王去做较为困难的事,其他的小事,就迎刃而解。这种擒贼先擒王手段,并不是万灵仙丹。在司马光先生看起来,"嫁"、"葬"是小事,但刘奭先生又听得进几句?宫殿岂能真的一直不修理?最后还不是要大动土木。减御马、减野兽,能节省多少经费?对减少宫女的事,刘奭一字不提,这么"容易"的事他都办不

到,更困难的事——诸如任用不知在天涯何方的"大儒",就更办不到。如果刘奭先生问柏杨先生的意见,我就建议组织议会,全民选举,司法独立,这可是更困难更根本的,刘奭先生能不能接受?

贡禹先生的建议,可证明一件事,在封建专制的政治制度之下,"建言""进谏",作用甚微,纵是当权派"心服口服",不过不杀头而已(刘奭先生可是真正的心服口服)。只有民主政治的制衡压力,才能使当权派分子小心掌舵。

- 7 匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯猯,上书中国政府,陈述部众饥馑困乏,请求赈济。中国政府命云中(内蒙古托克托县)、五原(内蒙古包头西北)两郡,运送米谷二万斛。
- 8 本年,中国政府在西域总督(督护)下,增设戊、己指挥官(戊己校尉),主持车师(新疆吐鲁番县)武装屯垦。(戊,音wǔ, 己,音jǐ。"戊指挥官"跟"己指挥官"是两个职位。至于为什么叫这个奇怪的名字,颜师古认为,在神秘的"天干地支"系统中:"戊己的位置不定"。所以"戊己校尉"是巡防性质,如译"巡防指挥官",更为确切,可是从他又主持开荒屯田上,似又有固定住所。)

# 公元前四七年 甲戌

# 西汉元帝初元 二年

- 1 春季,正月,汉元帝刘奭,前往甘泉(陕西省淳化县),祭 祀天神。
- 2 乐陵侯、车骑将军史高,以皇亲国戚的缘故(刘询祖母史良娣兄弟的儿子),主管官廷机要(领尚书事)。前将军萧望之、高级国务官(光禄大夫)周堪,作为他的副手。萧望之是儒家学派著名的大儒,跟周堪同时担任现任皇帝刘奭的师傅、教师,旧情很深。刘奭对二人至为信赖。刘奭退朝之后,每每单独接见二人,谈论历代治理故事,陈述国家建设大计。萧望之推荐皇族出身,研究儒家学派五经深有心得的骑马侍从官(散骑常侍),本职议论官(谏大夫)的刘向,兼任官廷服务官(给事中)。(骑马侍从官(散骑常侍),跟宫廷随从[侍中]相反,是一种外廷服役。皇帝出门时,他就骑马跟在车队后面,以便皇帝随时传唤咨询。)又推荐宫廷随从(侍中)金敞,同在刘奭左右辅佐。四人同心合

力,引导刘奭走向古代制度,多方补救并纠正政治上的错误,刘 奭几乎言听计从。在这种强大的影响之下,史高虽然官居高位, 也只不过坐在高位上充数。于是,跟萧望之之间,有了裂痕。

宫廷奏事处长(中书令)弘恭、奏事官主任(仆射)石显,在 刘询时代,就主持中枢机要,熟悉法令。刘奭即位后,身体虚弱, 时常患病。因为石显担任重要工作太久,又因为是宦官的缘故, 环境单纯,在政府中没有党羽,精明干练,责任心又重,可以 信任,就把大权交给他。政府事无大小,都通过石显转呈,再 由皇帝裁决。只短短数月,石显的权势,就倾盖朝野。文武百 官,对他尊敬畏惧。

石显为人,聪明绝顶,洞察事理,能了解主子隐藏在内心深处的想法。外表和颜悦色,心里却阴险毒辣。最会利用时机,中伤别人。任何一点细小的怨恨,都难逃他用法律报复。他跟史高勾结,在讨论国家大事时,坚持汉王朝传统,不附和萧望之。萧望之一批人对于皇亲国戚的许姓家族(刘询妻族)跟史姓家族(刘询祖母族)的骄傲奢侈放纵,本已深为厌恶。现在又有掌握实权的弘恭、石显加入对方阵营,更觉得事态严重。于是采取反击行动,向皇帝刘奭建议:

"宫廷奏事处(中书)是皇帝发号施令的地方,位居国家的神经中枢,应该由光明正大的人士担任这项工作。武帝(刘彻)因为整天在后宫美女群中欢乐享受,外臣出入不便,才改用宦官,不是古代的传统制度。请解除宦官兼任官职的规定,这才符合古人'不接近受过刑罚的人'的训诫。"

这项建议激化了萧望之跟皇亲集团的矛盾。而刘奭刚刚坐上宝座,谦让谨慎,不敢马上改变祖先的安排。所以到底应不应由宦官兼任掌握政令的官员,讨论了又讨论,商议了又商议,

仍不能下最后决定。然而形势显然对萧望之不利,因为不久,刘 爽就擢升刘向当上皇族事务部长(宗正)。(不再兼宫廷服务官, 不能再进入宫廷。)

新望之为了扩大影响力,继续向皇帝推荐儒家学派的学人专家,担任政府的议论官(谏大夫)。而这时候,一位危险人物出现,会稽郡(江苏省苏州市)人郑朋,发现中央政府两大派系,不久将爆发一场胜负分明的决斗,他决定把赌注押到萧望之这一边;走萧望之路线,博取权利。于是上书皇帝,控告史高派遣他的门客到各郡、各封国,图谋非法利益,又强烈指出皇亲中许姓、史姓两大家族子弟的罪恶。

刘奭把这份奏章拿给周堪过目。周堪建议,召见郑朋,当 面询问。郑朋遂上一份签呈给萧望之,说:

"将军身当国家重任,目的何在?只不过希望当个管仲、晏婴,便心满意足?还是兢兢业业,忙得过了中午才吃饭,直追姬旦(周公)、姬奭(召公)的勋业才止?如果目的不过是当管仲、晏婴,我马上就回到我的故乡延陵(江苏省武进县),去守祖先的坟墓,终我的天年。如果在于建立姬旦、姬奭那样伟大勋业,那么,请赐给我时间,我愿意竭尽忠心,陈述我的谋略。"

萧望之接见郑朋,推心置腹相待。可是不久就看出郑朋不过是一个投机取巧的邪恶之徒,就跟他划清界线,不再来往。

郑朋由失望而怨恨,他追求的是权利而不是原则与是非,于是做一百八十度转变,投奔许史两大家族的皇亲集团。对他过去所做的事,解释说:"那都是周堪、刘向教唆我那么干的,我远在东方,怎么知道政府里的事?"宫廷随从(侍中)许章,遂奏请皇帝亲自召见郑朋。在跟皇帝一番对话后,郑朋出了皇宫,宣称:"我向皇帝检举萧望之有五项小过,一项大罪。"恰好,候补官(待

诏)华龙,也想纳入萧望之系统,萧望之因为他品行恶劣,不肯接受。华龙也投入皇亲集团。

弘恭、石显、教这两位自动送上门来的打手,联合控告萧望之系统:"密谋罢黜史高、并挑拨皇帝跟皇亲许史两大家族的感情。"等到萧望之休假那天,郑朋、华龙把奏章呈递。刘奭交付弘恭查办。在询问萧望之时,萧望之回答说:"皇亲国威身居高位、多半荒淫奢侈、我盼望皇帝疏远他们,只是为了国家,一片忠心,并没有邪恶的意念。"在取得萧望之承认有这种企图的口供后,弘恭、石显、联合奏报说:"萧望之、周堪、刘向,结成私党,互相援引推荐,不断诋毁国家重臣,离间陛下的骨肉至亲,图谋控制政府,专制朝纲。作为一个臣僚,不忠。陷主上于不义,无道。不忠无道,应请派礼宾官(谒者)把全案移送司法(召致廷尉)。"

刘奭即位不久,不了解"移送司法"(召致廷尉)是什么意义.于是批准。直到有一天,刘奭要召唤周堪、刘向。左右回答说:"他们已被逮捕收押。"刘奭吃惊说:"这是怎么回事?不是说司法部仅仅问话呀!"诘责弘恭、石显,二人叩头请罪。刘奭说:"快请他们出来办公!"弘恭、石显发现,如果周堪、刘向能官复原职,一旦报复,将势不可当。于是,由史高告诉刘奭,说:"陛下即位没有多久,就用法律处理师傅(刘奭当太子时,萧望之当太子太傅),而且既把部长级高级官员(周堪、刘向)下狱,如果使天下晓得出于程序上的错误,政府的形象将受到伤害。不如趁此机会,把他们免职,表示政府没有错误。"刘奭遂下诏给宰相、最高监察长(御史大夫):"前将军萧望之,辅导我八年之久,没有其他罪过,只以年纪已老,记忆力衰退,应免除他的前将军、官廷禁卫官司令(光禄勋)职务。"而周堪、刘向,一律

贬作平民。

- 3 二月二十七日,刘奭封老弟刘竟当清河王。
- 4 二月二十八日, 陇西郡(甘肃省临洮县)地震, 城廓房屋 倒塌, 压死很多人民。
  - 5 三月,封广陵王(厉王)刘胥的儿子刘霸继承王位。
- 6 刘奭下诏:撤销禁宫侍从署(黄门寺)所管理的御车、御狗、御马;水利总监部(水衡)所属的皇家花园;宜春宫(陕西省西安市南曲江池)所属的御花园以及宫廷供应部(少府)所属的皇家佽飞外池,(饮,音cì。伙飞,古代楚国勇士,可以跳到水中,斩杀蛟龙。饮飞外池是汉朝帝王射雁场所。)皇家射鸟场中的田地,全部开放,租贷给贫民耕种。又下诏赦天下,命有关部门推荐优秀的人才跟有特别能力的人才,以及直言进谏人士。

7 夏季,四月,刘奭封皇子刘骜当皇太子。

候补官(待诏)郑朋,保荐太原郡(山西省阳曲县)郡长张敞, 是刘询时代有名的重臣,可以辅佐皇太子。刘奭询问萧望之意 见,萧望之认为张敞是一位干练的官员,足可胜任治理繁杂混 乱的工作,但是行为轻佻,不是师傅的材料。刘奭遂改变主意, 征召张敞,准备任命他当北长安市长(左冯翊)。可是张敞病重, 逝世。

柏杨曰:

萧望之先生攻击张敞行为轻佻,所指的事实有二,一是有一次,张敞先生参加皇帝朝会后,"走马章台",章台街上,妓女户林立,而他却不在乎。另一是有名的"张敞画眉", 迂夫子认为堂堂政府官员给妻子画眉,是一种淫亵。张敞先生曾就此点抗议说:"闺房之乐,比画眉更甚的动作,可多的

是。"然而只要被别人咬住, 恁凭事实俱在, 都无法摆脱。

中国的传统文化,是一种老人文化。很多率真的性情中人,都被追端起嘴脸,努力当起圣人。结果把自己赤子之心,片片磨损,出现了一种官场中的奇异怪兽。然而,只有伟大的人格才会有伟大的形象,而伟大的形象就是真情。靠着人工制造,能累出气喘病。萧望之先生在他跟皇亲集团的斗争中,受到惨败,我们万分同情。但他那种一脸正经的精,使人生厌。他之打击张敞,不过由于张敞先生是郑朋先生推荐而已,从他陷害韩延寿,以及企图陷害丙吉,显示出他不是一个善良宽厚之辈,但他却是一个"大儒",于是自有儒家系统给他过高的评价。

8 刘奭封萧望之"关内侯",兼宫廷服务官(给事中),每月 一日十五日朝见。

关东(函谷关之东)大饥馑, 齐国地区(山东省)饥民互相残杀,煮食对方尸体。(人间惨事。)

- 9 秋季,七月二十七日,地震再度发生。
- 10 刘奭再征召周堪、刘 向,准备任命当议论官(谏大夫)。 弘恭、石显从中阻便。刘奭遂改命二人当宫廷禁卫官(中郎)。

刘奭一直非常尊重萧望之,要请他担任宰相。皇亲集团弘恭、石显,跟许史两大家族的子弟,以及宫廷随从(侍中),宫廷奏事处各科室(诸曹),都心怀怨恨,等待机会反击。而机会终于来临。原来刘向追不及待,先行动手,命令他的一位亲戚,就地震灾难,上书给皇帝说:"地震发生,正是针对弘恭、石显。而不是针对着三个孤寒的匹夫(指萧望之、周堪、刘向)。我非

常愚昧、但我认为,应罢黜弘恭、石显、显示对于包庇邪恶的 处罚。应擢升萧望之等,疏通贤能上进的道路,如此的话、则 天下太平的大门洞开,天灾地变的泉源阻塞。"

奏章呈递上去之后,弘恭、石显怀疑是刘向干的勾当,要求刘奭准许追究,刘奭批准。于是逮捕那位亲戚,供出真相,果然受到刘向指使。遂逮捕刘向,再度贬作平民。

恰好萧望之的儿子,骑马侍从官(散骑),兼宫廷禁卫官(中 郎)萧伋, 为老父"移送司法"事件,上书呼冤。奏章交付给有关 单位。有关单位查复奏报,说,"萧望之正月间被指控的罪证,至 为明确,并非诬告陷害。他却教唆儿子,向陛下上书,引用《诗 经》上无罪的诗篇, (萧级的奏章, 史书上不载, 不知引用哪 一篇。《十月之交》: "无罪无辜,谗口嚣嚣!"可能即此。)有失 大臣的风度,大不敬,请逮捕审讯。"盖弘恭、石显等皇亲集团深 刻了解, 萧望之素来刚烈高节, 不可能接受下狱的屈辱,(前后 印证,正月案件,仅有周堪、刘向二人被捕,萧望之不过仅将 案情移司法部而已。) 所以建议说:"萧望之的前案, 侥幸没有牵 连进去。而又赐给他爵位,不知道改过,反而一肚子牢骚,教 峻儿子上书,把错误推到陛下身上。用意至为明显,自以为是 陛下的师傅, 无论怎么乱搞, 都没关系。如果不用监狱的痛苦, 挫挫他的骄傲,减减他的自信,就无法阻止他的怨恨。陛下即 令再加给他恩典,他也不会感激。"刘奭说,"萧师傅性情刚烈,怎 么肯去坐牢?"石显一群人说,"人,谁不爱惜生命,而萧望之被 指控的,不过言语上的小罪(这是欺骗的话,"大不敬"可是唯 一死刑),用不着担心他自杀。"刘奭同意。

冬季、十二月,石显等把诏书封妥,交给礼宾官(谒者),命 交给萧望之亲自拆封。为了加强恐怖效果,石显命祭祀部(太 常),火速调发首都长安警备区总司令部(执金吾)所属的警备部队,包围萧望之住宅。(时萧望之住杜县[陕西省西安市南],杜县是前任帝刘询坟墓所在,祭祀部[太常]负责历代皇帝坟墓警卫。所以命就近征集附近的警备部队。目的在造成恐怖气氛,逼萧望之自杀。)使节到了萧宅,召唤萧望之。萧望之问他的学生鲁国(山东省曲阜县)人朱云,应如何应付。朱云性情也很刚烈,崇尚节操,建议萧望之自裁。萧望之仰天长叹:"我曾经立于宰相之列(萧望之曾任最高监察长[御史大夫],三公之一),而年纪已超过六十。这么老的年纪被投入监狱,去苟且求生,岂不过分鄙贱?"遂唤朱云:"快把药和好,不要延长等死的时间。"饮下鸩酒,身死。(鸠,音zhèn,传说中的一种毒鸟,把羽毛放到酒里,就成毒酒,饮下必死。)

刘奭接到报告,大为震惊,拍桌子说:"我本来就怀疑他不会去坐牢,果然杀了我的好师傅。"这时,刘奭正在午饭,不能下咽,流泪满面,左右都被感动。召唤石显等责问,石显等承认当初判断错误,脱下官帽,叩头请罪,很久很久,才放他们起身。刘奭哀悼萧望之,不能忘情,每年都派使节去他坟墓前祭祀,直到刘奭去世方止。

司马光曰:

刘奭这位君王,使人奇怪,这么容易受到欺骗,而又这么难以醒悟。弘恭、石显之陷害萧望之,阴谋诡计,诚然有时候很难分辨。然而,刘奭已经怀疑萧望之拒绝入狱,弘恭、石显保证不会自杀,结果竟然自杀,则弘恭、石显的欺诈,已至为明显。即令是中等智慧的君王,也会勃然大怒,予以应得的刑罚。刘奭却不然,虽流泪满面,哀悼师傅,却不知道诛杀弘恭、

石显,仅只不过使他们脱下官帽,跪下请罪而已。如此,好臣还怕什么?而且恰恰鼓励弘恭、石显更肆奸邪,毫无忌惮。

柏杨曰:

刘奭先生,是一位典型的昏君。昏君最大的特色是,他聪明,心肠不坏;但他没有判断能力,即令有判断能力,也没有执行能力,就象一个智慧永远不能成长的小娃,被野心家或阴谋家团团玩弄,抛上荡下,不但不觉得危险,反而欢天喜地。爱护他的人在旁空淌大汗,却无可奈何。不幸的是,自从刘奭先生开始,一连串的君王,都是这一类型。汉王朝之瓦解,遂连神仙也束手无策。

- 11 本年, 弘恭逝世, 石显继任宫廷奏事处长(中书令)。
- 12 最初,汉武帝刘彻(七任帝)吞并南越王国,在海南岛上,设立珠崖(琼山县)、儋耳(儋县)两郡(参考前一一一年)。大海之中,官员小吏,以及士兵,全是中国人。对当地土著,侵夺凌辱,十分凶暴。而土著人民也很强悍,认为海南岛隔绝在大海之外,中央力量不能到达,所以不断起兵抗暴。每隔几年,就起一次民变,击斩中国官吏。汉政府每次都要出动军队,才能平定。二十年间,共发生过六次大规模变乱。刘询(十任帝)在位时,又有两次变乱(前五九年,三县反。前五三年,九县反)。刘奭即位的次年(前四八),珠崖郡山南县(今地不详)变乱,汉政府出兵镇压,而变乱更形扩大;其他县份也跟着变乱,一连两年,不能平定。

刘奭广为征求意见,准备出动大军攻击。候补官(待诏)贾 捐之说: "我曾经听说,伊祁放勋(尧)、姚重华(舜)、姒文命(禹),这些圣明的君王,版图的面积,不过数千方里。西接流沙,东滨大海。朔方(河套地区)以南,都是中国文化普及的地区。声明,愿接受中国文化的,中国就去治理。不愿接受中国文化的,中国决不强迫。所以君王跟臣僚,都被歌颂,凡有生命的动物,都得到它们的需要。武丁(商二十三任帝)、姬发(周一任王),是商王朝跟周王朝至圣至仁的君王,然而版图仍然很小,东方不过到达江国(河南省息县)、黄国(河南省潢川县),西方不过到达氏部落、羌部落(均在甘肃省东部)。南方不过到达少数民族的楚部落(湖北省襄阳市一带),北方不过到达朔方(河套)。所以颂扬的声音四起,凡是会听会看的生物,都乐于生存。越裳部落(可能在越南南部),经过九重翻译,而向中国进贡,这不是武装部队的兵力所可以办得到的。

"然后,到了秦王朝,大军远征,贪功于万里之外,却使国内的防卫虚弱,天下纷纷背叛,政府崩溃。到了孝文皇帝(五任帝,刘恒),放弃战争,专心从事政治的安定,推广礼教。在那个时代,每年处决的囚犯,不过几百人。赋税很少,而劳役又简单。到了孝武皇帝(七任帝,刘彻),磨利武器,喂饱战马,用以对抗东南西北四方少数民族;每年处决的囚犯,高达数万人。赋税沉重,差役频繁。盗贼一时遍地,而大军不断出击,做父亲的在前方刚刚战死,做儿子的踏着老父的足迹负伤。最后,男人缺乏,靠女子守卫碉堡亭障。失去父母的孤儿,在道路上哀哀啼哭,无人抚养。衰老的母亲跟死掉丈夫的寡妇,在破陋的巷子里吞声饮泣。这都是开拓的疆土太大,战争不能停止的结果。而现在,关东(函谷关之东)人民,很久以来,困难穷苦,流离失所,四散流亡,在路途上乞讨。人情,最亲莫过于父母,最

爱莫过于夫妇。到了卖妻子、卖儿女, 法律无法禁止, 道义不能责备的地步,(卖妻卖子, 还可两全, 不卖妻卖子,全家饿死, 所以法律、道义, 都失去效用。)这是国家的忧患。

"陛下不能忍受一时的愤怒,准备驱使壮士,把他们推到大海之中,在那块蛮荒黑暗的孤岛上,显示决心,并不是拯救饥馑,保全人民的恰当方法。《诗经》说:'愚蠢的楚部落蛮族/竟敢找中国麻烦。'意思是,圣人掌权,外族自然降服,中国衰乱,外族首先背叛。从古代起,就是这个样子。何况更在楚部落南方万里之外?骆越(海南岛)人民,没有礼义,父子同时挤在河里洗澡,习惯上都用鼻子饮酒,跟禽兽无异,本来没有资格设立郡县。蠢蠢然单独地孤悬在大海之中,雾大露重,气候潮湿,到处是毒草、毒蛇、毒虫,以及水土灾害。还没有看见敌人、战士已经先行病死。而且,也并不是仅只珠崖郡才出产珍珠、玳瑁。抛弃它,一点也不可惜。不加讨伐,一点也不损害政府威严。那里的人民好象鱼鳖,不值得争取。

"我再用当年(前六一) 讨伐西羌叛乱的军事行动,作为例证。大军在前方作战,还不满一年,而战场距首都长安,还没有超过一千里,军费已达四十余万万。农林部(大司农)国库积蓄,完全用光,更动用宫廷供应部(少府)的存款。一个角落的问题,费用还这么多,何况万里之外的攻击?只会造成死亡,不可能有功。在古代寻找同类的事,既找不到。在现代寻找同类的事,害处如此。我十分愚昧,认为那些不懂戴帽穿衣的国家,《书经·禹贡》所谈论的地方,《春秋》所涉及的业已治理的地方,都应该放到一边。所以建议,放弃珠崖郡,专心处理关东(函谷关以东)的大旱灾大饥馑。"

刘奭询问宰相、监察官(御史) 的意见。最高监察长(御史

大夫)陈万年,仍主张出击。宰相于定国认为,珠崖连年叛变,政府连年发兵的结果,兵团司令官(护军都尉)、指挥官(校尉)、秘书(丞),共十一人,而只有二人生还,九人丧生。战士跟转运粮秣的后勤士卒,死亡达万人以上,费用三万万钱,仍不能完全平服。而今关东(函谷关之东)又大灾荒大饥馑,民心动摇,应采纳贾捐之的建议。刘奭批准。

贾捐之, 是贾谊的曾孙。

## 公元前四六年 乙亥

### 西汉元帝初元 三年

1 春季,汉政府宣布放弃海南岛。刘奭下诏:

"珠崖郡(海南岛琼山县)盗匪,杀戮官吏人民,背叛国家。在高级官员会议上,有的主张镇压,有的主张坚守城堡,有的主张放弃,各有理由。我日夜思考他们的意见:为了维持政府的威信,只有诛杀。为了长久对抗,只有继续移民屯垦。为了应付特殊变局,又忧虑战争引起人民的困扰。现在面对的问题是:人民饥馑,跟外族的叛乱,哪一个应优先处理?连历代皇帝祭庙的祭品,都因凶年之故,不能全备,何况边境小小的羞辱挫败?关东(函谷关之东)人民正逢困难,仓库空虚,无法维持生活,如果再征集丁壮作战,不但烦扰人民,而且还要发生凶年。现在决定撤销珠崖郡,人民有向慕仁义,愿意迁到中国本土的,可以随便定居。不愿意迁移的,不可勉强。"

2 夏季,四月十一日,茂陵(刘彻墓园)白鹤馆失火,赦天

下。

- 3 夏季、旱灾。
- 4 封长沙王(炀王)刘旦的老弟刘宗,继任长沙王。(刘旦前四八年逝世,没有儿子,封国撤销,本年恢复封国。)
- 5 长信宫供应处长(长信少府)贡禹, 上书建议: 散布在全国的皇宫(离宫), 以及长乐宫的警卫部队(长乐宫跟长信宫同是皇太后宫), 可减少大半, 用以减轻人民差役负担。六月, 刘奭下诏: "我顾念到人民的饥寒, 跟远离父母妻子, 从事不是他们本行的工作, 保卫君王从不居住的宫殿, 不是使阴阳纳于正常的办法。现在, 撤销甘泉、建章两宫的守卫部队, 使他们回乡务农。政府官员应在如何节约上, 提出方案奏报, 不要有任何顾忌。"
- 6 本年,刘奭再擢升周堪当宫廷禁卫官司令(光禄勋)。周堪的学生张猛(张骞的孙儿)当高级国务官(光禄大夫)兼宫廷服务官(给事中);大受信任。

## 公元前四五年 两子

## 西汉元帝初元 四年

- 1 春季、正月、汉元帝刘奭前往甘泉、祭祀天神。
- 三月,刘奭前往河东(山西省夏县),祭祀后土神坛,赦汾阴(山西省荣河县)苦工犯。

## 公元前四四年 丁丑

## 西汉元帝初元 五年

- 1 春季, 正月, 汉政府擢升"周子南君"姬延,当周承休侯。 (前一一三年,汉武帝刘彻,封周王朝皇族后裔姬嘉"周子南君", 姬延是姬嘉孙儿,本年晋封侯爵。)
  - 2 刘奭前往雍城(陕西省凤翔县),祭祀五帝。
  - 3 夏季,四月,参星之旁,出现孛星。
  - 4 刘奭采纳儒家学者跟贡禹的建议,下令御厨房(太官):不要每天都宰杀牲畜,供应的饮食,减少一半。皇帝使用的御车御马,只要维持正常使用就够了,不必多所储备。撤销角抵(类似日本"大相扑")游戏(参考前一〇八年),释放上林宫内(在御花园内)很少有见面机会的宫女,撤销位于齐国(山东省淄博市)的皇家织造厂(三服官)。放弃北假(河套黄河南北两岸)一带皇家农田,撤销盐铁专卖局(前一一九年设置),撤销沿边各郡的常平粮仓(前五四年设置),教育官(博士弟子)的名额不加限制

(刘彻时限五十人, 刘询时限二百人, 现在取消限制)。为了推广礼教, 人民对儒家学派五经(《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》)中, 能精通其中任何一经的, 一律免除田赋差役。废除刑法七十余项判例。

最高监察长(御史大夫)陈万年逝世。六月二十日,擢升长信宫供应处长(长信少府)贡禹,当最高监察长(御史大夫)。贡禹对皇帝的得失,前后曾数十次上书规劝。刘奭欣赏他的坦率正直,多半都予采用。

5 匈奴(北匈奴)郅支单于栾提呼屠吾斯,认为他远住在天山西北,跟中国距离遥远(新疆承化县距首都长安,距离二千三百公里),对中国帮助呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯猾,而不帮助他,既怨又恨。一面困辱中国使节江乃始等,一面派人到中国进贡,要求送还在中国当人质的他的儿子栾提驹于利受(参考前五三年)。

汉政府派护卫军政官(卫司马)谷吉,护送人质回国。最高监察长(御史大夫)贡禹、咨询官(博士)东海(山东省郯城县)匡衡,同时认为,"郅支单于对中国并没有诚心悦服,王庭所在,又在辽远绝域。我们的使节,只送出边塞就可以了。"谷吉上书说:"中国对于蛮族,应该一直保持接触和连系。我们养育郅支单于的儿子十年之久,恩德不能说不厚。如果不送他到家,而只送到边塞,那就显示出跟他永远断绝关系,使他无法再跟中国交往。抛弃一向的恩德,却结下以后的怨仇,似不相宜。参与意见的人,鉴于江乃始缺乏应变的才能,智勇都无法施展,以致受到羞辱,事先替我担忧。可是,我有幸拿着强大中国的符节,奉到皇帝的圣明诏书,觉得应传布中国对匈奴深厚的德意。料想郅支单于会感恩畏威,不敢放肆。如果他狼子野心,不以常

规待我,那么,他就犯下滔天大罪,必然逃得更远,不敢接近边塞。牺牲一个使节,而使全国人民获得平安,是国家的福分,也是我个人的志向。所以,我愿把郅支单于的儿子,送到王庭。"刘奭批准。

谷吉万里迢迢,把郅支单于的儿子,送到王庭。郅支单于 应该感谢他的辛苦才对,想不到不但没有感谢,反而忽然间大 怒若狂,下令诛杀谷吉。

郅支单于在诛杀了谷吉之后,才发现闯下大祸,而又知道他的老弟呼韩邪单于(十四任)正日趋强盛,恐怕受到来自中国或来自老弟的攻击,准备向更西迁移。偏偏在这个时候,机会敲门。康居王国(巴尔喀什湖西北地区)不断受到乌孙王国(新疆伊宁市)的侵略,不能抵挡,康居王跟他的大臣(翁侯),决心谋求外国援助,认为:"匈奴是一个大国,乌孙一向是他的臣属。而今,郅支单于困处在国境之外,我们可欢迎他到我国,请他驻防东界,然后共同攻击乌孙。把乌孙消灭,由郅支单于当乌孙王。我们不但不再害怕乌孙,也不再害怕匈奴。"计议一定,就派使节到坚昆王国(新疆承化县),晋见郅支单于。

郅支单于既恐惧而又怨恨乌孙王国(参考前四九年),听到康居王国使节的计划,这是连做梦都梦不到的喜事。在一阵盛大的招待宴会后,率领部众向西进发。然而,越往西走,天气越冷,不少人在中途冻死。到达康居王国时,只剩下三千人。康居王决心用婚姻维持双方的密切关系,把女儿嫁给郅支单于。郅支单于也把女儿嫁给康居王,作为回报。康居王国上自国王,下到人民,对郅支单于,至为尊敬。打算借匈奴的武力,威胁邻国。

郅支单于率领匈康联军,不断攻击乌孙王国。有一次甚至

攻陷乌孙王国首都赤谷城(新疆伊宁市),屠杀及掳掠乌孙人民、 财产、牲畜。乌孙王国无力反击,西部五千里广大地区,完全 残破。(从赤谷城到巴尔喀什湖乌孙王国西境,直线距离五百公 里,用普通情况三倍计算,地面道路约一千五百公里——三千 华里。所谓"五千里",不尽确实,只是指出乌孙王国受伤的严重。)

6 冬季、十二月九日,最高监察长(御史大夫)贡禹逝世。十二月十九日,擢升长信宫供应处长(长信少府)薛广德,继任最高监察长(御史大夫)。

## 公元前四三年 戊寅

### 西汉元帝永光 元年

1 春季,正月,刘奭前往甘泉(陕西省淳化县),在郊外祭祀天神。祭祀已毕,就在那里举行围猎。薛广德上书说:"关东(函谷关之东)地区,困顿已到极点,人民流离失所,而陛下却每天敲着秦国的大钟,听着郑国卫国的音乐(古人认为春秋时代郑国、卫国的音乐,淫荡委靡),我十分痛惜。现在,护卫陛下的大军,暴露在原野之上。随从的官员,疲劳不堪。盼望陛下火速回宫,要跟人民同乐同忧,才是天下之福。"刘奭当天即还长安。

- 2 二月, 刘奭下诏:"宰相、御史(监察官), 应保荐'质朴''敦厚''逊让''品行良好'四类人士。宫廷禁卫官司令(光禄勋)每年应比照这四项要求,考核禁卫官(郎)和随从(从官)。"
  - 3 三月、赦天下。
  - 4 雨雪交加,降霜,桑树纷纷落叶。(桑叶缺少,则影响养

蚕。蚕数减少,则绸缎价格必然上涨。)

5 秋季,刘奭祭祀祖先祭庙。出便门(长安南城西边第一门),准备乘船。薛广德拦住皇家卫队(乘奥),脱下官帽,叩头说:"请走河桥。"刘奭传话下来,说:"请监察长戴上官帽!"薛广德说:"陛下如果不接受我的建议,我就自刎在此,用鲜血污染车轮。车轮一旦污染,陛下就进不了祖先祭庙(太庙)。"刘奭大不高兴。担任车队开道的高级国务官(光禄大夫)张猛说:"我听说:主上圣明,臣僚自然正直。坐船危险,而过桥却万无一失。圣明的君王不冒任何危险,最高监察长(御史大夫)的话,可以考虑。"刘奭说:"规劝别人,应象这样把道理说个明白!"于是改走河桥。

柏杨曰:

席地而坐,跪下也好,叩头也好,顿首也好,不过俯一俯腰。而在大街之上,拦住车队叩头,可是先要矮半截,双膝接触地面,头才能叩得下去。从薛广德先生搞的这一套,可看出向当权分子"进谏"时的卑屈心理和卑屈行动。也可看出知识分子的命运:必须丧尽廉耻,自甘羞辱,才能蒙受当权派的青睐。然而,也同时使当权派准确地评价知识分子——竟象一条狗一样地跪在面前,用自杀来表演他的忠贞!

我们盼望中国人永远不再这么卑屈,永远不再自甘于狗的身分,而永远地挺直脊梁,站在那里,侃侃而谈。大声警告他:"你如果坐船,可能淹死?"他如果不听,就让他淹死。假如这种举动伤害到国家,而不接受警告,就在一场选举中,把他逐下宝座。

薛广德先生的表演,在历史上 在过一个开端,以后这种节目,可没完没了。明清王朝六百年间,中国人更把自己糟蹋得不象人,而把当权者一个个宠成暴君暴官。

6 九月,大霜再降,农田庄稼全毁,天下严重饥馑。宰相于定国,全国武装部队最高指挥官(大司马),车骑将军史高,最高监察长(御史大夫)薛广德,为这项天灾,先后引咎辞职。(这是"三公"为天变负责,第一次集体辞职。)刘奭批准,分别赏赐安车、四匹马、黄金六十斤。

擢升太子师傅(太子太傅)韦玄成当最高监察长(御史大夫)。 薛广德回到故乡,把皇帝赏赐给他的安车,悬挂起来,留 传给子孙,作为一项荣耀。

7 刘奭当太子的时候,中级国务官(太中大夫)孔霸,教他学习《尚书》。等到登极,封孔霸"关内侯",称"褒成君",兼宫廷服务官(给事中)。刘奭一心一意要请孔霸当宰相,可是孔霸为人谦虚退让,不喜爱权势。常说: 如果爵位太贵,官位太高,他的品德和能力,都不能适应。最高监察长(御史大夫)屡次出缺,刘奭屡次都要发表任命,孔霸坚决辞让,至于两次三次。刘奭确知道他出于诚心,才不再勉强,但对他更为尊敬,赏赐更厚。

- 8 九月二十四日,任命宫廷随从(侍中)、皇城警卫军司令官(卫尉)王接,当全国武装部队最高指挥官(大司马),兼车骑将军。
- 9 宫廷奏事处长(中书令)石显,忌惮宫廷禁卫官司令(光禄勋)周堪,高级国务官(光禄大夫)张猛,并且结仇已深,不断在皇帝跟前,打小报告。已经被罢黜成为了平民的刘向,唯恐怕

有一天会被陷害,于是上书说:

"我曾经听说,姚重华(舜)任命九位部长(九官——工程部长〔司空〕、农业部长〔后稷〕、国防部长〔司徒〕、司法部长〔士〕、矿业部长〔共工〕、水利部长〔朕虞〕、皇族事务部长〔秩宗〕、音乐部长〔典乐〕、监察部长〔纳言〕),大家济济一堂,感情融洽。高级官员在政府中互相和睦,万物则在农田中欣欣向荣。所以淌箫吹出名《韶》的乐章,只要九遍,凤凰就会飞来朝拜。到了周王朝十任王姬胡(厉王),十二任王姬宫涅(幽王)时候,政府官员不再和睦,互相排斥。于是日食月食,相继而来,冷冽的泉水都会沸腾,高山深谷都会改变位置,不应降霜的时候,都会降下大霜。由此可以了解,和睦可以招来祥瑞,互相仇视则会兴起灾难。祥瑞多则国家平安,灾难多则国家自然陷于危境。这是天地运转的法则,古今一贯的道理。

"而今,陛下开创三代(夏、商、周)那种盛世的大业,招揽儒家学派知识分子(文学之士),给他们很好的待遇,宽容他们的过失,使大家同时上进。然而,贤能的人跟一些坏人,混杂在一起,黑白不分,正邪也不分,使忠奸同时挤入政坛。建言的奏章,虽然集中未央官北门,但因奏章不妥当而被捕下狱的,却满满地囚禁在北军监狱(凡上书皇帝,查出有犯法之处,一律逮捕,交付北军[首都长安警备部队]收押)。现任政府官员,又互相仇视,意志不合。不断用谗言陷害,惹出许多是非。蛊惑主上耳目,影响主上判断,这种事情太多,无法一一陈明。于是各自结党组帮,同心合力,去陷害正直大臣。正直大臣进,国家治。正直大臣退,国家乱。面对治乱契机,却不知道依靠谁才好。灾难变异,因之屡屡出现,我所以寒心的原因,在此。

"陛下登极迄今,已有六年。春秋时代以来,一连六年都灾

难天变,从没有象如今这么密集。所以如此,因为邪恶的人走入政府之故。在上位的人,心怀猜疑。既然任用贤能,去推行善政,如果受到陷害,贤能的人被排除,善政也就中止。由于主上有猜忌的心,所以才招来好臣陷害之口,由于主上不能当机立断,才给歹徒打开大门。奸臣进则贤才退,歹徒太多则正人减少。《易经》上有'否'(不顺利)有'泰'(平安),小人那一套如果受到欣赏,君子的力量就会消失。小人那一套如果受不到欣赏,政治才会走上轨道。

" 古 代 , 姒鲧(音gǔn)、共工、獾兜(音dōu), 跟姚重华(舜)、 姒文命(禹),同在伊祁放勋(尧)的政府中当官。(公元前二十三世 纪黄帝王朝六任帝(尧帝)伊祁放勋时,在一次流血斗争中,娱 重华诛杀以姒鲧为首的四位政敌。姚重华后来继承帝位,被儒 家学派托古改制,当作圣君。遂称姒鲧等为"四凶"---另外还 有"三苗"。姒文命是姒鲧的儿子,最后终于罢黜姚重华。)姬旦(周 公)跟姬鲜(管国国君)、姬度(蔡国国君), 同时在周王朝政府当 官。当时,他们之间,互相打击,流言诽谤,在意料之中。而 伊祁放勋(黄帝王朝六任帝)、姬俑(周王朝二任王)能够肯定姚 重华(舜)、姒文命(禹)、姬旦(周公)贤能,而排除共工、姬鲜 (管),姬度(菜)。所以国家治理,荣耀永垂,直到今日。孔丘 与季姓家族、孟姓家族、同时在鲁国当官,(跟孔丘同时的两家 巨头,是季孙斯、孟孙何忌。)李斯和叔孙通,同时在秦王朝当 官。而鲁国国君姬宋(第二十七任)、秦王朝皇帝嬴政(一任帝), 认为季孙斯、孟孙何忌、李斯贤能,而排除孔丘、叔孙通、所 以国家大乱,恶名一直留传到今天。这可以证明,治和乱,荣 和辱,关键在于主上信任什么人?一旦信任真正贤能,必须坚 持,不可动摇。'

"《诗经》说:'我的心虽不是石头/你却无法使它转变方向。'说明坚持善行的态度。《易经》说:'出令如出汗。'说明君王发号施令,犹如出汗。汗既流出,不能再返回体内。可是现在的情形是:有关善政的命令,颁布之后,一会功夫,即行取消,是一种'返汗'现象。任用贤能的人才,不到三十天,便逐出政府,是转动了那块巨石。《论语》说:'看见邪恶,好象用手去探试滚水。'而今,二府所弹劾的谄佞之辈,不应再留在政府。(二府:普通情形下,指"宰相府"及"最高监察府"),可是历经数年,没有任何反应。收回成命,如同返汗,任用贤能,却跟转动石头一样。而排除邪恶,简直象搬动一座大山。这种情形下,希望阴阳调和,没有灾荒天变,当然不可能。

"现在的情况是,一群小人,到处寻找漏洞,运用文字技巧,随时诬陷,制造谣言文件,在民间广为流传,《诗经》有言:'我心忧如焚/只因为触怒了一群小人。'(忧心悄悄,愠于群小。)一群小人猖獗到如此程度,使人愤慨。从前,孔丘跟他的学生颜渊、端木赐(子贡),互相赞扬夸奖,没有人诋毁他们结党营私,姒文命(禹)、姬后稷、皋陶,互相推荐引用,没有人攻击他们广植党羽。为什么?为的是他们忠心为国,胸无邪念。

"而今,奸佞的小人, 跟贤能的君子, 手拿戟剑, 同时在宫内担任禁卫官。奸佞的小人,结合在一起, 共设阴谋,违背善良,走向罪恶。叽叽喳喳, 不断设下险恶的圈套, 决心使主上跳进去。可能忽然有一天,主上会相信他们的忠诚, 这正是上苍用天变先行提出警告, 而灾难不停发生的原因。自古以来,圣明的君王从来没有不经过诛杀, 就可使国家治理的。所以姚重华(舜)对于'四凶',有四种刑罚(把共工贬逐到幽州, 把灌兜贬逐到崇山, 把三苗贬逐到三危, 把姒鲧斩首于羽山)。而孔丘也

曾在'两观门',诛杀少正卯(两观,鲁国国君的宫门。前四九六年,代理宰相孔丘,处决国务官[大夫]少正卯)。然后圣贤的教化,才能够推行。

"以陛下的贤明智慧,诚能深思天地无私的大公之心,警惕到《易经》'否'、'泰'的卦辞,参考黄帝王朝跟周王朝的措施,作为榜样。而以秦王朝跟鲁国的措施,作为借鉴。注意到祥瑞带给国家的幸福,与灾难天变带给国家的灾祸。用以考察当前局势,放逐奸佞邪恶的小人,击破专门从事阴险构陷的集团,关闭幸进的门户,广开正大光明的道路,不再狐疑犹豫,而应坚决果断,使是非明显,则百种奇异的天变灾难,都会消灭,万种祥瑞,都会来临。这是和平的基础,万世的福利。"

石显看到这份奏章(石显是宫廷奏事处长[中书令],当然先行过目),跟许、史两姓皇亲,结合更为坚强,把刘向一帮,恨入骨髓。

### 柏杨曰:

刘向先生的这份奏章,是一封血书,煽动皇帝刘奭下手诛杀他的政敌。满口攻击对方奸佞邪恶,却没有指出对方奸佞邪恶的事实,或举出对方奸佞邪恶的例证,而只一口咬定对方是"小人",自己是"君子"。全篇都是大道理、大理论。我们没有看到石显先生的皇亲集团是如何攻击刘向先生一帮,但我们可以推断,恐怕奏章上也好,口头上也好,也会是同样的用语——一口咬定刘向先生这一帮是"小人",而自己是"君子"。这种"小人""君子"之争,现在不过刚刚开始闹起,以后越闹越烈,直闹两千年之久。读者只看到了刘向先生唾沫横飞,却看不到他所指控的罪行。只

看到萧望之先生的攻击,却看不到皇亲集团什么地方奸佞邪恶,非赶尽杀绝不可。每一个人都用情绪指责对手,无怪当皇帝的刘奭先生,分辨不清谁是"小人"?谁是"君子"?在我们这些读者的印象中,皇亲集团不过保位固宠的官僚群而已,却只听到萧望之、刘向这一帮,磨刀霍霍。

然而我们必须正视孔丘先生诛杀少正卯先生的故事。公 元前四九六年,孔丘先生被赏识他的鲁国国君姬宋先生,任 命为代理宰相(摄相事),掌权不到三个月,就把一位非常 有声望、得到全国人民信服的文化人少正卯先生、逮捕处 决,然后宣布少正卯先生五大罪状。这五大罪状是:"一、居 心阴险,处处迎合人民的意思。二、行为邪恶,不肯接受 劝告。三、说的全是谎言,却坚持说的全是实话。四、记忆 力很强、学问也很渊博、但知道的全是丑陋的事。五、自 己错误,却把错误粉饰成为一件好事。"(原文:"心逆而险,行 僻而坚, 言伪而辩, 记丑而博, 顺非而泽。") 这种烟雾迷漾 的抽象罪状,如果可作为定罪的证据,则凡是有权杀人的 人,都有福了,他们可以随时随地把这顶帽子,扣到任何 一个看着不顺眼的人的头上,而仍能振振有词。扣到莎士 比亚先生、柏拉图先生、华盛顿先生头上,固然适合,扣 到孔丘先生、孟轲先生、朱熹先生头上,尤其天衣无缝。这 件历史上有名的冤狱,当时引起的反应,十分强烈。恰巧 遇到鲁国国君主持对上帝的大祭,在分祭肉的时候,故意 不分给孔丘先生。这是礼教社会中表示最严重的一种厌恶, 暗示已被排斥。孔丘先生只好逃亡,出奔卫国。

在孔丘先生被尊为圣人之后,这件枉杀无罪的冤狱,竟被美化,而且在以后两千年儒家学派当权的日子里,有权

大爷只要杀机一动,这件事便被牵用出笼。跟攻击嬴政大帝的情形一样,又一次出现一犬吠影,百犬吠声景观。没有人想到去追查少正即先生被杀真相,而只一味咆哮。刘尚先生不过吠声群中的一分子而已,以后这种吠声分子,在历史上车载斗量,为"无罪不能无刑",找出儒家学派人的论据,使杀人的真凶,心安理得。虽然到了后来,有头脑的儒家学者,发觉到总有一天会被有思考能力的人予以揭发,也曾著书立说,为孔丘先生辩护,誓言他并没有诛杀少正卯。但已无法挽回它在历史上所造成的长期毒害,实在是一件遗憾的事。

10 本年夏季,天气寒冷,太阳发出青色光芒,十分黯淡。石显跟许史二大家族、坚持这是周堪、张猛当权引起的天变。(把刘向写的奏章,原封不动照抄一遍,和到刘向的头上,完全合适。)刘奭心里尊重周堪,可是面对众口一词的抨击,又无法堵他们的嘴。于是他想到长安县长(长安令)杨兴。杨兴有干练的行政能力,受到赏识,而且常常赞扬周堪。刘奭想得到他的帮助,遂召见杨兴,问他:"有些大臣总是反对周堪当宫廷禁卫官司令(光禄勋),怎么回事?"杨兴是一个官场上的伶俐人物,他误会了意思,认为皇帝对周堪已经不再信任,杨兴当然不会站在眼看就要垮台的这一边,不但不再维护周堪,反而落井下石。强调说:"周堪不但没有能力担任宫廷禁卫官司令(光禄勋),就是当一个乡下的里长邻长,也不适宜。我以前听说,人们攻击周堪跟刘向等人挑拨离间陛下的骨肉亲情,要求诛杀。我所以提出抗议,并不是赞成他们,只是为国家培养恩德。"刘奭说:"那么,用什么罪名才可以杀他?现在怎么办?"杨兴说:"我愚昧

的意见是: 封周堪关内侯,赐给他三百户人家的采邑,而不要他掌权。这样的话,英明的主上仍维持师傅的旧恩,应是最上等的策略。"刘奭遂对周堪、张猛,开始怀疑。

京畿卫戍总司令(司隶校尉)琅邪(山东省诸城县)人诸葛丰, 以刚强正直,特立独行,闻名朝野,屡屡冒犯皇亲国戚。很多 当权派排挤他,说他坏话。后来被控为在春季和夏季逮捕人犯, (古时规定:春夏二季,万物生长之时,春季对囚犯特别优待,能 释放的便释放,不能释放的则不加刑具[如脚镣、手铐、枷等], 并停止审问官司。夏季则增加重刑犯的饮食。春夏二季如果囚 禁人犯,被认为违背天时。)贬谪当首都长安城防司令官(城门校 尉)。诸葛丰上书控告周堪、张猛有罪。刘奭对诸葛丰大为不齿, 下诏:

"首都长安城防司令官(城门校尉)诸葛丰,以前与宫廷禁卫官司令(光禄勋)周堪、高级国务官(光禄大夫)张猛,同在中央时,诸葛丰屡屡称赞周堪、张猛的美德。诸葛丰当京畿卫戍总司令(司隶校尉)时,不顺应四时天意,不知道遵守法令制度,用苛刻凶暴的手段,建立威严外貌,我不忍心法办,令他改任首都长安城防司令官(城门校尉),想不到他不自知反省,反而翻脸成仇,怨恨周堪、张猛,以求报复。控告的全是没有证据的话,据发的全是无法证明的罪。想毁谤就毁谤,想赞杨就赞扬,随心所欲,不管从前的立场,全无信义到了极点。我怜悯诸葛丰年纪老迈,不忍诛杀、着即贬作平民。"

再下诏:

"诸葛丰指控周堪、张猛毫无忠贞信守,我心怀怜悯,不肯追究,而又惋惜二人的才干,无法报效国家。兹贬周堪'河东郡郡长'、张猛'槐里县长'。"(槐里,即废丘,楚汉相争时,雍王章

邯的首都,今陕西省兴平县。)

#### 司马光曰:

诸葛丰对于周堪、张猛,从前赞誉,后来诋毁,目的不是为国家进贤除奸,不过是向皇亲集团表态,企图升迁而已。属于郑朋、杨兴之流,何来的刚烈正直?当一个领柚人物,应该察看善恶,明辨是非,用奖赏鼓励善行,用刑罚惩治邪恶,这样才是治理国家的常轨。如果诸葛丰的话是对的,他不应被贬逐。如果他的话是一种诬陷,则周堪、张猛有什么罪?而今双方都受到责罚,同时废弃,那么,善与恶,是与非,区别又在哪里?

#### 柏杨曰:

刘爽先生对诸葛丰与周堪张猛三人的处分,使一千年后的司马光先生感慨,也使比司马光更后一千年的柏杨先生感慨。这正是官场上流行的[各打五十大板学]:"张三固然坏人,李四也不是好东西。"产生这种态度,一个原因是情绪上的不耐,虽然你对了,可是你怎么总是惹麻烦?另一个原因是,智力不能判断谁是谁非?索性左右开弓,图个眼前清净。而且,其中至少有一方是罪有应得。

[各打五十大板学]不废除,和稀泥就成为金科玉律。诚如司马光先生指出的: 善恶是非,就永远混沌不明。一个善恶是非得不到公道的社会,丧失了宣泄渠道,必然发生灾难。

11 贾捐之跟杨兴, 友谊至深。贾捐之总是抨击石显, 因之

他一直无法弄到一个官做、更很少有机会见到皇帝。而杨兴正因干练的才能、受到赏识。贾捐之向杨兴建议:"首都长安市长(京兆尹)出缺已久,如果我能面见皇帝推荐你的话,这个职位马上就可以到手。"杨兴说:"老兄笔下生花,言语精辟。假如你能当宫廷秘书处长(尚书令),可比正鹿充宗高明得多。"(五魔,复姓)。贾捐之说:"我如果能取代五鹿充宗,你当首都长安市长(京兆尹)。首都,是郡与封国的中心,而宫廷秘书,掌握全国官员的命脉。天下一定太平,上下就再不会隔阂。"说着,又攻击石显,杨兴说:"石显权势,如日中天,皇帝正信任他,我们如果谋求上进,必须听我的计划,向他靠拢,只要能称他的心,合他的意,就可以成功。"

于是,二人联名上书,赞扬石显的美德,建议应封爵关内侯,而使他的兄弟入官充任奏书处(中书)或秘书处(尚书)的科室主管。然后,二人又呈上共同拟定,而由贾捐之单独署名的奏章,保荐杨兴办事能力非凡,应考虑任命他担当首都长安市长(京兆尹)。

石显看穿二人诡计,报告刘奭。于是把贾捐之、杨兴,逮捕下狱。刘奭命石显负责审讯,审讯后,石显复奏,说:"杨兴、贾捐之心怀奸诈,行为虚假,互相标榜,企图谋取政府高官位置,欺骗陛下,大逆不道。"贾捐之绑赴街头斩首,杨兴被剃光(髡刑)头发,罚做苦工。

司马光日:

正人君子,用正道攻击邪道,还怕不能取胜。何况贾捐之 用邪道攻击邪道,怎能免掉灾祸? 柏杨曰,

司马光先生称贾捐之先生"以邪攻邪",事实上,何来 "以邪攻邪"?不过官场上一番钻营而已。《资治通鉴》从郑朋 先生开始,写贾捐之先生,写杨兴先生,写诸葛丰先生, 把一群奔走于权贵之门,密室阴谋,寨廉鲜耻的官员嘴脸, 描绘得栩栩如生。

- 12 改封清河王刘竟当中山王。
- 13 匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯獗的部属,日渐壮大,而塞外野兽,经连年捕捉,几乎绝种,不能维持生活。同时,武装部队休养补充之后,战斗力提高,足以自卫,不再耽心郅支单于的袭击,很多大臣建议回到瀚海沙漠故土。呼韩邪单于又拖延了一段日子后,终于北返王庭。散布在其他地区的部落,重新取得联系,国家初步安定。

## 公元前四二年 己卯

#### 西汉元帝永光 二年

- 1 春季,二月, 赦天下。
- 2 二月五日,擢升最高监察长(御史大夫)韦玄成当宰相、西长安市长(右扶风)郑弘当最高监察长(御史大夫)。
  - 3 三月一日, 日食。
  - 4 夏季,六月,赦天下。
- 5 刘奭向宫廷服务官(给事中)匡衡, 询问地震、日食等天地变化的缘故。匡衡上书说:

"陛下亲自身体力行,为国家开辟太平道路,怜悯愚昧的宫吏人民,误触法网,连年都有赦免,使人民得到改过自新的机会,这是国家之福。不过,据我的考察,每次大赦之后,作奸犯科的人,并没有减少,作奸犯科的行为,也没有停止。今天刚刚释放出狱,明天却又犯法,重新坐牢。由于辅导他们的工作,没有抓住重点。现在的社会风气,贪财贪利,轻视道义,喜

爱追逐声色犬马,把豪华奢侈,当做目标。亲族的关系日益淡薄,而婚姻的关系却十分密切。苟且结合,用身家来博取财富, 万变不离这种倾向。虽然一年之内,有数次赦免,仍不能避免 使用刑法。我愚昧,认为改正之道,在于大刀阔斧,改变社会 风气。

"中央政府对于国家, 犹如筑墙时所用的模板。高级官员如果怒目相对, 官吏人民就会兴起斗争的意愿。在上位的人如果专权弄势, 在下位的人就会兴起抗拒心理。在上位的人如果互相伤害, 在下位的人就会兴起杀机。在上位的如果有贪图财富的大臣, 在下位的必然有偷窃强盗的人民。因为模板是墙的根本。治理国家的人, 最应该谨慎的, 是提倡什么?礼教的推行, 用不着逐家拜访, 也用不着见人就去劝说。只要贤能的人在位, 有能力有才干的人尽忠职守, 政府尊重礼义, 文武官员知道谦让。道德的行为, 从内心发展到体外。从最接近的人开始, 然后人民才知道用谁作为榜样, 努力效法, 不知不觉中, 善行日益增加。

"《诗经》说:'商王朝首都的风俗礼仪/高贵大方/是天下人的标准/都要模仿。'而今,在汉王朝首都长安,天子亲自推行圣王的教化。可是,社会风气,跟远方并没有差异。各郡、各封国的人,到了首都,不知道学习什么?最后却学会了奢侈荒淫。所以推行教化最根本的地方,也是培养社会风气最重要的地方,应该最先着手。我曾经听说,天上跟人间的分际,精气互相激荡,善恶互相推展。下面有所行动时,在上面可以看出迹象。太阴变化,则静的东西会动(指地震)。太阳变化,则光明会被掩盖(指日食)。而水灾旱灾,类似的灾祸,接踵而至。陛下敬畏上天的警告,只有怜悯天下人民,节省庞大开支,建立

国家制度,接近忠良,疏远奸佞,提倡大仁大义,矫正败坏的风俗习惯。使高尚的道德,在京师先发出光芒,美好的声誉,传播到国境之外。然后广大的教化,可以完成,礼义谦让的美德,可以复兴。"

刘奭欣赏匡衡的意见, 擢升他当高级国务官(光禄大夫)。

### 荀悦曰:

对于囚犯的赦免,是一种权宜的措施,不是正常的司法典范。汉王朝崛起之初,恰在秦王朝战乱之后。几乎每个人都身负重罪,如果一定要依法办理,挨家逐户,都应诛杀。所以刘邦约法三章,颁发大赦命令。(刘邦登极时大赦天下,以后就成为一种传统,新皇帝登极,一定大赦。)洗刷社会上的罪恶污秽,使人民从头开始一种新的生活。当时局势,不得不如此。可是,到了后世,大家承袭了这个制度,不知道改革,已经失去时代意义。在刘盈(二任帝)、刘恒(五任帝)时候,根本没有赦,在刘启(六任帝)时候,发生七国之乱,人心浮动,奸诈百出。到了刘彻(七任帝)末年,赋税沉重,差役频繁,盗匪四起,再加上皇太子刘据事件,巫蛊大祸,天下惊惶,人民生活困难,无依无靠。等到刘秀(东汉一任帝)上台,平息灾难。用来跟前世相比,由他赦免罪犯,才最恰当。

## 柏杨曰:

荀悦先生这篇评论,拜读了之后,实在不知道他说些什么?司马光先生把它放在匡衡先生的言论之后,当然认为是对匡衡先生言论,有阐扬的功能。可是荀悦先生却只绕着"赦免罪犯"一个小圈圈打转,而又转昏了头,不知所

云。看样子他是赞成赦的,因为赦可以:"洗刷社会上的罪恶污秽,使人民从头开始一种新的生活。"但再看下去,他似乎又在反对。强调说,刘盈先生时代,天下太平,从没有赦。可是刘彻先生末年之后,天下大乱——荀悦先生在叙述到天下大乱之后,忽然塞住嘴巴,不知道跟"赦""不赦"有什么关系? 最后才忽然肯定,只有刘秀先生(荀悦先生那一朝的开山皇帝)的赦免,才具备资格。却没有说明:刘询、刘奭二位先生在位,也在大乱之后,为什么就不行?

只有糊涂不清的头脑, 才写出糊涂不清的文章。

6 秋季,七月,陇西(甘肃省临洮县)羌民族 2 姐部落造反。(乡,音San),刘奭召集宰相韦玄成等高级官员,举行御前会议。这时,农田庄稼,连年歉收,中央政府正在焦虑,突然传来战报,韦玄成以下所有高级官员,震惊不知所措,没有人敢先开口。右将军冯奉世说:"多姐部落,在中国境内叛变,如果不迅速扑灭,中国威望就无法控制远方少数民族,我愿率大军出征。"刘奭问他需要多少部队,冯奉世说:"我听说,一个有谋略大将,不会作第二次动员,(一次就把敌人歼灭,不使对方有复起的机会。)所载负的粮秣,不会超过三年。大军不至于被羁绊在原野之外,而速战速决。从前,我们从不正确地估计对手,大军才受到挫败,不得不一而再、再而三的增派援兵,不但拖延日子太久,军费增加,国家的威望,也被伤害。现在,情报说,叛军有三万人之多。依据兵法,攻击部队必须超过两倍,我们需要六万。只不过乡姐部队的武器落伍,只有长矛与弓箭,我们的部队可以减少,但至少也要四万人,一个月就可解决。"

然而,宰相韦玄成、车骑将军王接、左将军许嘉,都认为.

"民间正逢秋收,不便在农人最忙时征调入伍。且集结一万人前往电守,足够。"冯奉世抗议说:"不可。天下人民受到天灾饥馑,情况至为惨重,战士战马,不但体力瘦弱,而且数量也大都消耗,很久以来,战斗训练跟武器、工事都已废弛。蛮族对边塞,早已不看到眼里,差民族才首先发难。我们用一万人,分开驻防几个地方,敌人发现我们的兵力单薄,根本不会在意。我们如果攻击,一定受挫丧师。如果固守,则眼看他们屠杀中国人,却不能援救。衰弱胆怯的形象,完全暴露。羌民族将抓住机会,各种族各部落,势将互相和解煽动,纷纷起兵。到那时候,中国动员的兵力,恐怕四万人都不够,花再多的钱都无法解决。所以,发兵太少,一定拖延时日,跟扩大发兵,一举解决,利与害之间,相差万倍。"他据理力争,然而,得不到支持。最后,刘奭下诏,增加两千人。

冯奉世率一万二千人,声称开荒屯垦(因兵力不够,不敢表示讨伐),任命移民区总监(典属国)任立、护军总监(护军都尉)韩昌,作为助手,抵达陇西(甘肃省临洮县),分别驻防三处要塞。(右路军任立、驻防白石(甘肃省临洮县东)。前路军韩昌,驻防临洮〔甘肃省临洮县〕。中路军冯奉世,驻防首阳〔甘肃省清源县〕。)

韩昌先派出两位指挥官(校尉),向乡姐部落攻击,乡姐兵团大举迎战,斩两位指挥官,政府军溃败。冯奉世呈报山川地图,跟兵力分配计划,要求中央政府增援三万六千人:"必须如此,才可以有决定性的胜利。"刘奭索性征调六万人参战。

八月,刘奭任命祭祀部长(太常)弋阳侯任千秋,当奋武兵 团司令官(奋武将军),做冯奉世的助手。

冬季,十月,大军在陇西(甘肃省临洮县)集结完成。

十一月, 冯奉世发动总攻, 数道并进, 大破乏姐兵团, 斩杀数千人, 残余部众, 全体逃出边塞。

在胜负尚未分晓时,中央政府又招募战士一万人,任命定襄(内蒙古和林格尔县)郡长韩安国,当建威兵团司令官(建威将军),还没有出发,而羌民族乡姐部落已经溃败,遂停止前进。

刘奭下诏复员,但也留部分部队开荒电垦,防卫边区重要要塞。

## 公元前四一年 庚辰

## 西汉元帝永光 三年

- 1 春季, 二月, 冯奉世凯旋首都长安, 调任左将军, 封关内侯。
  - 2 汉元帝刘奭封皇子刘康"济阳王"。
- 3 夏季,四月,全国武装部队最高指挥官(大司马)、兼车 骑将军、平昌侯(考侯)王接逝世。

秋季,七月壬戌(本月甲申朔,没有壬戌),任命平恩侯许嘉,继任最高指挥官(大司马)、兼车骑将军。

- 4 冬季、十一月八日, 地震, 降雨。(十一月已入深冬, 北中国只应降雪, 不应降雨。降雨说明气候反常。)
- 5 恢复盐铁专卖制度(前四八年,撤销盐铁专卖)。教育官(博士弟子)限制不超过一千人。盖政府经费不够开支,而民间又很多人免除田赋差役,政府财力不足,无法负担。

## 公元前四〇年至三一年 万里诛杀 **原泌出性學女妻子** 乌桓部落) <u>r</u> H ●所配 木沙国 医医院 國三 画 中小中 房陵 | 演 撰 甘泉 國法令上 汉王朝 H 匈权汗函 贝拉尔逊 站光典部 (**\* □ H □ M D □ M □ M D □ M D □ M D □ M D O D O D D O D O D O D O D O D O D D O** || 本郷王國 쵊川 医阿姆氏菌 第4年国( 50岁円頭 ■赤公類 西美 **巴尔略仁整** 载支单于人头送长安, 单于城(野支单于 成选距离3400公里 東馬王西 欧亚地图

# 公元前四○年 辛巴

### 西汉元帝永光 四年

- 1 春季, 二月, 赦天下。
- 2 三月, 汉元帝刘奭前往雍城(陕西省凤翔县),祭祀五帝。
- 3 夏季,六月二十六日,刘询(刘奭之父)墓园东门失火。
- 4 六月三十日,日食。刘奭召集那些坚持灾难天变,都是为周堪、张猛而发的官员,(宫廷奏事处长(中书令)石显,跟许史两姓皇亲。参考前四三年。)要求他们解释,皇亲集团唯有低头请罪。于是,刘奭下诏褒扬周堪、张猛,调回首都长安。任命周堪当高级国务官(光禄大夫),支最高俸禄(中二千石),主管宫廷机要(领尚书事)。任命张猛当中级国务官(太中大夫)、兼宫廷服务官(给事中)。而这时候、石显兼管宫廷秘书处、秘书(尚书)五人(石显、牢梁、五鹿充宗、伊嘉、陈顺),全是石显死党。周堪虽然位于秘书(尚书)之上,但他很难见到皇帝、虽然主管机要(领尚书事),有什么建议,却不得不拜托石显代为

转达,局势遂全被石显控制。正巧,周堪患上失音症,不能言语,逝世。张猛完全孤立,石显乘势诬陷。强迫张猛自杀。

5 最初, 贡禹上奏章说:"孝惠帝(二任帝刘盈)、孝景帝(六任帝刘启)的祭庙, 因为亲情已尽, 应该撤除。(贡禹认为: 天子只能设立七座祭庙, 凡不属于这七座祭庙的其他祭庙, 都要撤除。)而各郡、各封国, 所设置的皇帝祭庙, 不合古代规定, 也应撤除。"(刘盈尊老父刘邦的祭庙为"太祖庙", 刘启尊老父刘恒的祭庙为"太宗庙"。 刘询尊曾祖父刘彻的祭庙为"世宗庙"。凡是他们到过的郡或封国,都设置祭祀。)刘奭认为有理。

秋季,七月十日,刘奭下诏撤除昭灵后庙(刘邦的娘)、武哀王庙(刘邦的老兄)、昭哀后庙(刘邦的姐姐)、卫思后庙(刘彻的皇后、刘据的娘)、戾太子庙(刘据,现任皇帝刘奭的高曾祖父)、戾后墓园(刘据的正妻史良娣,现任皇帝刘奭的高曾祖母),解散祭祀官员跟守护人员。

冬季、十月十九日、撤除设置在各郡、各封国的皇帝祭庙。

柏杨曰:

活君王的浪费,固是人民的沉重负担。死君王的浪费,人民的负担也不轻松。刘奭先生在位时,散布在各郡、各封国的皇家祭庙,多达一百七十六所,每年祭祀大典,共有二万四千四百五十五次。祭庙以及墓园的守护卫士,多达四万五千一百二十九人。而祭祀官、乐队、厨师,则有一万二千一百四十七人。饲养供应宰杀牲畜的差役,还不包括在内。这项庞大而无聊的费用,都是人民的纳税钱——有些更是卖儿卖女的眼泪钱。刘奭先生一旦把他们撤除,可谓大快人心。

6 刘奭下诏: 皇帝的墓园, 各以其所在地区, 划给三辅管理(死皇帝坟墓,向由祭祀部[太常]直接管理。三辅,包括首都长安市[京兆]、西长安市[右扶风]、东长安市[左冯翊])。

刘奭在渭城(陕西省咸阳市)预筑坟墓,下令不要把它发展成为一个县,也不要强迫各郡、各封国移民到那里。

## 公元前三九年 #5

#### 西汉元帝永光 五年

- 1 春季, 正月, 汉元帝刘奭前往甘泉(陕西省淳化县), 祭祀 天神坛。
  - 三月,再往河东(山西省夏县),祭祀后土神。
  - 2 秋季, 颍川郡(河南省禹县)水灾, 淹死人民。
- 3 冬季。刘奭前往长杨宫(陕西省周至县)射熊馆,大肆游猎。
- 4 十二月十六日, 刘奭采用宰相韦玄成等建议, 下诏拆毁 太上皇刘执嘉(刘邦之父)祭庙, 跟二任帝刘盈祭庙。(韦玄成等 上书说:"祖宗的祭庙, 万世不毁。可是在祖宗之下的祭庙, 应 只保留五世。太上皇〔刘执嘉〕、孝惠帝〔刘盈〕,亲情已尽, 祭庙 应行拆除。")
- 5 刘奭非常喜爱儒家学派的典章制度,又喜爱文学。对老 父刘询(十任帝)的法令规章,多所改变。提出建议、贡献方略

的人,多数都被召见,每人都认为皇帝对他们已留下深刻印象。 这时候,傅昭仪跟她生的儿子济阳王刘康,正受到刘奭特别的 宠爱,超过皇后跟皇太子刘骜。(汉王朝宫廷嫔妃编制,武帝刘 彻曾大为扩充。刘奭又作第二次扩充:一级"昭仪",位比宰相, 爵比亲王。二级"婕妤",位比部长, 爵比侯爵。三级"烃娥",位 比中二千石, 爵比关内侯。四级"容华",位比真二千石,爵比大 上造。五级"充衣",位比二千石,爵比少上造。六级"美人",位比 子石, 爵比中更。七级"良人",位比千石, 爵比左更。八级"八 子",位比八百石, 爵比右庶长。九级"七子",位比八百石,爵比 左庶长。十级"长使",位比六百石,爵比五大夫。十一级"少使", 位比四百石, 爵比公乘。十二级"五官",位比三百石。以下没有 爵位: 十三级"顺常",位比二百石。十四级"舞娟""共和""娱灵" "保保""良娣""夜者",一律位比百石。十五级"上家人子""中家 人子",一律位比斗食。刘邦时,第一级是"夫人"。刘彻时,第一 级是"婕好"。刘奭则在"婕妤"之上,另设"昭仪",作为第一级,而 把"婕妤"压到第二级。刘邦时,嫔妃只有七级。刘彻时,增加 到十级。刘奭则增加到十五级。而第十四级内,包括六阶。第 十五级之内,包括两阶,事实上达二十一级之多。刘奭为了节 约,连太上皇刘执嘉,以及自己的曾祖父刘据的祭庙墓园都拆 除,却把经费移来扩充嫔妃群。)

太子师傅(太子太傅)匡衡上书说:

"我曾经听说,治乱安危的关键,在于人主是不是用心。接受上帝旨意的君王,全力开创大业,把他的宝座无穷无尽地传下去。而继任的君王,一心一意,承受祖先的恩德功勋,更发扬光大。从前,姬诵(周成王)继承王位之后,追思祖父姬昌(文),老父姬发(周武王)的成功轨迹,用以培养自己的心性,把

美好的声誉荣耀,都归于祖父和老父,而不敢自己居功。所以,上天欣然地接受他的祭祀,连鬼神都保佑他。陛下圣明的恩德,象天一样覆盖大地,象爱护儿女一样爱护全国人民。可是阴阳不能调和,邪恶也不能禁止。可能是你的臣僚,不能发扬光大先帝(历代祖先)伟大的功业,反而争先恐后地抨击过去的法令规章,认为都应作废的缘故。对所有事情,都全力全心去改变,然而,很多事情改变了之后,无法执行,只好再恢复原状。结果是,在下位的人互相攻击,官吏和人民无法遵循。

"我常在内心痛恨: 国家竟然放弃已有成效的制度,而去荒乱更张。但愿陛下回顾昔日的盛大功业,留意遵守先帝的法制,宏扬先帝的功名,用以安定臣僚。《诗经》说: '怀念你的祖先/继承跟发扬他们的恩德。' 恩德才是根本。《诗传》说: '了解喜爱什么? 厌恶什么?一切合情合理,圣王的道路就是如此。'锻炼智慧的方法,必定先知道自己的长处,而全力弥补自己的缺点。聪明通达的人,往往明察秋毫;不能原谅别人。见识不广的人,往往眼界狭窄,不能洞察内情。刚强正直的人,往往性情暴烈,不能容忍过失。温柔敦厚的人,往往难下决心,不能当机立断。恬淡安静的人,往往成了懦夫,不能掌握良机。胸襟广阔的人,往往疏忽大意,挂一漏万。必须了解自己是哪一种类型,而时常警惕自己,改正自己,然后才能有正确的方向。那些假冒伪善的伶俐乖巧之徒,才无法组党结帮,挤满政府。务请陛下详细检查自己,使陛下的盛大恩德,更受到尊崇。

"我又曾经听说,家庭如果安详和睦,天下自然治理。所以《诗经》开头就是'国风'(封国的风俗习惯)。《礼记》开头就谈冠礼、婚礼。用'国风'开头,使性情流动,表明人伦之间的关系。用冠礼婚礼开头,为安详的家庭,奠立基础。所以圣明的君王,

在处理皇后跟姬妾之间关系上,必然十分慎重,而更应注意到'嫡子'跟'庶子'的区分,把礼仪纳入正常轨道。卑贱的不能超过尊贵的,新来的不能超过旧有的。必如此,才能顺乎人性,合乎阴阳。

"嫡子尊贵,庶子卑贱。嫡子成年,举行加冠典礼时,在高台上隆重举行,使用甜酒祝福。其他的儿子,不用这种仪式,目的在于显示谁是主角,使立于无可怀疑的地位,不仅仅是表面文章而已。虽然如此隆重,而人心仍然观望,所以礼仪的意思是,把内心的真情,呈现出来。圣人的一举一动,甚至跟最亲近最喜爱的人,在一块欢宴娱乐,也要使大的小的,尊贵的卑贱的,都有一定次序。如此的话,全国人民自然都会效法,社会也都并并有条。如果应当亲近的反而疏远,应当尊重的反而放到卑贱的地位,则乖巧的邪恶之徒,会乘机挑拨,使国家混乱。所以圣人谨慎小心,不愿有一个坏的开头,用心防范恶果。决不因个人的喜好,伤害正大的原则。古书说:'家庭端正,则天下安定'正是如此。"

6 最初,刘彻(汉武帝)把泛滥二十余年的黄河决口"瓠子口"(河南省濮阳县境瓠子堤),堵塞合龙(参考前一〇九年)。后来,黄河又在馆陶(山东省馆陶县)再决口,大水汹涌流向东北,注入渤海(经河北省沧县北境),因为河床广度深度,跟黄河一样,遂命名"屯氏河",不再堵塞决口。本年,黄河在清河郡(河北省清河县)所属灵县(山东省夏津县)鸣犊堤(夏津县西),再度决口,屯氏河失水,遂逐渐干涸。

# 公元前三八年 癸未

### 西汉元帝建昭 元年

- 1 春季,正月二十九日,天上陨石,坠在梁国(河南省商丘市)。
  - 2 三月, 汉元帝刘奭前往雍城(陕西省凤翔县), 祭祀五帝。
- 3 冬季,河间王刘元,被控滥杀无罪人民,撤销爵位,贬逐房陵(湖北省房县)。(刘元把已去世的广陵王[厉王]刘胥,刘胥太子刘霸,以及中山王[怀王]刘循的姬妾"廉"(姓不详)等人,牧作自己的姬妾。在辈分上,刘胥是刘元的曾叔祖,刘霸是刘元的高叔祖,刘循则跟刘元是堂兄弟。前五二年,被冀州督察官〔刺史〕张敞弹劾,交付司法部[廷尉]查办,下令逮捕"廉"等,刘元情急,强迫"廉"等七位美女自杀。主管机关要求处决刘元,皇帝仅下诏削除两县一万一千户人家。后来,刘元对他姬妾之一的"少使"[亲王姬妾位号]"留贵"[姓不详],大发脾气,留贵恐惧,跳墙逃走,刘元更怒不可遏,派人格杀留贵的母亲,遂有

本年的贬逐。数年之后,刘元又被控虐待他的妻子"若"〔姓不详〕,用棍棒痛击,又强迫她剃光头发〔髡刑〕。汉中〔陕西省南郑县〕郡长要求惩处,而刘元正好病死。〕

- 4 撤除刘恒(五任帝)母亲薄太后的陵园。
- 5 刘奭前往虎园,欣赏野兽搏斗,嫔妃们都在座奉陪。想不到一头野熊,突然跳出圈外,前爪攀住栅栏,眼看就要爬上。刘奭左右的贵族、嫔妃们,包括傅婕妤在内,都惊慌逃命。只有冯婕妤,毅然走到野熊面前。而就在这个时候,武士已把它格杀。惊魂初定后,刘奭问她:"人人恐惧,你为什么单独跑上去挡它的路?"冯婕妤说:"野兽凶性发后,只要抓住一个人,就会停止攻击,我恐怕它直扑陛下的座位,愿意以身承当。"刘奭感激嗟叹,倍加敬重。而傅婕妤大为惭愧,深恨冯婕妤。(傅婕妤因此终于诬杀冯婕妤,参考前六年)。

冯婕妤, 左将军冯奉世的女儿。

## 公元前三七年 甲甲

#### 西汉元帝建昭 二年

- 1 春季,正月,汉元帝刘奭前往甘泉(陕西省淳化县),祭祀天神。
  - 三月, 前往河东(山西省夏县),祭祀后土神坛。
  - 2 夏季,四月,赦天下。
  - 3 六月,刘奭封皇子刘兴"信都王"(河北省冀县)。
- 4 东郡(河南省濮阳县)人京房,追随梁国(河南省商丘市) 人焦延寿学习《易经》。焦延寿常说:"得到我的学问而丧失生命 的,就是京房。"京房可以从《易经》上推算出天灾人祸。共分六 十卦,轮流交替的指定日期,用风雨冷热作为验证,都很准确。 京房的功力,至为深厚,被故乡(顿丘[河北省清丰县])地方政 府推荐为"孝廉",(孝廉是文官制度中最低一级的名号,普通情 形下,民间知识分子经过考试或推荐,才能跨入这最低一级。取 得"孝廉"名号,就具备文官资格。)之后,他到中央政府充当中

级官员(郎),屡次上书刘奭,议论天象变异,十分灵验。刘奭欣赏,不断召见他,向他询问。京房回答说:"古代帝王在功劳中选拔贤能,万事都有成就,祥瑞出现。到了近代,任用官员,全看他受到的称赞,所以政治腐败,天变不止。最好是考察文武百官们的行政效率跟工作成绩,天变才会停止。"

刘奭命京房负责主持这件事,京房拟定"考绩条例"(考功课 吏法)呈报。刘奭在未央官前殿温室殿,举行讨论会,由京房跟 部长级官员出席。大家都认为京房的办法过于琐碎,使上级跟 下属互相监督侦察,不可施行。但刘奭颇为动心,当时,正好 各州督导官(刺史)向中央作例行报告,集中首都长安。刘奭召 见他们,命京房向他们宣布"考绩条例"的实行细则,督导官们 也认为不可施行。只有最高监察长(御史大夫)郑弘、高级国务 官周堪,开始时也反对,稍后才转为支持。

这时,宫廷奏事处长(中书令)石显,正掌握中央政府权柄。石显的好友五鹿充宗,是宫廷秘书处长(尚书令),二人密切合作,权倾中外。有一次,京房单独晋见刘奭,问刘奭说:"姬宫涅(周十二任王,幽王)、姬胡(周十任王,厉王)二人,为什么把国家搞得那么糟?他们任用些什么人?"刘奭说:"君王昏庸,任用的又都是奸佞。"京房说:"君王是明知奸佞而仍用他们?或是认为贤能才用他们?"刘奭说:"当然是认为他们贤能。"京房说:"可是,为什么我们却说他们奸佞?"刘奭说:"当时局势混乱,君王身处险境。而我们事后旁观,看得清楚楚。"京房说:"如果是这样的话,可以肯定:任用贤能时,国家必定治理。任用奸佞时,国家必定混乱。既然道理这么简单明了,为什么姬宫涅、姬胡不任用贤能,却任用奸佞,以致弄到后来那种狼狈地步?"刘奭说:"乱世君王,都认为他所任用的官员,全是贤能。假如

都能觉悟到自己的错误,他们岂不全成了英主,怎么还有亡国君王?"京房说:"姜小白(齐桓公)、嬴胡亥(秦二世),也知道姬宫涅、姬胡的故事,而且还讥笑过他们。可是,姜小白却任用竖刁,嬴胡亥却任用赵高。以致全国混乱,小偷强盗,满山遍野。为什么不能把姬宫涅、姬胡,当作一面镜子,而觉悟到用人不当?"刘奭说:"只有高度智慧的君王,才能吸取历史教训。"

京房脱下官帽,叩头说:"《春秋》一书,记载二百四十二年 间的天变灾难, 用来警告后代君王。陛下登极以来,日食月食, 星辰逆转运作,互相重叠;山崩泉涌,大地震动,天落陨石;夏 季降霜,冬季响雷,春季百花凋谢,秋季树叶茂盛,霜雪不能 肃杀害虫。水灾、旱灾、蝗灾,人民饥馑,瘟疫流行,盗贼避 地, 受过刑罚的人, 满街满市。《春秋》所记载的天灾人祸,现在 应有尽有。陛下,你认为当前是治世?还是乱世?"刘奭说:"当 然是乱世,而且乱到极点,这还用问?"京房说:"那么,陛下现 在任用的是些什么人?"刘奭说,"还好的是,幸而比前代高明。而 且,责任也不在他们身上。"京房说:"前世那些君王,也是陛下 这种想法。我恐怕后代人看现代,犹如现代人看古代。"刘奭思 索了一会,说:"现代扰乱国家的,是谁?"京房说:"陛下英明,自 会知道。"刘奭说:"我怎么会知道?如果知道,还会用他?"京房 说:"陛下最最信任,跟他在密室之中,共商国家大事,掌握用 人权柄的人,应该是她。"京房很明白地在指控石显,刘奭终于 恍然大悟,对京房说:"我知道了。"京房告退。

然而, 刘奭信任石显如故。

司马光日:

君王的智慧不够,则臣属虽然想竭尽忠心,也白费力气。观

察京房对刘奭的节节诱导,一片苦心,把道理说得十分透彻,而刘奭仍无法吸收消化,真是一场悲剧。《诗经》说:"不但当面告诉他/还提着他的耳朵告诉他/不但提着他的耳朵告诉他/还把事实摆给他。"又说:"规劝的人苦口婆心/听话的人全当耳边风。"正是指的刘奭者流。

5 刘奭命京房推荐他学生中,了解"考绩条例",有行政经验的人才,准备试办。京房推荐禁卫官(中郎)任良、姚平。建议:"任用他们当督导官(刺史),先在各州建立考绩制度。请准许我留在中央,转报他们的奏章,免得下情不能上达,被人隔阻。"然而石显、五鹿充宗已把京房当作死敌,决心使京房远离皇帝,以便下手铲除。于是向刘奭建议,应任命京房当郡长。刘奭遂任命京房当魏郡(河南省临漳县)郡长(大守),实验考绩方案。

京房不能推辞,只好请求: "年终时候,请准许我乘坐政府 驿马车,到首都长安,向陛下面报。"刘奭承诺。(年终乘政府驿 马车到首都进见皇帝,督导官(刺史)才有此权。郡长是地方政 府首长,非经批准,不得擅离职守。京房恐怕石显等切断他跟 皇帝之间的渠道,才有此请求。)京房自知已陷于奸人之手,跟 石显怨恨已成,不想远离皇帝。于是,上"亲启密奏": "我一出 京师,恐怕当权派就会下手,身死而事败。所以盼望在年终岁 暮之时,得以乘政府驿马车,到首都面向陛下奏事,幸而蒙陛 下应许。然而,二月八日,阴云乱风又起,太阳光芒暗淡,显 示高级官员蒙蔽天子,而天子心存怀疑。二月十六日、十七日 之间,定有权贵离间,撤销我乘政府驿马车的承诺。"

京房还没有出发,刘奭命阳平侯王凤,通知京房,果然撤 销京房年终乘驿马车回京晋见皇帝的承诺。京房发现他已面临 生死关头, 十分惊恐。

秋季,京房出发,走到新丰(陕西省临潼县新丰镇),托政府信差,再上"亲启密奏";

"我于六月间曾上书陛下,指出《遁卦》有误。我认为:'有道行的人离去,天气寒冷,大水涌出成灾。'到了七月,果然大水涌出。我的学生姚平告诉我:'你可以说洞察到天地奥秘,但也不要太相信其中道理。你所预测的天灾人祸,没有一件事不应验。现在,大水已经涌出,岂不是有道行的人接着就要被放逐,死在外边?还有什么话可说。'我说:'皇上大仁大爱,对我尤其宽厚,即令因进言而死,我还是要进言。'姚平又说:'你这话只算小忠,不算大忠。从前,秦王朝时,赵高当权,有一位叫正先的人,因讥讽赵高,而被处决。赵高的权势从此高涨,所以秦王朝的衰乱,正先使之加速。'而今,我离开首都,担任郡长,自愿全力报效,只恐怕还没有着手,便被诛杀。唯求陛下不要使我应验大水上涌的预言,充当正先的角色,让姚平作为笑料。"

京房到陕县(河南省陕县),再上"亲启密奏":

"我前推荐任良可以负责官员考绩制度,使我留在中央政府。高级官员们说,这样做对我不利,而且政府中不可能发生隔绝蒙蔽情事。一致认为:'与其学生出面,不如师傅亲自主持。'可是,假如派我当督导官(刺史),又怕我面见陛下奏事。于是又说:'当督导官(刺史),可能郡长(太守)不肯合作。不如索性当郡长。'目的在于隔绝我们君臣,使我无法面见陛下。陛下忽略了他们的用心,接受他们的建议。这正是阴云乱风所以不散,太阳失去光芒的原因。我离首都长安越远,太阳的暗灰颜色越重。盼望陛下不要勉强我征还京师,去违背天意。邪恶阴谋,人虽不觉,上天却必有反应。可以欺人,不可以欺天,请陛下详察。"

月余之后,刘奭下令逮捕京房,押回首都长安监狱审讯。

原来,淮阳王(宪王)刘欣(刘奭的老弟)的舅父张膊,是一位聪明伶俐的危险人物,向刘欣要了很多金银财宝,到首都长安,活动征召刘欣入朝。张博曾追随京房学习《易经》,而且把女儿嫁给京房。京房每次朝见,回家之后,往往把跟皇帝间问答的话,告诉岳父大人。张博遂暗中记下京房的机密言语,拜托京房代刘欣作一份请求入朝的奏章。把这些密语记录,跟奏章草稿,送给刘欣过目,作为他工作的证明。石显得到这个情报,指控:"京房跟张博通谋,诽谤政府,把罪恶推到皇帝头上,欺骗亲王。"

京房跟张博同时下狱,绑赴街市斩首,妻子放逐到边塞。最高监察长(御史大夫)郑弘,被控跟京房是朋友,免职,贬作平民。

6最高副监察长(御史中丞)陈咸,不断抨击石显。稍后,石 显指控他跟槐里(陕西省兴平县)县长朱云是好友,泄露官廷机 密,(宰相韦玄成谈及朱云性情暴戾,陈咸在旁听见,转告朱云; 朱云上书为自己辩护。)陈咸、朱云,同时被捕下狱,判处髡刑 (剃光头发),罚做苦工。

石显一连串强烈措施(包括置皇帝师傅萧望之于死地),中央政府部长级官员,全被慑住,对他十分畏惧,不敢多说一句话。石显跟奏事官主任(中书仆射)牢梁、官廷供应部长(少府)五鹿充宗,结合密切,依附这些权贵的人都得到了优厚的官位和俸禄。民间有歌谣说:"你是姓牢的人/或是姓石的人/或是姓五鹿的人/为什么身上揣的印那么多/印上的佩带那么沉?"

石显了解他自己的权势太盛,深怕皇帝一旦听信左右的抨击,自己就面对险境。所以,必须采取预防措施。石显常出官到政府官署办事,向刘奭请求,"有时回官太晚,官门已经关闭,

我可不可以说奉陛下之命、教他们开门!"刘奭允许。有一天,石显故意回来得很迟,宣称皇帝命令,唤开宫门。不久,果然有人上书控告:"石显胆大妄为,假传圣旨,私开宫门。"刘奭忍不住笑起来,把奏章拿给石显。石显抓住机会,适时地流下眼泪,说:"陛下过度地宠爱我,教我办事,很多人妒火中烧,随时随地陷害我,类似这种情形,已不止一次,只有圣明的主上,才知道我的忠心。我出身微贱,不能用我一个身子,去使万人称心快意,担负起天下所有的怨恨。请准许我辞去中枢机要工作,只负责宫廷清洁洒扫,死而无恨。唯求陛下哀怜,保留活命。"刘奭深为同情,多方安慰,又重重赏赐,价值一万万之巨。

最初,石显逼死前将军萧望之,人心激愤,唯恐怕招来抨击。议论官(谏大夫)贡禹,深明儒家学派的五经,而又高风亮节,天下敬慕。石显托人从中介绍,用心交结。并向皇帝推荐,贡禹遂擢升到部长级高官。于是舆论对石显也有赞扬,认为他对萧望之不致有陷害的行为。石显谋略变诈,善于为自己解围,以加强皇帝的信任,都类乎此。

### 荀悦曰:

奸佞迷惑君王的方法,可是多端。所以孔丘说:"教奸佞离你远点!"不仅仅不用他而已,还要驱逐到远方,跟他隔绝,把源流塞住,态度至为坚决。孔丘说:"政治的意思,就是公正。"治理国家最基本的一件事,公正而已。梗直诚实,则是公正的主干。对于品德,必须肯定是真实的,才授给他官位。对于能力,必须肯定是真实的,才教他做事。对于功劳,必须肯定是真实的,才颁发奖赏。对于犯罪,必须肯定是真实的,才加以惩罚。对于贡献,必须肯定是真实的,才可以擢升。对于言谈,

必须肯定是真实的,然后再去信任。事物必须真实,才可以使用。工作必须真实,才可以有成果。

所有的公正都汇集到中央政府,则全国没有虚伪。古代帝 王的道理,不过如此而已。

#### 柏杨曰:

- 一篇了不起的评论,最后来了一个崇古的尾巴,把全部论据,破坏无遗。
- 7 八月三日,擢升官廷禁卫官司令(光禄勋)匡衡,当最高监察长(御史大夫)。
- 8 闰八月八日,上官太皇太后逝世。(五十二岁,上官女士六岁当皇后(参考前八三年),丈夫早死,所有亲人,在两次屠杀中,全被消灭,由一个受人摆弄的小女孩,独处深宫四十七年,心灵早已破碎,传奇性的悲剧,终告落幕。)
- 9 冬季,十一月,齐国地区(山东省)、楚国地区(安徽省、江 苏省)地震,雨雪交集,树木折断,民房倒塌。

## 公元前三六年 ひ酉

#### 西汉元帝建昭 三年

- 1 夏季, 六月十九日, 宰相扶阳侯(共侯)韦玄成逝世。
- 2 秋季,七月,擢升匡衡当宰相。

七月十四日, 擢升皇城禁卫军司令官(卫尉)李延寿, 当最高监察长(御史大夫)。

3 冬季,中国对匈奴(北匈奴)郅支单于,发动攻击。西域总督(西域都护)、骑兵司令官、北地郡(甘肃省宁县)人甘延寿,跟副指挥官、山阳郡(山东省金乡县)人陈汤,率军向康居王国(巴尔喀什湖西)挺进,杀死郅支单于。

最初,郅支单于自以为匈奴汗国是一个大国,一向威震万邦,他个人又在战场上取得一连串胜利,(斩闰振单于,破呼韩邪单于,杀伊利目单于,败乌孙王国。)骄傲不可一世。康居王却对他敬鬼神而远之,郅支单于大发脾气,把康居王的女儿斩杀(前四四年,康居王把女儿嫁给郅支),也斩杀派到郅支单于

那里的康居高级官员、贵族、人民,共数百人之多,砍下四肢跟人头,投到都赖水(今地不详,当是注入巴尔喀什湖的一条河流);强迫康居人民为他兴建城垣。在那荒凉的地带,每日征发五百名苦工,历时二年,才算完成(世称"单于城")。又派出使节,前往奄蔡王国(咸海之北)、大宛王国(浩罕, Kokand),要他们进贡。各国畏惧郅支单于强梁,不敢拒绝。

中国前后派出三次使节,前往郅支单于处,查问谷吉生死。郅支单于对中国的使节,窘困侮辱,对中国皇帝的命令诏书,嗤之以鼻。但仍通过西域总督(都护)上书中国皇帝,声称:"环境困苦,很愿意归降强大的中国,听候差遣。而且,我还打算送我的儿子去当人质。"(这是一种调侃戏弄语气)态度至为傲慢。

陈汤这个人,沉着勇敢,深思远虑,脑筋里满是谋略,渴望建立突破性功勋。跟甘延寿商议说:"西域各族畏惧匈奴强梁,这是天性。西域各国,本来都属匈奴管辖,而今,郅支单于的威名,又远近传播,不断侵略乌孙王国跟大宛王国,经常给康居王国出主意,目的在于并吞乌孙、大宛。一旦把这两国征服,只要几年时间,西域所有王国,都会受到威胁。郅支单于性情剽悍,喜好战争,而且不断取得胜利。日子一久,势将成为西域的灾难。虽然他现在距我们路途遥远,幸而他们没有坚固的城堡,跟坚强的弓箭,无法固守。我们如果征调屯田的武装部队,跟乌孙王国的国防军,挺进到他新筑的城堡之下。他要逃没有地方可逃,要守则守不住。千载难逢的功业,可以在一天早上完成。"

甘延寿认为有理,准备先行奏请中央批准。陈汤说:"皇帝一定会招集高级官员磋商,对于远大的策略,不是平庸的官僚所能了解,准不同意。"甘延寿迟疑,不敢决定。正好,不久,甘

延寿有病卧床,一时不能痊愈。陈汤单独行动,假传圣旨,征调各国武装部队,跟车师屯田兵团的戊己指挥官。甘延寿大惊失色,从床上爬起来,要加阻止。陈汤怒发冲冠,手按剑柄,厉声警告说:"大军已发,你小子是不是打算破坏大计?"甘延寿只好顺从。

于是,开始部署,集结中国及外国兵力 共有四万余人。甘延寿、陈汤,上奏章自我弹劾假传圣旨之罪,陈述所以如此做的理由。发出奏章的同天,大军出发,分成六路纵队,(新设阳成指挥官,合骑指挥官,白虎指挥官。跟西域总督府直辖的副指挥官、戊指挥官、己指挥官。)其中三路纵队由各自的指挥官率领,沿南道越过葱岭,穿过大宛王国(浩罕, Kokand)。另三路纵队,由总督(都护)甘延寿,亲自率领,从温宿国(新疆温宿县)出发,由北道经过乌孙王国首都赤谷城(新疆伊宁市),横穿乌孙王国,进入康居王国边界,挺进到阗池(巴尔喀什湖)西岸。而这时,康居王国的副王抱阗(音Tián),率领数千骑兵,在赤谷城东方攻击乌孙王国大国王(大昆弥)地区,屠杀及俘虏千余人,赶着抢来的牛羊马匹牲畜,返回康居,前锋正追及中国远征军的殿后部队。于是,从背后发动攻击,夺取大批辎重。

陈汤回军迎战,斩杀四百六十人,夺回抱侧所掳掠的乌孙人四百七十人,送他们回国,交给大国王(大昆弥)。而夺回的牛羊马匹,则留下来作为军队补给,逮捕到抱侧手下贵族伊奴毒,大获全胜。进入康居王国国土后,陈汤下令严守纪律,不准烧杀抢掠。秘密跟康居王国的贵族屠墨会晤,向他展示中国政府的威力与决心,摆下筵席,开怀饮酒,共同盟誓,然后送他回去。大军继续挺进,在距新筑的单于城六十里处,安营扎寨,构筑阵地。这时,又俘虏康居王国另一位贵族具色子男开牟,具

色子男开牟愿作向导。具色子男开牟是屠墨的舅父,也痛恨郅 支单于的凶暴。中国远征军遂对郅支单于的内部情况,了如指 掌。第二天,大军再向前挺进,距单于城三十里,扎营。("具 色子男开牟"这么长一串,因为是方块字的缘故,无法正确的处 理音节,"具色子"也好,"具色"也好,"具"也好,"色子"也好,"子 男开"也好,应该怎么断音?谁都不知道。如果用的是拼音字,这 些毛病,根本不会发生。因为方块字无法断音结词,所以中文 拼音化是拯救中文的唯一良药,正有待我们孜孜不息的努力。)

郅支单于得到情报,派人前来询问:"中国军队到这里的目的何在?"远征军回答说:"你们单于,曾经上书中国皇帝,说他:'环境困苦,很愿意归降强大的中国,听候差遣,亲身到长安朝见。'(前文所载,没有"亲身到长安朝见"的话,可能前文遗漏,也可能远征军故意加上一句。)皇帝怜悯单于放弃那么广大的祖国,委屈地住在康居。所以派西域总督(都护),率军前来迎接护送单于的妻子儿女。恐怕单于的左右受到惊恐,所以没有直接到达城下。"

双方使节来往了几次之后,甘延寿、陈汤出面,责备郅支单于的使节说:"我们为了单于,万里而来,到今天他还没有派一位有名望的王爵,或高级官员,前来晋见总督的幕僚,(表示他们只有资格会晤总督的幕僚,还没有资格进见总督。)为什么单于这么快就忘记他当初的请求,竟不知道主人待客人的礼貌?我们从遥远的地方到此,人困马乏,而粮秣又快用完,(这是一个陷阱,表示远征军不能持久,郅支单于才没有远走高飞。)恐怕连回程都不够用,请单于跟大臣们慎重考虑。"

次日,大军挺进到都赖水畔,在距单于城三里处构筑阵地。 看见单于城上,五色旗帜,迎风飘扬。数百匈奴战士,在城门 两侧,结成"鱼鳞阵"(战士肩与肩稍为错开,紧紧相接,好象鱼鳞),正作战斗演习,城上守军斗志激昂,向中国军队挑战:"有种的过来!"而另外百余人的匈奴骑兵敢死队,直冲中国营垒。中国营全戒备,强马全都拉满,箭矢外指。匈奴骑兵不敢攻击,撤退。强弓部队出营,射击城门外操练的匈奴骑兵跟步兵,骑兵步兵立即退入城内,城门紧闭。

甘延寿、陈汤下总攻击令:"听到鼓声,直扑城下,四面包围,各单位记住所分配的位置,开凿洞穴,堵塞射击孔。盾牌在前,保护强弓部队,强弓部队负责射杀城楼守军。"攻击开始,城楼上的匈奴守军不能立足,溃散。土城之外,还有两层坚固的木墙。匈奴坚保木墙,由木墙射击,中国远征军相继伤亡。于是远征军纵火,木城燃烧。入夜,匈奴守军骑兵数百名突围,中国远征军迎头痛击,箭矢如雨,全部歼灭。

当初,郅支单于听说中国远征军抵达,打算迅速脱离。可是,又怕康居王对他怨恨,跟中国勾结,里应外合,不敢投奔康居。接着了解,乌孙王国等西域各国,都派出军队,参与中国远征兵团,四周全是敌人,也无处可以投奔。所以,他已逃出单于城,却再度返回。说:"不如坚守,中国军队远征万里,决不可能持久。"

当攻城之战激烈时,郅支单于全身披甲,在城楼上指挥作战。他的皇后、夫人,数十位美女,也都用弓箭反击,遏阻攻势。中国强弓部队一箭射中郅支单于的鼻子,而皇后、夫人也有死亡。郅支单于满身是血,奔下城楼。

午夜之后,木城全毁,匈奴守军退入土城,再登城墙,呼 号呐喊。这时,康居王国一万余人的骑兵援军到达,分成十余 队,每队千余人,对中国兵团作反包围,奔驰号叫,跟城上的 匈奴守军,互相呼应。并乘天色漆黑,向中国远征军阵地进扑,然而无法锲入,稍稍向后撤退。天将亮时,中国远征军对单于城发动拂晓攻击,四面纵火,杀声震天,战鼓擂动,号角悲鸣,大地好象沸腾,康居援军再向后撤,中国远征军举盾堆土,攀土而上。

郅支单于不能支持,率领百余名匈奴战士,退入皇宫。中国远征军纵火焚烧皇宫,战士争先冲入。郅支单于身负重伤,气绝而死。部队长、代理指挥部秘书(军候假丞)杜勋,砍下郅支单于人头。在皇宫中搜出中国皇帝的符节(节)两只,跟谷吉等所带的书信。接着是大屠杀,计斩皇后、太子、名王以下一千五百一十八人,生擒一百四十五人,投降的一千余人。凡是抢掠的金银财宝,都归抢掠者所有,其他生擒的或投降的匈奴人,以及财产,分配给参加远征军的十五个国王。

## 公元前三五年 两成

#### 西汉元帝建昭 四年

1 春季, 正月, 郅支单于的人头, 送到首都长安。 甘延寿、陈汤, 上书说:

"我们曾经听说,天下的大义,莫过于统一。从前有伊祁放勋(唐尧)姚重华(虞舜),今有强大的汉政府。匈奴呼韩邪单于(十四任)已成为我们北方的藩属屏障,唯有郅支单于,背叛中国,没有伏罪。他逃亡到大夏王国(首都蓝市城,今阿富汗昆杜斯城Kunduz)之西,认为中国对他无可奈何。可是,郅支单于对人民暴虐狠毒,罪恶上通于天。臣,甘延寿、陈汤,率领仁义的中国远征军,替天征讨。幸赖陛下神灵,阴阳配合,天气晴朗,攻陷敌人军垒,粉碎敌人抵抗,诛杀郅支单于跟名王,砍下人头。似应悬挂在首都长安槁街各外国宾馆之间,(槁,音gǎo,槁街,首都长安街名,外国宾馆集中在这条街上。)使传播万里之外,昭示天下,胆敢冒犯强大中国的,距离再远,也必诛杀。"

宰相(丞相)匡衡等, 认为:

"现在春季, 正是掩埋骨骼之时, 不应悬挂人头。"

刘奭下令悬挂示众十日,十日后埋葬。奉告并祭祀祖先祭 庙,赦天下。中央全体官员向皇帝祝贺,欢宴。

2 六月五日,中山王(哀王)刘竟逝世。刘竟是刘奭的幼弟,跟皇太子刘骜年龄相仿,在一块长大,又在一块读书。刘竟逝世后,刘骜前往吊丧。刘奭看到儿子,想起幼弟,悲哀不能自制,可是看儿子却象没事人一样,一点也没有悲容。刘奭恨说:"天下哪有一点爱心都没有的人,可以继承祭庙香火?做人民父母?"这时,皇家御马总监(驸马都尉)、宫廷随从(侍中)史丹,正充当刘骜监护人(护太子家)。刘奭责备史丹,史丹脱下官帽,请罪说:"这都怪我,是我看见陛下哀痛幼弟,身体瘦损。前些时,太子(刘骜)进见,我特别告诉他,不要流泪哭泣,免得引起陛下伤感,罪过在我,我应该处死。"刘奭认为史丹说的是事实,才息怒。

3 蓝田(陕西省蓝田县)地震,山崩,坠入霸水河床(霸水,源出蓝田,向西北流,注入渭水),霸水壅塞。安陵(汉景帝刘启坟墓)泾水堤岸崩塌,河床壅塞,向西逆流。

## 公元前三四年 Tg

#### 西汉元帝建昭 五年

- 1 春季,三月,赦天下。
- 2 夏季,六月十七日,恢复戾园(刘爽曾祖父刘据墓园。前四〇年,撤除祭祀跟守卫人员)。
  - 3 六月三十日, 日食。
- 4 秋季,七月二十八日,再恢复太上皇(刘邦之父刘执嘉)祭庙及墓园,原庙,(刘邦祭庙本在首都长安城内。惠帝刘盈,又在渭水北岸建立祭庙,称"原庙"。参考前一九一年。)昭灵后(刘邦之母)墓园,武哀王(刘邦老兄)墓园,昭哀后(刘邦的姐姐)墓园,卫思后(卫子夫皇后)墓园。因刘奭患病,一直不能痊愈,认为是祖宗谴责(前四〇年撤除),所以全部再设置祭祀及守卫人员。但各郡、各封国的祭庙,从此全废。
  - 5 本年,改封济阳王刘康,当山阳王。
  - 6 匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯孺, 得到郅支单

于被诛杀的消息,既高兴,又恐惧。(高兴的是敌人已死,没有后患。恐惧的是,中国更为强大;有一天万一得罪中国,可能身为郅支单于第二。)于是,上书中国皇帝,请求入朝觐见。

### 公元前三三年 戊子

### 西汉元帝竟宁 元年

1 春季,正月,匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯獨入朝。请求准许他当中国女婿,使他感觉有所倚靠。刘奭把皇官"良家子"王嫱,别名王昭君,赏赐给呼韩邪单于(十四任)。(汉王朝皇宫嫔妃群中无"良家子",可能是十五级的"上家人子"或"中家人子"——合称"家人子"。八级"八子"、九级"七子",似乎也拉得上。除此之外,别无含有"家""子"的称号。但王昭君也可能仅是一名宫女,还没有列入嫔妃。但把一个宫女送给外国元首,地位似乎悬殊太大。所以"良家子"者,如果解释为嫔妃群中的处女,似较合理。)呼韩邪单于(十四任)非常欢喜,感激涕零。上书刘奭,表示他:"愿意当中国的警卫,代替中国边防军,保护东自上谷(河北省怀来县),西到敦煌(甘肃省敦煌县)之间的边塞,万世相传。请撤销防务,战士复员,使天子的小民,获得休息。"

刘奭把呼韩邪单于(十四任)的意愿,交给有关单位讨论。有 关单位一致认为可以接受这项忠心。只有宫廷禁卫官(郎中)侯 应,了解边塞事务,提出异议。刘奭问他原因,侯应说:

"周王朝跟秦王朝之后,匈奴汗国突然崛起,不断侵略边境。汉王朝建立之初,还受到他们的伤害。据我了解,北方边界,东起辽东(辽宁省辽阳市),西到阴山(河套之北阴山山脉),东西长达一千余里(直线距离一千四百公里,这里说一千余华里,不过形容辽远),水草林木,十分茂盛,禽兽出没,数目很多。二任单于栾堤冒顿用作根据地,在那里开矿炼铁,制造弓箭,出来抢劫。直到孝武皇帝(刘彻),大军北伐,把那一带夺取到手,收入中国版图。建立城市堡垒,兴筑道路桥梁,更越过这条防线,在防线之北,兴建前进指挥所(指遮虏障,受降城),派遣边防军进驻。然后,边塞才比前世安宁。

"边寨之北,大地平坦,草木稀少,沙漠相连(瀚海沙漠),匈奴发动攻击,找不到隐蔽之地。边塞之南,山高谷深,交通运输,十分困难。边塞老一辈的人说:'匈奴丧失了阴山,每次经过那里,都伤心痛哭。'中国如果撤销边防军,正是给外族卷土重来的可乘之机,这是理由之一。现在,皇帝的恩德,象一条棉被一样,盖到匈奴汗国身上。匈奴人得到拯救,才能活下去。感激救命之恩,叩头顺服。不过,外族的性情,穷困时谦卑屈膝,强大时骄傲横暴,天性如此。(外族固然如此,礼义之邦的中国人,难道就不如此?中国人这种"自卑"与"自傲"的两头极端性格,在儒家学派"尊君"意识下,逐渐养成。)前些时,已撤除了前进指挥所(参考前六八年)。现存的边防军,仅够担任了望、烽火工作而已。居安思危,不可以更进一步地撤除。这是理由之二。中国有礼义,有制度,有刑法,有诛杀。愚蠢的小民,还

要犯禁。何况匈奴单于,他能约束部下不出乱子?万一犯了中 国法律, 是治与不治? 这是理由之三。即令在中国境内, 还在 山凹水滨,设立关卡,用以控制封国王侯,不使做臣属的有非 分之想。边疆一带,设立要塞城堡,不仅仅是为了防备匈奴汗 国, 也是为了移民区(属国)的移民, 本是匈奴汗国的人, 防止 他们逃亡。这是理由之四。接近边寨的西羌若干部落,跟中国 人来往做生意。中国官吏小民,图财贪利,强占他们的牛羊牲 畜, 甚至强占他们的妻子女儿, 因为这些怨恨,激起他们叛变。 (史书上只记载诸羌部落造反,好象羌人蛮族,天生贱胚。而在此无 意中透露造反原因——官逼民反。)现在如果全部撤除边防军,可能 发生这种欺骗诬陷, 纠缠不清的纷争。这是理由之五。过去,从 军的战士,很多人都留在匈奴,没有回来,他们的子孙,生活 贫苦。可能大批前往匈奴寻亲访友,便无法禁止。这是理由之 六。沿边各地, 奴仆婢女, 身世悲苦, 但求脱离, 一旦互相告 诉:'听说匈奴那里另有天地!'就会不断有人逃亡,无法阻挡。这 是理由之七。强盗匪徒, 地痞流氓, 被追捕得急了, 定会北入 匈奴,气焰将更凶恶。这是理由之八。而且,自从沿边设立要 塞,已有一百余年(自刘彻初期算起),并不完全用土筑城,有的 利用悬崖绝壁,有的利用大石巨木,有的利用深沟险谷,有的 利用水峡渡口,征发壮士修建,经年累月,用去的经费,无法 统计。我恐怕主张撤除边塞的官员,没有深刻地考虑到事情的 来龙去脉,只打算用快刀斩乱麻的手段,一下子停止人民一切 差役。十年之后, 百年之内, 如果突然发生变化, 而要塞已经 破坏,道路已经堙没,只好重建。可是,百余年累积下来的工 程,不可能马上恢复。这是理由之九。如果撤销边防军,不再 守望戒备,边境一片太平。匈奴汗国单于,会认为对中国恩重

如山,不断请求赏赐,终于有一天,小小的事件使他失望,则 所发生的灾祸,就难以推测。挑动外族的野心,毁灭中国的防 卫,这是理由之十。

"由于这十项理由,我认为:撤除边塞跟边防部队,不是保持永久和平,控制外族的长远策略。"

奏章上去后,刘奭下诏:"停止讨论撤除边塞跟边防军这件事。"派车骑将军许嘉,向呼韩邪单于(十四任)解释,说:

"单于上书,请求中国撤除北方边防部队,愿子子孙孙,永远作为屏卫。单于一番好心善意,为中国人民幸福安乐着想,诚是长远的计划,皇上非常感谢。问题是,中国东西南北,四方都有边塞亭障,并不单单北方才有,更不是专门为了防止来自北方的侵略。也同时防止中国奸民流氓,把灾害带到塞外,使他们了解政府的措施,消灭邪念。单于的原意,皇上决不怀疑。恐怕单于误会中国仍驻扎部队的原因,所以教我向你作此一项简报。"

呼韩邪单于(十四任)道歉说:"我愚昧,没有想到这些。天子还特别派大臣告诉我,待我这么优厚!

最初, 左伊秩訾向呼韩邪单于(十四任)建议归附中国(参考前五三年), 匈奴汗国竟因此完全安定, 恢复繁荣。后来, 有人打小报告, 说左伊秩訾自以为他有安定国家的功劳, 却没有什么封赏, 心里不高兴, 常发牢骚。呼韩邪单于(十四任)顿起怀疑。左伊秩訾恐怕被杀, 遂率领他的部众一千余人, 奔驰南下, 投降中国。汉政府封他关内侯, 特拨采邑三百户人家, 佩戴王爵的印信绣带。等到呼韩邪单于(十四任)到中国朝见, 跟左伊秩訾会面, 呼韩邪单于(十四任)道歉说:"大王为我设计的策略, 收获至为丰满。匈奴汗国能有今天这样的太平安宁, 都是大王

的力量。恩德岂能忘记?料不到我却使大王失望,离我而去,不再顾念,都是我的过失。我想向皇帝报告,请大王重回王庭。" 左伊秩皆说:"单于承受上天的旨意,依附中国,使国家从死亡中崛起,是单于明智的抉择,跟中国皇帝的保护,我怎么会有这种力量?既然已经归降中国,而又再回匈奴,是有二心。愿留在这里,作为单于的一个使臣,不敢北返故居。"呼韩邪单于(十四任)坚决请求,无法得到左伊秩管的允许,遂自行回国。

呼韩邪单于(十四任)称王昭君"宁胡皇后"(宁胡阏氏),稍后,生下一个男孩,名栾提伊屠智牙师,封右日逐王。

#### 柏杨曰:

中国古代四大美女:西施、王昭君、貂蝉、杨玉环。西施女士的事迹,发生在公元前五世纪初,《资治通鉴》还没有开始(《资治通鉴》开始于公元前五世纪末)。其他三位美女,则全部包括在《资治通鉴》之中,而以叙述杨玉环女士最为详尽。貂蝉女士仅有她的事迹,没有她的名字。王昭君女士则仅有上述的几行。然而,史学家吃力描绘的角色,未必受到人民重视,而这些只寥寥数语提及的人物,通过文学作品,虽经数千年之久,人民的记忆犹新。四大美女,就是如此。二十世纪开始之后,传播工具发达。报纸、电台、电影、电视、舞台剧,等等,使四大美女的形象,更家喻户晓。然而,四大美女——尤其是王昭君女士的际遇,越来距事实越远。

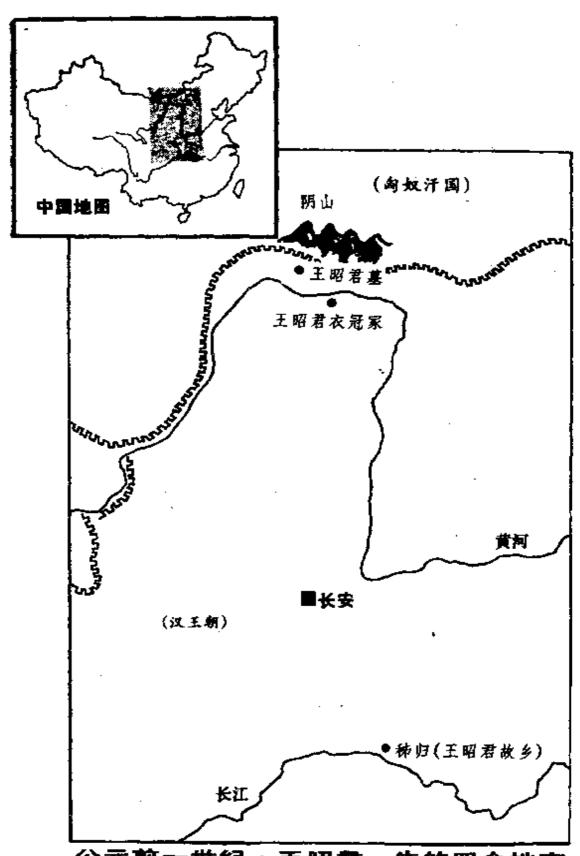
王昭君女士,湖北省秭归县人,王穰先生的女儿。无疑义的,她漂亮非凡,所以虽然生长在荒村僻壤,仍然被选入皇宫。王昭君女士自负她的容貌,认为只要她一入宫,

皇帝就会着迷。再也想不到,皇宫可是美女窝,天下最美丽的动物,都集中在那里。

王昭君女士入宫数年之久,始终见不到刘奭的面。就在这时候,匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯弸,向中国求婚。刘奭决定从美女群中,物色五位,当作礼物赏赐给他;王昭君女士挺身而出,自愿前往。在致赠礼物的宴会上,五位美女盛装出见,只见王昭君女士艳丽夺目,《汉书》上形容她:"光照汉宫,顾影徘徊,竦动左右。"刘奭——这个不知道玩过多少美女的垂毙君王,也大为震惊,想要改变主意,却不能张口。只好目送她投入呼韩邪单于(十四任)怀抱。呼韩邪单于(十四任)想不到中国这么慷慨,竟把最漂亮的美女赏赐给他,感激涕零之余,想到要作回报,这才愿意担任中国北方防务。

呼韩邪单于(十四任)逝世后,长子复株累若鞮单于(十五任)栾提雕陶莫皋继位,依外邦习惯,王昭君女士继续当皇后,又生了两个女儿。我们不知道王昭君女士何时香销玉殒,只知道她埋葬在河套以北的阴山跟黄河之间。一片黄沙,墓草碧绿。杜甫先生曾有诗凭吊:"一去紫台连朔漠,独留青家向黄昏"。另在伊昭盟的黄河岸上,也有王昭君墓,据说是衣冠家。

王昭君女士在文学上引起的震撼,远超过她在政治上引起的震撼,而结论只有一个: 芳心充满幽怨。恰好汉政府处决了一批宫廷画家,其中之一的毛延寿先生,遂被认为因向王昭君女士索取贿赂,不能达到目的,就把她画得容貌平庸。刘奭因思念王昭君,一病不起; 王昭君也深恨放逐他邦,在呼韩邪单于(十四任)死后,不愿再嫁,自杀。



公元前一世纪·王昭君一生的四个地方

也有些作品强调: 王昭君在被迫前往异邦中,投水而死。她似乎那么的眷恋中国宫廷, 那么眷恋中国皇帝, 好象一对恩爱夫妻, 被生生拆开。廉价的爱情故事, 在刘奭先生跟王昭君女士之问展开, 生离死别, 回肠九转。

这类汗牛充栋的文学作品,显然忽略了或抹杀了一件 事实, 那就是, 王昭君女士对中国宫廷和皇帝, 早已厌倦 绝望,大彻大悟,自愿脱离。王昭君离开五个月后,刘奭 先生便翘了辫子。幸亏刘奭先生没有留下她,如果留下她, 顶多过五个月陪伴病夫日子,然后被送到墓园,作为张修 女士第二(参考前六四年),囚禁到死。这种情形之下,她怎 么会有幽怨?有的话,也只有感谢上苍,保佑她及时跳出 蛇窟。匈奴汗国单于固然也有美丽的姬妾群,但王昭君女 士拥有中国娘家强大而又高贵的背景, 在王庭中, 居于荣 耀地位。换在长安,谁都不能保证惨烈的宫闱斗争中,她 这个乡下姑娘会有什么下场?下任皇帝刘骜先生, 完全在赵 飞燕女士姐妹控制之下,杀人如麻,王昭君女士即今不被 送入墓园,也逃不脱劫数。她就更没有理由幽怨,而且恰 恰相反,她更有理由为自己明智的抉择欢呼。从她主动要 求出宫的举动,可看出她有性格、有胆识。两千年来,在 庸俗文化人的笔下, 王昭君女士的高贵品质,被曲解污蔑, 反而成了一个贪图眼前富贵,念念不忘主子恩典的奴婢人 物,使人扼腕。

- 2 皇太子刘骜加冠。(本年, 刘骜二十岁。)
- 3 二月,最高监察长(御史大夫)李延寿逝世。
- 4 最初, 宫廷奏事处长(中书令)石显,见到冯奉世父子都

当部长,而女儿又当刘奭的一级嫔妃"昭仪",存心要结纳这家权 贵。于是向皇帝推荐,"冯昭仪的老兄礼宾官(谒者)冯逡、品格 端正, 行为廉洁,最好请他侍奉左右。"(这是《老子》"欲先取之, 必固予之"手段。)于是,刘奭召见冯逡, 打算任命他当官廷随从 (侍中)。冯逡请求单独面对,而就在单独面对时,抨击石显窃弄 权力。刘奭对冯逡如此抨击自己的推荐人,既惊讶又愤怒,立 即停止擢升他的念头,仍使他回到原来政府中级官员(郎官)位 置。等到最高监察长(御史大夫)出缺,很多人推荐冯逡的老兄 藩属事务部长(大鸿胪)冯野王继任。刘奭命宫廷秘书长(尚书), 在高级文官(中二千石)群中,评选品行能力最优秀的,冯野王 又被列第一。刘奭询问石显的意见,石显对冯姓家族十分痛恨, 乘机报复,说:"部长级官员中,无论品行能力,没有比冯野王 更恰当的人选。问题是,冯野王是冯昭仪的亲哥,恐怕后世议 论起来,认为陛下压制其他人才,专看裙带关系,把他们擢升 到三公高位。"刘奭赞道:"对极,我怎么想不到这一点。"于是,告 诉大家说:"我如果用冯野王当三公,后世一定抨击我任用后官 亲属,会把冯野王的事拿出来,作为例证。"

三月,丙寅(三月庚午班,没有丙寅),刘奭下诏:"刚强正直,宁静淡泊,藩属事务部长(大鸿胪)冯野王就是这种人。反应敏捷,可以代表皇帝,出使四方,官廷供应部长(少府)五鹿充宗就是这种人。廉洁而又节俭,太子教师(太子少傅)张谭就是这种人。现在,擢升太子教师张谭,当最高监察长(御史大夫)。"

5 河南(河南省洛阳市)郡长(太守)、九江(安徽省寿县)人 召信臣,被任命当宫廷供应部长(少府)。召信臣本来是南阳(河南省南阳市)郡长,后来才调到河南(河南省洛阳市),考绩在全 国常常列于第一。他照顾人民跟照顾几女一样,热心为人民谋 求福利,亲自劝导人民耕田,开凿灌溉用的沟渠,户口倍增,无 论官员跟人民,都对他敬爱,称他"召老爹"(召父)。

6 三月癸卯(三月也无癸卯),恢复孝惠皇帝(二任帝刘盈) 祭 庙墓园,孝文太后(薄太后)墓园,孝昭太后(钩弋夫人赵婕妤) 墓园(前三九年撤除)。

7 最初,宫廷奏事处长(中书令)石显,打算把姐姐嫁给甘延寿,甘延寿拒绝。等到甘延寿击斩郅支单于,返回首都长安,宰相(匡衡)、最高监察长(应是李延寿),对假传圣旨这件事,深痛恶绝,对甘延寿的功勋,不赞一词。而陈汤又一向贪财,把在外国掳获的金银财宝,违法带回中国。京畿卫戍总司令(司隶校尉)通知沿途各地方政府,逮捕陈汤的部下,查办审问。陈汤急上书刘奭:"我跟我的部下,共同奋战,攻击郅支单于,幸而诛杀,从万里之外,凯旋班师,自以为中央政府会派遣官员,在道上迎接慰劳。而今,不但没有官员迎接慰劳,京畿卫戍总司令反而大批逮捕囚禁,拷问口供,这可是替郅支单于报仇!"

刘奭下令: 立即释放所有被捕官员,命沿途地方政府盛大 劳军。

甘延寿既返长安,评价功绩,石显跟匡衡认为:"甘延寿、陈汤,假传圣旨,擅自调动部队,不诛杀他们,已是宽大。如果再给他们封爵,以后派出的使节,恐怕都要争先恐后地采取冒险行动,以图侥幸成功,在外族中间,制造纠纷,为国家招来大难。"刘奭内心欣赏甘延寿、陈汤,而又不愿完全否决匡衡、石显的意见。事情不能马上定案。

前皇族事务部长(宗正)刘向,上书说:

"郅支单于囚禁以及杀害的中国使节,为数将近一百人。这种事在外国传播,严重地伤害中国威信,政府官员们无不痛苦

悲悯。陛下要诛杀郅支单于的意念,并没有忘记。西域总督(都护)甘延寿,副指挥官(副校尉)陈汤,秉承圣上的旨意,倚仗着先王的神灵,统率西北少数民族的君主,集结各城邦的军队,百死一生,深入遥远荒凉的绝域,最后击破康居王国,攻陷郅支单于的三重巨城(单于城,木墙两层,土墙一层,合为"三层"),夺取元帅(翕侯)大旗,砍下郅支单于人头,悬挂在万里之外的中国首都长安,使国家声威,震动昆仑山之西。洗刷掉谷吉被杀的羞辱(参考前四四年)建立了与日月争辉的功勋,所有外族,莫不慑服恐惧。

"呼韩邪单于(十四任)看到郅支单于伏诛,既高兴又恐惧,怀念中国的恩义,低着头前来朝觐,愿为中国守卫北方边疆,世世做中国的臣属。甘延寿、陈汤,所建立的千年难得一见的大功,将为国家奠立万世和平。所有官员,都没有这么深远的贡献。

"从前,周王朝国务官(大夫)方叔、尹吉甫,为周宣王姬靖,诛杀猃狁(匈奴汗国的前身)部落酋长,而后,北方少数民族,全都归附。所以《诗经》赞美说:'人马奔腾/军容壮盛/好象霹雳/好象雷霆/英明的方叔/讨伐猃狁/既在北方战胜/连南方的少数民族/也都尊敬。'《易经》说:'应该嘉奖的是:斩敌酋、获匪徒。'赞扬诛杀叛徒首脑的人,则叛徒们自然归降。

"而今,甘延寿、陈汤,他们的诛杀跟引起的震动,即令是《易经》的'斩敌酋',《诗经》的'雷霆',都无法相比。评价一项伟大的功勋,不能斤斤计较小的过失错误,鉴赏伟大的善行,不能紧咬某一点瑕疵不放。《司马兵法》说。'对于军事上的赏赐,要急如星火,不要超过一个月。'目的在于使功效立见,鼓励士气。对军事上的功勋,必须迅速反应,才可以培养人才。尹吉甫班

师时,周王朝用重赏回报,《诗经》上形容: '为尹吉甫设下盛大筵席/太多的祝福/他应领受/只因为他从镐城回来/是那么远/而又那么久。'(镐城,今地不详,应在陕西省北部,当时在猃狁手中)相距不过一千里的镐城,已经被称为'远'。何况万里之外,辛苦悲壮,已到极限。

"可是,甘延寿、陈汤,不但没有受到一语祝福,反而抹杀 他们浴血苦战的功劳,在舞文弄笔的桌案之上,挑剔复挑剔。这 不是奖励、劝勉战士的办法。从前,齐国国君(十六任,桓公) 姜小白,前有尊崇皇家的贡献,后有消灭项国(河南省项城县) 的罪行,儒家学派的君子,认为他的功大过小,故意为他掩饰。 (《春秋》前六四三年:"夏,灭项。"《公羊传》解释说:"这是齐国 消灭了它。为什么不指明齐国?为的是要袒护姜小白。"《公羊 传》是一部奇书,就以前六四三年而言,文章是一气呵成的: "春季,齐国伐英氏国;夏季,灭项国。"如果在"夏季"之后,再 加上"齐国"二字,便是幼稚园程度了。根本不涉及到"袒护""掩 饰",而《公羊传》竟发明出来天大的道理,只有吃饱了去看蚂蚁 上树那种无聊文化人才干得出。而《春秋》记载,又有疑窦;灭 项国的, 是鲁国, 并不是齐国。不但不是齐国, 齐国反而为了 拯救项国,把鲁国国君〔姬申〕囚禁起来。《春秋》却把这笔帐记到 姜小白头上,不知何故?) 貳师将军李广利, 丧失了大军五万人 的性命,消耗了高达亿万钱的费用,经过四年之久的辛劳,战 果不过仅仅俘获三十匹马而已。虽然砍下大宛王国国王母寡的 人头, 并不能抵消他的消耗, 而他自身的罪恶,尤其多不胜数。 孝武皇帝(刘彻)认为,万里之外征伐,不追究小的过失,因之 晋封两位侯爵,擢升三位部长,跟一百余位部长级高级官员(参 考前一〇一年)。

"而现在,康居王国,比大宛王国强大。郅支单于的地位,比大宛国王尊贵。诛杀中国使节的罪行,超过不献出汗血马。甘延寿、陈汤,并没有劳动中国国防部队的战士,也没有由中国供应一斗粮食。比起李广利来,他们对国家的贡献,要超过百倍。而且常惠凭他一己的意见,从乌孙王国,进攻龟兹(参考前七一年)。郑吉没有得到命令,擅自接受匈奴日逐王的投降,(参考前六〇年)。他们都受封侯爵,享受采邑。甘延寿、陈汤,威武功勋,大于方叔、尹吉甫。功大过小,优于姜小白、李广利。比之于近世,更高过常惠、郑吉。想不到,震动天下的功勋还没有受到褒扬,而微小的罪恶,却不断传播,人人皆知。我深感痛惜,建议陛下,应立即解除对甘延寿、陈汤的惩处,恢复他们的自由之身。(由此推测,这两位英雄人物,已陷危境。)不再寻求他们的过失,赐给他们爵位,用以奖励功业。"

刘奭醒悟,下诏赦免甘延寿、陈汤,不准再作指控。命高级官员不必讨论功过,而只讨论如何封爵。大家认为应依照"捕斩单于"军令,(汉王朝军令,今已不存,但从匡衡、石显的反应,以及常理推测,捕斩敌国元首,赏赐必然很重。)可是,匡衡、石显仍作最后阻挠,说:"郅支这个人,只不过一个逃犯,早已失去国土,而只在荒凉的绝域,当一个冒牌单于,并不是真正的单于。"刘奭不理会他们的意见,援用郑吉前例,要封一千户人家的采邑。匡衡、石显再坚决争执。

四月三十日,刘奭封甘延寿"义成侯"、陈汤"关内侯"。采邑各三百户人家,赏赐黄金各一百斤。任命甘延寿当长水西羌兵团指挥官(首都警备部队〔北军〕八指挥官之一,年俸二千石),陈汤当射声兵团指挥官(首都警备部队〔北军〕八指挥官之一)。

杜钦上书追述冯奉世从前击破莎车王国,击斩莎车王的功

勋(参考前六五年)。刘奭认为那是老父刘询在位时的往事,不再受理。杜钦,故最高监察长(御史大夫)杜延年的儿子。

#### 荀悦曰:

如果冯奉世的功勋,应该封爵,纵是过去的事,照样应该受理。《春秋》大义: 姬兴(鲁国十二任国君, 文公)毁除泉台,应受谴责, 而撤销"中军",(古代, 天子六军,大一点的封国三军,小一点的封国只有二军、一军, 每军一万二千五百人,分为"上军""中军""下军"。)应受褒扬。(《春秋公羊传》、前六一一年〉:"为什么记载毁除泉台? 讥刺他。为什么讥刺他? 那是祖先兴建的台, 不去住就行了,用不着把它拆毁。"〈前五三七年〉:"撤销'中军'的意义是什么?恢复古代编制。"鲁国是小国, 不应有"三军"。)各有各的原因。假传圣旨这件事, 先王(从前的君王)看得非常严重。在不得已的情形下, 才假传圣旨。如果功勋太小,处罚他当然应该。如果功勋太大, 就应该赏赐。功过相等, 也就算了。应该只看功过大小, 再作决定。

### 柏杨曰:

甘延寿先生跟陈汤先生,建立的是绝世功业,陈汤先生那句话."凡是冒犯强大中国的,距离再远,也必诛杀。"中国人之不可轻侮的尊严,跃然纸上。豪气上干霄汉,两千年后听到,仍觉热血澎湃,兴起无限景慕,可是欢迎他们的却是堆积案头的刑法条文和被夸大了的错误。石显先生属于官场人物,公报私仇,在意料之中。而宰相匡衡先生,可是所谓"大儒"。咦,史迹斑斑,"大儒"跟英雄,誓不并存。大迂腐加小格局,心胸狭窄兼跟光短小,英雄事

业,不得不奄奄一息。

8 最初,太子刘骜从小就喜爱儒家学派的经典,宽厚谨慎, 也很博学。可是后来却喜爱饮酒,喜爱宫廷中的欢乐。老父刘 奭认为他没有能力治理国家;而另一位皇子山阳王刘康,才气 纵横,母亲傅昭仪又是刘奭最心爱的妃子,刘奭遂有意改封刘 康当太子。

刘奭到了晚年,常常患病,不过问国家大事,却特别喜爱音乐。有时候把战鼓搬进宫廷,刘奭亲自到走廊上,靠着栏杆,一连串地用铜丸遥遥地投击鼓面,立刻响出紧密的声调,好象用手直接敲打,侍妾们跟左右对音乐有素养的人,都办不到。可是刘康却能够,刘奭不断夸奖这个儿子有才干。史丹进言说:"才干的意义是: 聪明而喜好学问,从已有的知识中发展出新的知识,太子刘骜就是这样的人。至于用演奏乐器的能力衡量人,那么陈惠、李微(古代音乐家,事迹没有留传下来),比匡衡高明,可以治理国家了。"刘奭不好意思地一笑。

后来,刘奭卧病,久久不能起床。傅昭仪跟她的儿子刘康,经常在病床前侍奉。而皇后王政君跟她的太子儿子刘骜,却很少能够进见。刘奭的病势渐渐沉重,忽然不耐烦起来,好几次向宫廷秘书(尚书)查问汉景帝刘启,罢黜皇太子刘荣,改封刘彻当皇太子的往事(参考的一五〇年)。这时,刘骜的舅父阳平侯王凤,当皇城警卫军司令官(卫尉)兼宫廷随从(侍中),跟皇后王政君、刘骜,忧心忡忡,不知道用什么方法才能挽救危局。

乐陵侯史丹,是皇帝最亲密的大臣之一(史丹不但是皇亲, 还是刘奭初即位时的托孤大臣),能够直进寝殿探病。现在,史 丹出马,等候刘奭单独在房间里时(也就是等候傅昭仪跟刘康不在身旁时),史丹闯入寝殿,一直走到"青蒲"之上,(皇帝睡处,用尊贵的青毯铺地,只有皇后才可以上去。[这当然是官式规定,象傅昭仪,还不照样上去?])用头叩地鸣咽流泪,说:"刘骜以嫡长子的身分,封作太子,十余年来,全国人民,家喻户晓,万众归心,自愿当他的臣子。而今,刘康得到陛下宠爱,流言纷纷,十分关切,认为太子的地位不保。如果发生这种事情,政府高级官员——上自三公,下到部长以下,誓必以死相争,拒绝接受这项改变。我请求陛下先赐我死刑,作为群臣的表率。"

刘奭素来心肠软弱,不忍看到年老的史丹泣不成声,而史丹的话又恳切中肯,甚为感动,心情也觉开朗,长长的叹一口气,说:"我的病一天比一天沉重,刘骜,跟刘康、刘兴,三个孩子,年纪都小,对他们的未来,怎不悬念。可是,并没有改换太子的念头,而皇后王政君一向谨慎小心,老父(刘询)又喜爱刘骜(参考前五一年),我怎么能违背老父的意旨?你从什么地方听到这些话?"史丹即向后退(退出青蒲地毯),叩头说:"我愚昧,听信传言,罪当处死。"刘奭喘口气,说:"我的病已入膏肓,恐不能痊愈,还请你用心辅导刘骜,莫辜负我的重托。"史丹欲哭无泪,唏嘘告退。而刘骜的太子地位,才告巩固。同时,右将军、高级国务官(光禄大夫)王商(此王商非王家班,而是刘询母亲王翁须的侄儿)、宫廷奏事处长(中书令)石显,也都站在刘骜这一边,全力拥戴。

9 夏季, 五月二十四日, 刘奭在未央宫逝世(四十六岁)。

班彪曰:

我的外祖父(金敞)兄弟,曾当过刘奭的宫廷随从(侍中),告

诉我说:"刘奭多才多艺,尤其写得一笔好隶书,会弹琴鼓瑟,吹演洞箫。自己谱出曲调,就能唱出歌声,对乐器极有研究,可以厘定音节位置,巧妙精密。从小就喜爱儒家学派,即位后,任用儒家学派知识分子,把国家大事交给他们。贡禹、薛广德、韦玄成、匡衡,相继担任宰相。但是,他太过拘谨,缺少判断跟决断的能力,刘询的大业,因之衰退。然而,宽厚、敬业、节约,态度温和,有古代君王的风范。

10 宰相匡衡奏称:"前些时,先帝(刘奭)因为身体有欠舒适,所以把废除的祭庙跟墓园,先后恢复,而仍不能蒙受祖先的赐福。依儒家礼教,卫思后(卫子夫)墓园、戾太子(刘据)墓园、戾太子(刘据)墓园、戾居(史良娣)墓园,亲情仍在,不应撤除。而孝惠皇帝(刘盈)墓园、孝景皇帝(刘启)墓园,亲情已尽,应该撤除。另外,太上皇(刘邦之父刘执嘉)墓园、孝文皇帝(刘恒)墓园、孝昭太后(钩弋夫人赵婕妤)墓园、昭灵后(刘邦的娘)墓园、昭哀后(刘邦姐姐)墓园、武哀王(刘邦的老哥)墓园,也请一并撤除。"刘骜批准。

柏杨曰:

这一段记载,原文的结尾是:"奏可。"我们把它译为"刘 骜批准",颇感心虚。盖此时死皇帝刘奭已躺进棺材,皇太 子刘骜未曾登极,还没有资格接受奏章。原文打马虎眼,来 一个"奏可",我们一定要顶真,就出了麻烦。如果也打马虎 眼,译作"批准",包管万无一失,问题是,我们不愿打马虎 眼,想来想去,仍是罩到刘骜头上。

儒家系统这种"亲尽则庙毁"——亲情已尽时,撤除墓园跟祭庙制度,有它的用意,如果跟日本天皇万世一系一

样,中国皇帝由一个家族包办,一包到底,千百万个祭庙墓园,象疥疮般的满地都是,人民的纳税钱都被浪费到那些枯骨上,实在荒唐。然而,儒家系统解决疥疮症的方法,"亲尽则庙毁",却是寡情绝义。不妨假设一种情况,象汉王朝第一流皇帝刘恒(五任)、刘启(六任),在阴曹地府也好,在云端天堂也好,每天接受子孙香火,好不快乐,却忽然间,门房通知说:"明天我们就不能供应你了,你的子孙现任皇帝,跟你'亲情已尽',一刀两断,祭庙没啦,墓园没啦。"于是,刹那间,他们就成了无主的游魂饿鬼,得去马路上哀哀乞讨。想起当年来,别人碰一下祭庙外的空隙地带(软地),都要杀头,何等威风。而今,被儒家的"亲尽"学说,全盘葬送。

死而无知,祭祀无益。死而有知,亲情永在。儒家学派这种势利眼的祖先崇拜,不能解决问题。解决问题的方法,只有一个,那就是根本不要什么祭庙墓园,而儒家系统又办不到。于是只好在夹缝中做文章,手忙脚乱。

11 六月二十二日,汉成帝刘骜即位,登上皇帝宝座(本年,刘 骜二十岁)。拜谒汉高祖刘邦祭庙(高庙)。 尊祖母皇太后张氏 (刘询的正妻)"太皇太后",尊母亲皇后王政君"皇太后"。任命舅 父、官廷随从(侍中)、皇城警卫军司令官(卫尉)、阳平侯王凤,当 全国武装部队最高指挥官(大司马)、兼全国最高统帅(大将军), 主管宫廷机要(领尚书事)。(王姓家族从此掌握大权,直到把汉 王朝吞没。)

12 秋季,七月十九日,汉元帝刘奭下葬渭陵(长安城跃渭水之间)。

- 13 大赦天下。
- 14 宰相匡衡上书说:

"陛下天性孝顺,对先帝的哀伤思念,永存内心,从没有声色犬马的欢娱。重视孝道的始终,不忘遥远的祖先,这种忠厚的圣人性情,虽然是上天赐予,但仍望陛下的圣心,再度加强。《诗经》说:"孤孤独独/痛在心头。"这是形容周成王姬诵服丧后内心的忧郁难解,也正是追念姬昌(周文王)、姬发(周武王)伟大勋业和教化的本源。

"我听我的教师告我:'夫妻配偶,是人生的开始,千万幸福的源头。婚姻的礼仪端正,然后事物全备,天命完成。'孔丘研究《诗经》,从《关雎》着手。因为婚姻在维持社会秩序中,居于首要,在政府推行礼教中,作为开端。自从上古以来,三代(夏、商、周)的兴起和衰落,没有一个不由此而起。愿陛下考查过去得失兴衰的关系,用以巩固根本。物色有品德的人,排除靡靡之音和女色,接近严肃自尊的人,远离花言巧语、诡计多端的人。

"我又听说,儒家学派的六经(《诗经》、《书经》、《礼经》、《乐经》、《易经》、《春秋》。——《乐经》早已失传,此处不过提出来凑数),是圣人们为了统御天下人心,把善恶分别归类,显明吉凶祸福,指示做人的大道正路,使不违背善良本性的著作。还有《论语》《孝经》,也都是圣人们言行的记录,应追寻他们的启示。我又听说,圣明君王的作为,无论动静,周旋于天地之间,上奉天心亲意,面对群臣,事事克制,发扬人伦的美德。

"谨慎小心,是侍奉上天的根基。和悦顺服,是侍奉祖先的礼义。严格要求自己,是统御文武百官的原则。和颜悦色,是 待下的态度。举止行为,各有一定轨道——一种仁义和法则。正 月元旦,陛下驾临金銮宝殿,接受天下朝贺,设置筵席,慰劳 四方,古书上说:'君子人物,开始时就要谨慎。'建议陛下,留意自我克制,使政府官员们得以仰望高贵品德的光彩,为国家奠立坚固的基础,则天下有福。"

刘骜谦敬地采纳他的规劝。

# 公元前三二年 리표

#### 西汉成帝建始 元年

- 1 春季, 正月一日, 刘进祭庙(悼考庙)火灾。(刘进, 汉宣帝刘询之父。)
- 2 调任石显当长信宫交通处长(长信中太仆),年俸文官最高级(中二千石)。

石显既离开中枢要职,如鱼出水,权势霎时间化为乌有,平常情投意合的高级官员,开始打落水狗。宰相匡衡、最高监察长(御史大夫)张谭,一条条列举出石显的罪行,提出弹劾。于是,石显的党羽牢梁、陈顺,一齐撤职。石显跟他的妻子,被逐回故乡。石显悲愤忧惧,不进饮食,在中途逝世。凡是因结交石显而得到官位的人,全部罢黜。宫廷供应部长(少府)五鹿充宗,贬降玄菟(朝鲜端川县)郡长(太守),伊嘉贬降雁门(山西省右玉县)民兵司令官(都尉)。

京畿卫戍总司令(司隶校尉)涿郡(河北省涿县)王尊,上书

说:"宰相匡衡、最高监察长(御史大夫)张谭,明知道石显专权弄势、作威作福,是四海之内的灾难。并不立刻报告皇帝,施予惩罚。反而百般谄媚,曲意奉承。攀附臣下,欺骗主上。心怀邪恶,迷惑君王。一个辅政大臣,不应有这种态度,犯了大逆不道之罪。幸而这都在大赦之前,不必追究。然而,就在大赦之后,匡衡、张谭,指控石显,不但不肯承认自己的不忠,反而诋毁先帝(刘爽)任用奸险之徒,荒谬地宣称:'文武百官畏惧石显,甚于畏惧主上。'把皇上压得那么低,把臣下抬得那么高,不应该有这种观念,有亏大臣的气节。"

匡衡惭愧恐慌,脱下官帽请罪,缴还宰相跟侯爵(乐安侯)的印信。刘骜刚刚坐上宝座,不愿立即更换三公,下令把王尊贬作高陵(陕西省高陵县)县长。然而政府官员很多人支持王尊。 匡衡内心不安,以后每逢遇到水旱天灾,都请求退休,刘骜每次也都下诏慰留。

- 3 刘骜封故河间王刘元的老弟,上郡(陕西省绥德县)军械 库库长(库令)刘良,继任河间王。(前三八年,刘元因滥杀无罪 的人,放逐到房陵[湖北省房县],封国撤除。)
  - 4 孛星出现营室星座。
  - 5 赦天下。
- 6 正月壬子(正月乙丑朔,没有壬子),汉成帝刘骜封舅父、高级国务官(光禄大夫)、关内侯王崇"安成侯",另封舅父王谭、王商(王家班)、王立、王根、王逢时"关内侯"。

夏季,四月,赤黄色浓雾,沉滞不解。刘骜下诏给三公、部长(卿)、国务官(大夫),询问原因何在?示警何事?不要有任何顾忌,直言回答。议论官(谏大夫)杨兴、咨询官驷胜,一致认为,"阴气太盛,阳气被压。当年,高皇帝(一任帝刘邦)有过约

定,臣属除非在军事上建立功劳,不可以封侯爵。而今,太后(王政君)的几位弟弟,并没有军功,却同时晋封侯爵,对皇亲国戚的恩典,从来没有过。所以,上天有此变异。"全国最高统帅(大将军)王凤恐惧,提出辞星。刘骜下诏,诚恳慰留。

7 最高副监察长(御史中丞)东海(山东省郯城县)薛宣,上 书说。

"陛下的性情和品德,非常仁慈宽厚。可是,阴阳之气,还聚集在一起,无法散开。大概由于政府官员,仍在推行暴政的缘故。各州督导官(刺史)巡查地方,有人并不遵守'六条'(六条,参考前一〇六年注),随着他的高兴,干涉郡县政府行政。甚至大开后门,接受贿赂。听信谗言,直接审理官员跟人民的过失。对很细小的地方,都申斥谴责,要求别人去做无法办到的事。郡县政府在压力之下,也跟着采取苛刻手段。最后,灾祸转嫁到人民身上。于是,亲戚邻居,再没有友情的喜乐,家族家属,也忘了亲密的血缘关系。互相帮助、救济急难的敦厚风俗衰退,礼尚往来的习惯礼节丧失。

"做人的道理破坏,阴阳自然隔开。和睦的气氛破坏,天象自然发生变异。《诗经》说:'为了一块小小的干饼/人民都会失去控制。'俗谚说:'暴政伤害亲情,悲苦伤害恩义。'当各州督导官(刺史)回京复奏的时候,请陛下加以约束,使他们了解政府的立场。"

刘骜欣然采纳。

- 8 八月,某一天早上,东方天际,一上一下,出现两个月 亮。
- 9 冬季,十二月,刘骜分别在首都长安南郊北郊,祭祀上 天跟大地。撤除甘泉(陕西省淳化县)跟汾阴(山西省荣河县)两

地祭坛(甘泉有"泰畤",汾阴有"后土祠")。同时撤除其他祭坛上的彩色装饰(伪饰)、童男童女歌队(女乐)、装载牛羊专用的道路(鸾路)、祭祀时专用的枣红色骏马(骍马)、象征祥瑞的有条纹的斑马(龙马)、石筑的祭台(石坛)。

## 公元前三一年 庚寅

#### 西汉成帝建始 二年

1 春季,正月,下令撤除位于雍城(陕西省凤翔县)的五帝祭坛(五時)和陈宝庙(陈宝祠)。(五帝祭坛,参考前一六五年。陈宝庙,在陕西省宝鸡县。宝鸡,古"陈仓"。公元前八世纪,秦国二任国君[文公,名不详]前往陈仓游逛,得到一块颜色象猪肝一样的化石,当成宝物,兴建了一座庙院,祭祀叩拜,称为"陈宝",即"陈仓之宝"。传说:"陈宝神"常在夜晚莅临,光芒象一道流星,叫的声音象雄鸡旱啼。从前八世纪一直祭祀到本年。)这些都是宰相匡衡的建议。

正月二十三日,汉成帝刘骜到首都长安南郊祭祀上天。因为长安县有侍奉皇帝祭祀的辛劳,(皇帝祭祀南郊,称"郊天",是一桩几乎可上比"封禅"〔到泰山祭祀天地〕的大事。长安县南郊虽近在咫尺,但以供应皇帝为首的蝗虫群,却是一庞大开支。)刘骜下令赦免长安县,以及在首都服役的髡刑(剃光头)以下罪

犯。全国人头税减四十钱。(本为一百二十钱,减四十钱,剩八十钱。刘邦时,人头税不过二十三钱,史书不断纪载历任皇帝减收德政,结果越减越多。本年减过之后,还要缴八十钱,苛税沉重,人民已无法负担。)

- · 闰正月,刘骜在渭城(陕西省咸阳市)延陵亭,兴建陵墓。
- 3 三月十四日, 刘骜开始在首都长安北郊祭祀大地。
- 4 三月十九日, 刘骜封许氏(名不详)当皇后。许皇后, 车 骑将军许嘉的女儿。刘奭(汉元帝)哀悼母亲许平君在位日子不 多, 惨遭霍姓家族毒手(参考前七一年), 所以特选许嘉的女儿婚 配当时尚是太子的刘骜。(许皇后是许平君的侄女, 在辈分上, 刘 骜应叫她"姨妈"。)
- 5 刘骜当太子的时候,就以喜爱美女闻名于世。等到即位, 母亲皇太后王政君下令挑选良家女儿,送入皇宫,供给皇帝娱 乐。最高统帅府军械署长(大将军武库令)杜钦,向王凤规劝说:

"古礼(夏王朝及商王朝)规定,君王一娶就是九个妻子,主要的用意是,要她们多生儿子,使皇族繁衍,才对得起祖先。其中有人死亡,不再补充,为的是保护君王的性命,也免得争风吃醋。所以,正妻跟嫔妃如果品行端正,孩子们就可以成为圣贤的人主。嫔妃编制如果有严格的节制,君王就有活到高寿的福气。

"废弃这些规定,则会不断追求新鲜刺激。不断追求新鲜刺激,寿命就会缩短。男人到了五十岁,喜爱女人的欲望,仍未衰退。可是,女人到了四十岁,容貌就开始变丑。以变丑了的容貌,侍奉性欲未衰退的男人,如果不用礼教强行克制,源头既不能塞,最后必然发生变化。变化的结果是:正妻(后)自惭形秽,恐惧自己跟儿子会被罢黜。而宠妃跟庶子们就会产生夺

嫡的野心。所以晋国国君(十九任献公)姬诡诸受到听信谗言的抨击,姬申生受到无罪的诛杀。(姬诡诸宠爱骊姬,骊姬要她的儿子姬奚齐继承国君位置,向老丈夫姬诡诸进谗。姬诡诸相信,太子姬申生,一上吊身亡。)而今,皇帝青春鼎盛(刘骜本年二十一岁),没有嫡子(许皇后还没有生子),正是研讨学问的年龄,还不懂得皇后和嫔妃的用意。

"将军身居辅政大臣,责任重大,应该趁着权威正重,建立 九位妻子的制度。在以仁爱著名的家庭之中,物色温静淑女不 必一定美丽,也不必一定会歌舞跟其他技能,只求建立万世的 宫廷基本法则。要知道,对一个在成长中的年轻人而言,美女 不可贪求无厌。《小卞》那幅诗篇,使人们寒心。(《小卞》,《诗经》 中的诗篇名,张晏注:"此诗是在讽刺周王朝十二任王〔幽王〕姬 宫涅,罢黜申后,改立褒姒,罢黜太子姬宜臼,改封庶子姬伯服。" 事情发生在前八世纪二十年代。)盼望将军忧虑后果。"

王凤转告皇太后王政君,王政君认为皇帝只限于九个妻子, 没有前例。王凤是个没有见识的人,不能创新,因循敷衍,不 了了之。

然而,王凤一向尊敬杜钦,常把他请到身旁,跟他共同商 议国家的大事方针。好几次推荐有名望的人,补救政治上的错 误。当时若干善政,多出于杜钦的建议。

### 6 大早。

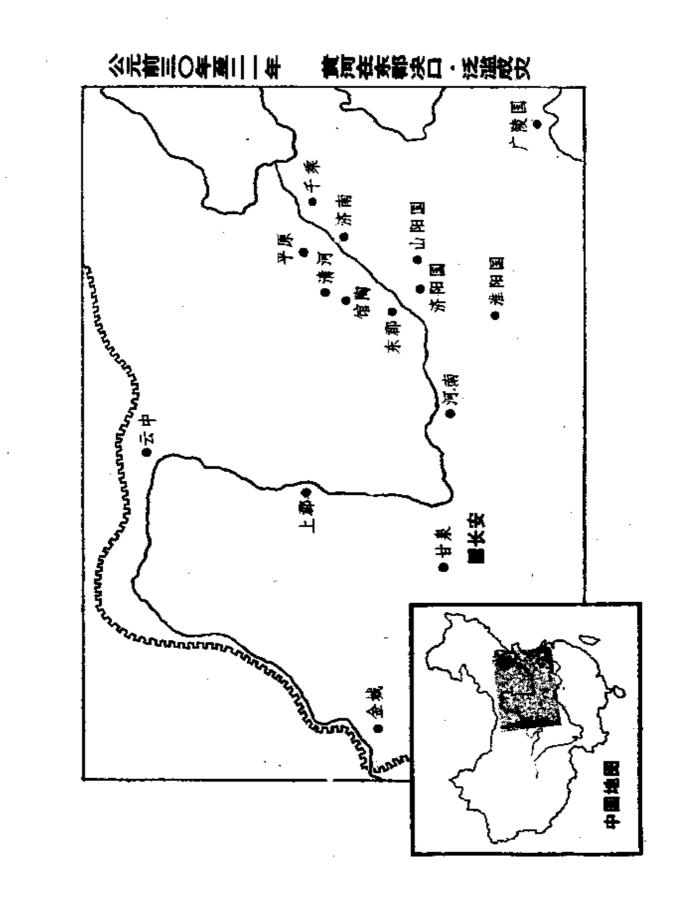
7 匈奴汗国呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯狮,宠爱左伊秩 皆(参考前三三年)的两位侄女。长侄女正官皇后(颛渠阏氏),生 二子: 长子栾提且莫车,幼子栾提囊知牙斯。幼侄女大皇后(大 阏氏),生四子: 长子栾提雕陶莫皋,次子栾提且麋胥,二人都 比栾提且莫车年长。三子栾提咸,四子栾提乐。都比栾提囊知 牙斯年幼。而其他皇后也有儿子十余人。正宫皇后出身高贵,而 栾提且莫车又深受老父宠爱。

呼韩邪单于(十四任)病危,打算立栾提且莫车当太子。正宫皇后说:"匈奴汗国内乱,十余年之久。国家命脉,象一根头发那样,勉强维持。依靠着中国力量,总算渡过难关。现在,和平时间太短,人民畏惧战乱,渴望休息。我儿栾提且莫车年纪太小,人民还不能诚心悦服,恐怕再对国家造成伤害。我跟大皇后,是亲姐妹,她的儿子,也就是我的儿子,不如改立栾提雕陶莫皋。"当妹妹的大皇后谦逊说:"栾提且莫车虽然还是孩童,但由大臣们共同主持政府,一样推行政令。如果舍弃嫡子,而立庶子,恐怕以后会发生战乱。"

呼韩邪单于(十四任)最后仍采纳正宫皇后的建议,由栾提 雕陶莫皋继任,指定将来传位给弟弟栾提且莫车。

呼韩邪单于于本年逝世。栾提雕陶莫皋即位,称复株累若鞮单于(十五任)。("若鞮",匈奴语"孝顺"之意。自呼韩邪单于〔十四任〕归附中国之后,羡慕中国皇帝都有尊号,匈奴汗国单于遂也开始使用尊号。又羡慕尊号中都用"孝"字,匈奴汗国也跟着效法,开始加上"若鞮"。)复株累若鞮单于(十五任)封栾提且麋胥"左贤王",栾提且莫车"左谷蠡王",栾提囊知牙斯"右贤王"。

复株累若鞮单于(十五任)再娶王昭君为妻,生二女。长女 名栾提云,封须卜公主(居次),小女(名不详),封当于公主(居 次)。



## 公元前三〇年 辛卯

#### 西汉成帝建始 三年

- 1 春季,三月,赦天下判处徒刑的罪犯。
- 2 秋季, 关内(关中)连绵大雨四十余日, 首都长安, 人心浮动, 忽然间惊恐相告, 声称洪水就要灌城。长安城内霎时混乱。汉成帝刘骜在深宫中也大为慌张, 亲自到金銮宝殿, 召集高级官员询问消息。全国最高统帅(大将军)王凤建议: "皇太后(王政君)跟皇上可登上御船, 然后下令居民登上长安城躲避。"大家一致赞成。只左将军王商反对,(当时有两位王商。此王商, 涿郡蠡吾人(河北省博野县),汉宣帝刘询母亲王翁须娘家人,非王家班。另一位王商, 魏郡元成人[河北省大名县], 汉成帝刘骜母亲王政君娘家人, 是王家班主要成员。)他说: "即令是古代那些暴虐无道的王朝,大水都没有淹没过京师(首都)。而今, 国内一派升平, 没有战争, 上下和睦,洪水不可能突然发生。必然是一项错误的谣言,不可以教人民登上城墙,那会使全城惊恐。"

#### 刘骜决定停止。

- 一会功夫,混乱平定。调查结果,果然是以讹传讹(讹,音è),刘骜对王商(非王家班)的见解跟镇定,至为动容,不断赞扬。王凤大感惭愧,自恨把话说错(王凤因此衔恨王商)。
- 3 刘骜准备完全倚靠王凤。八月,把岳父车骑将军许嘉免职,以"特进"侯爵身分,参加御前朝会。(汉王朝制度,留在首都的侯爵,参加朝会[奉朝请]时,位置在三公之下。但加"特进",位置虽在三公之下,却在所有侯爵之上。许嘉封乐成侯。)
- 4 最高监察长(御史大夫)张谭,被控推荐人才不真实,免职。

冬季,十月,擢升高级国务官(光禄大夫)尹忠,当最高监察长(御史大夫)。

- 5 十二月一日,日食。当天夜晚,未央宫地震。刘骜下诏,要求推荐"贤良""方正",以及能直言规劝人才。杜钦,跟祭祀部(太常)秘书长(丞)谷永,上书指出:"皇宫内美女太多,互相嫉妒,恐怕会影响皇帝生育儿女。"
  - 6 越荷郡(四川省西昌县)山崩。

7 十二月三十日,宰相匡衡,被控在他侯爵的采邑中,,侵 占四百顷土地。他管辖下的主管官员盗取公款黄金二百四十两 以上。撤职,贬作平民。(辞职不准,而且恳切慰留,这是表面 一套,最后收线,官位与爵位同时被强行剥夺,来得更狠。)

## 公元前二九年 壬辰

### 西汉成帝建始 四年

- 1 春季,正月二十六日,陨星坠落到亳邑(河南省商丘市)四颗,坠落到肥累(河北省藁城县西南)两颗。
- 2 撤销官廷奏事处(中书),设立官廷秘书五人。(秘书[尚书]五人,各人主管一科[曹]。第一,政务科[常侍曹],主管宰相府、最高监察府[御史大夫]文件。第二,高官科[二千石曹],主管部长级、郡长级文件。第三,民政科[户曹],主管人民上书文件。第四,外交科[主客曹],主管外国文件。第五,司法科(三公曹),主管审判文件。)
  - 3 三月八日,任命左将军乐昌侯王商(非王家班)当宰相。
- 4 夏季,刘骜召集前些时征召的"贤良""方正",跟直言规 劝人士,在未央宫白虎殿举行考试。这时,刘骜把权力交给王 凤,正受到各方抨击。祭祀部(太常)秘书长(丞)谷永,看出王 凤的权势将更升高,向他靠拢。就在试卷上说:

"而今,四方外族,都已归降,作为中国的臣属。北边没有 荤粥、栾提冒顿的灾祸。(荤粥,匈奴汗国前身部落时代的名称, 黄帝王朝称"山戎""熏粥",夏王朝称"淳维",商王朝称"鬼方", 周王朝称"猃狁",秦王朝时称"匈奴"。栾提冒顿,匈奴汗国二 任单于。)南边没有赵佗、吕嘉的外患(参考前一八三年,前一一 二年)。疆域之内,一派升平,不再有战争叛乱。封国中最大的, 采邑不过数县。中央政府控制严密,不能有什么作为,已失去 当年吴国、楚国、燕国、梁国那种尾大不掉的形势。文武百官 互相制衡, 皇亲国戚跟平民出身的官员,一同在政府中掌权。跟 陛下骨肉相连的大臣,有申国(河南省南阳市)国君的忠心。(申 国国君,是周王朝十二任王[幽王]姬宫涅的岳父,十三任王〔平 王]姬宜臼的外祖父。---谷永举这个例证,本来是烘托王凤。但 是,如果考究起来,却是一个最不恰当的例证,这位申国国君 根本谈不到忠心,为了拯救外孙姬宜臼,起兵叛变,跟外族结 盟,竟把女婿姬宫涅诛杀。我们发现古人经常冒出这种例证不 当或错误的毛病,弄不清原因何在,可能只求文章的优美,或 是对古事本来模糊,或是明知读者不会深究,故意打马虎眼。) 谨慎敬畏,小心翼翼,更没有马通、上官桀、霍禹的阴谋。三 方面毫无事故,(三方面,外无栾提冒顿、赵佗之患,内无吴国、 楚国之忧,政府无马通、上官桀之乱。)深恐陛下因此而产生明 显的错误,忽略了天地赐下的明显警告,听信愚昧盲目的建议, 把罪恶加到无辜者的头上,改变托付重任的决定。那么就可能 丧失上天的保佑,那就是大不当了。(这一段话有点混淆和突兀, 盖司马光剪接时,省略了最主要的一段。《汉书·谷永传》,在 "三方面都没有丝毫事故"之下, 画龙点睛说: "不应该把天变的 责任,推给舅父[王凤]"。有此一句,谷永上书的主旨才明。)

"陛下诚能够考虑我的建议, 抗拒沉溺已久的心意, 解除专心于一位美女的爱情, 奋起男性的威严, 扭转被控制的局势, (从后文可知, 许皇后此时正在得宠, 这一段专对许皇后, 也是专对许皇后, 也是专对许姓家族而发。)使所有的美女, 都得进身。陛下最好收纳可能生男孩的女子, 不管她美丑, 不管她是不是嫁过人, 不管她年龄是不是相当。就形势分析, 陛下如果使出身卑贱的嫔妃生下男孩, 反而是一种福气。因为主要的目的, 是在为皇位得到继承人, 至于谁生他, 并不重要。(王凤把他的妾张美人已结过婚的妹妹, 献给刘骜, 正受抨击。谷永这段话,是为王凤开脱。)因之, 盼望陛下在出身卑微的美女群中留意, 一旦上天保佑, 生下男孩, 也可使皇太后(王政君)的忧虑消失, 使上帝的愤怒停止。后代繁衍, 灾变自然消除。"

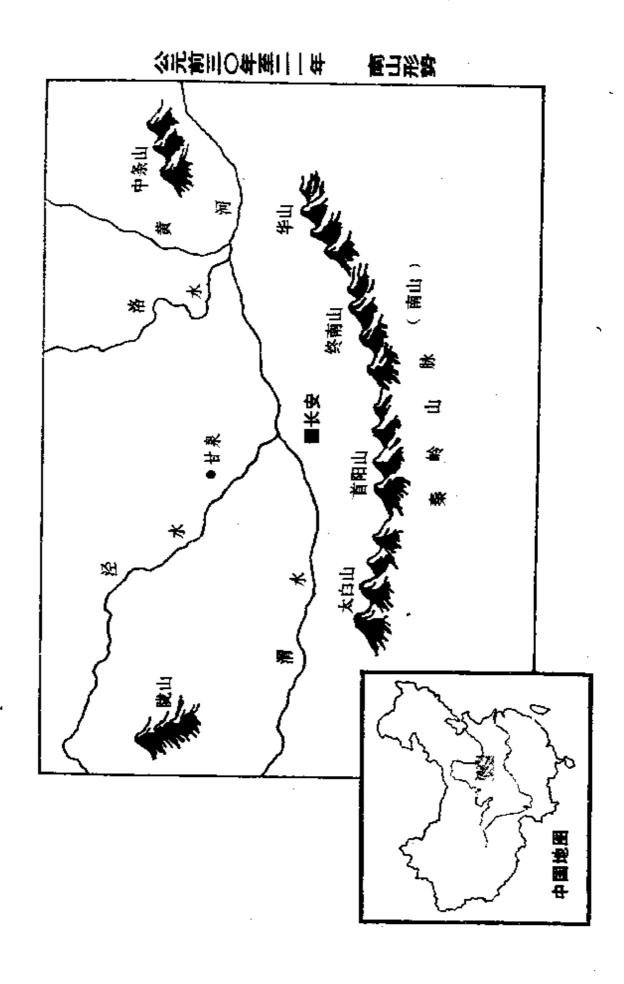
杜钦在试卷上的意见、跟此相同。

刘骜因终于获得理论根据,大为兴奋,把二人的试卷,拿到后官公开。并擢升谷永当高级国务官(光禄大夫)。

- 5 夏季,四月,降雪。
- 6 秋季,桃树李树开花结果。(夏季不应降雪,而桃树李树 应在春季结果。)
- 7 连绵大雨十余日,黄河在东郡(河南省濮阳县)、金堤(河南省渭县境)决口。

之前,清河郡(河北省清河县)民兵司令官(都尉)冯逡奏报说:

"清河郡位于黄河下游(黄河是清河郡跟东郡的分界水),土壤松脆,容易崩塌。所以一直没有大灾害的原因,在于有屯氏河容纳它的水量,而今屯氏河淤塞,(刘彻时代,黄河在馆陶决口〔参考前三九年〕,另开一条水道,注入渤海,称屯氏河,阔



度深度,跟黄河相等。因为二河同时并流,足可容纳水量,所以一直平安无事。前三九年,黄河再在清河郡灵县[山东省夏津县]鸣犊口决口,屯氏河遂淤塞不通。迄本年[前二九],已十一年之久。)灵口、鸣犊口,承受的压力日增,情形危急。仅剩下一条黄河河身,却要容纳数条河的水量,即令把堤防加高,也无法使它顺利宣泄。如果遇到大雨,十天不停,必然满盈。

"夏王朝时代的九河故有水道(九河:徒骇河、太史河、马频河、覆釜河、胡苏河、简河、洁河、钩盘河、鬲津河。上承黄河的水量,分别注入渤海),既然无法找出它们的位置。而屯氏河淤塞的时间,不能算太久,比较容易疏通。又因为黄河分口处地势较高,对于分散黄河水流的冲击力,可立见功效。我建议迅速挖浚疏导屯氏河,帮助黄河宣泄洪水,防范非常情况。如果不预先采取措施,一旦在北岸决口,将危害四、五郡。一旦在南岸决口,将危害十余郡。然后再忧虑善后,就后悔莫及了。"

当时宰相匡衡,最高监察长(御史大夫)张谭,请求派遣咨询官(博士)许商,前往视察。匡衡、张谭,根据许商的视察,报生。 告说:"现在,国家经费困难,暂时不必挖浚疏通。"

三年后(即本年),黄河果然在馆陶(山东省馆陶县)跟东郡(河南省濮阳县)、金堤(河南省潭县境)决口,大水泛滥兖州(山东西部)、豫州(河南省),以及平原郡(山东省平原县)、千乘郡(山东省高县)、济南郡(山东省历城县)。(地方政府演变到此,"州""郡"同时出现,可看出"州"地位提高,"郡"开始成为不重要角色。)大水淹没四郡,三十二县,耕地十五万余顷,水深地方达三丈余。毁坏政府机关,及民间房舍四万余所。

冬季,十一月,最高监察长(御史大夫)尹忠的救灾方案,漏

洞百出,刘骜斥责他不尽职责,尹忠自杀。刘骜命农林部长(大司农)非调,筹措救济受灾各郡的经费,派礼宾官(谒者)二人,征发河南郡(河南省洛阳市)以东船舶五百艘,从灾区中抢救灾民到丘陵高地躲避,共抢救出来九万七千余人。

柏杨曰:

史书上写出田产房舍的损失,没有写出生命的损失,不知道什么缘故?财产失去,还可重来,而人死不能复生。宰相匡衡先生不过一个官场混混,最初跟石显先生结合,打击英雄陈汤先生。等到石显先生一调职,立刻翻脸无情,反咬一口,目的只在保护自己的官职爵位。这种人脑子里,没有人民。竟然拒绝疏浚屯氏河,借口没有经费。那么有担当。为了发动这项工程被扫地出门,也比为了贪形也有现实。一个人,这项工程被扫地出门,也比为了贪形也有,这种过去,这项工程被扫地出门,也比为了贪形也应问他。一个少须有追究责任的制度,才能使混混分子,减少混混的程度。

- 8 十一月二十日,擢升宫廷供应部长(少府)张忠,当最高监察长(御史大夫)。
- 9 南山一带盗匪偏宗(偏,音péng)数百人,横行抢劫,为害地方。(秦岭山脉位于首都长安之南,泛称南山。包括秦岭山脉所属的"终南山""首阳山""太白山""华山"等。)汉政府出动军队一千余人剿捕,一年有余,不能平定。有人向全国最高统帅(大将军)王凤建议:"盗匪不过只有几百人,在天子脚下猖獗,而政府却毫无办法,如何向四方外族解释?只有物色适当的首都市

长(京兆尹)才行。"于是王凤惟荐前高陵(陕西省高陵县)县长王尊,派他担任议论官(谏大夫),并代理首都民兵司令官(守京辅都尉),(王尊原任京畿卫戍总司令[司隶校尉],于前三二年弹劾当时的宰相匡衡,被贬当高陵县长。此时称"前高陵县长",大概后来又行离职。)执行首都长安特别市长(京兆尹)职权。一个月时间,盗匪肃清,遂擢升王尊实任首都长安市长(京兆尹)。

10 汉成帝刘骜即位初期,当时的宰相匡衡弹劾:"射声兵团指挥官(射声校尉)陈汤,以政府高级官员(吏二千石)身分, 出使西域(新疆及中亚细亚东部),在少数民族中专权独行,并不能以身作则,为部下表率,反而盗取在康居王国得到的财物。还对部下说:'我们身在绝域干的事,跟国内不同,没有人穷追。'这件事虽发生在大赦之前,但陈汤不应再居官位。"陈汤遂被免职。

后来,陈汤上书,指称:"康居王国送来当人质的王子,不是真王子。"经过调查,确实是真王子,陈汤被捕入狱,可能要被处死。中级国务官(太中大夫)谷永,(谷永在此之前之后,都是高级国务官(光禄大夫),此处可能有误。)上书为陈汤辩护,说:"我听说,楚国有芈得臣(子玉),晋文公姬重耳,坐不安席。(春秋时代前六三二年,楚国宰相〔令尹〕 节得臣,率军跟晋国军队,在城濮〔河南省陈留县〕会战,楚军大败。晋军欢欣鼓舞,只姬重耳心情沉重,说:'芈得臣仍在,使人心忧。'稍后,楚国斩芈得臣,姬重耳才转忧为喜。)赵国有廉颇、赵奢,秦国不敢进犯井陉(井陉口,太行八山陉之一,位于赵国西界)。在汉政府建立之初,有郅都、魏尚,匈奴汗国不敢接近雁门(山西省右玉县,郅都当雁门郡长,魏尚当云中(内蒙古托克托县)郡长)。从这些例证看来,战时克敌的将领,好象国家的爪牙,不可以不慎重地对待他们。自古以来,人们听到战鼓的声音,就想到将领和统

帅。关内侯陈汤,击斩郅支单于,声威震慑各国,武功传播西 域,自从汉政府建立以来,所有在疆域之外作战的将领,从没 有过这样的功勋。而今,陈汤被控告不实,长期囚禁监狱,历 时这么久, 还不能决定。掌权官员, 决心要把他诛杀。从前,白 起当秦国的大将,南方攻陷楚国的首都郢都(湖北省江陵县),北 方坑杀赵国降卒四十万, 却只为了一点过失,在杜邮被逼死(参 考前二五七年)。秦国人民怜惜,无不流涕。陈汤亲执武器,势 如闪电、喋血万里之外,把战果呈献皇家祖先祭庙,禀告上帝。 武装战士,无不思慕。而他所犯的,并不是严重的罪行。《周书》 ·说,'记人之功,忘人之过,才是领袖人才。'就是一条狗、一匹 马,对人辛劳,死后都不忍舍弃,还要加以埋葬,作为回报,何 况对国家有大功的英雄? 只恐怕陛下忽略了战鼓之声,没有时 间翻阅《周书》的记载,因而忘记留下破帐破篷,(《礼记》:"破帐 不要抛弃,留作埋马之用。破篷不要抛弃,留作埋狗之用。")把 陈汤当作一个平凡的官员,终于批准死刑,使人民再怀秦国人 民的遗恨。这并不是勉励极国忠臣的办法。"奏章上去后,刘骜 立即下令释放陈汤, 免除死刑。但剥夺爵位, 贬为战士。

正好,西域总督(都护)段会宗,被乌孙王国(首都赤谷城,新疆伊宁市)的部队围困,(我们不知道发生这件事的原因,但中乌两国邦交一向敦睦,而且中国为了乌孙王国,击斩郅支单于还没有多久,却反目成仇。国与国之间的友情,甚至婚姻,都难持久。)段会宗用驿马上书,请求征发西域各国部队,跟敦煌边防部队救援。宰相王商(非王家班),跟全国最高统帅(大将军)王凤,以及文武百宫会议,连日不能决定。王凤建议刘骜:"陈汤谋略胜人,又熟悉外国事务,可以向他询问。"刘骜遂在未央宫宣室殿,召见陈汤。陈汤在攻击郅支单于时,染上风湿,两

臂不能屈伸,刘骜特别准他不必跪拜,把段会宗的奏章拿给他看,陈汤回答说:"我以为这件事,用不着担心。"刘骜说:"你根据什么?"陈汤说:"西域各国,五个士兵,只能当一个中国士兵,因为他们的武器落后,刀剑不利,弓箭不强。后来,虽然得到中国的技术,也不过三个当一个。《兵法》说:'攻击部队的人数,一定超过守军人数的两倍,才能势均力敌。'而今包围段会宗的人数,不能超过段会宗,所以陛下不必忧虑。而且,部队行军,每天五十里,重装备的话,每天不过三十里。如果征调各国跟敦煌部队,需要很长时间,才能抵达前防。这只能说是复仇之军,不是救兵。"刘骜说:"那怎么办?必须解围吗?你估计什么时候可以解围?"陈汤知道乌孙王国的部队,不过是乌合之众,以经验判断,攻势不过数日。回答说:"现在已经解围。"然后屈指细数,说:"不出五天,当有捷报。"

第四日, 段会宗军书奏到, 果然解围。全国最高统帅(大将军)王凤, 推荐陈汤当统帅部作战参谋长(从事中郎), 军事方面的事, 都由陈汤决定。

## 公元前二八年 癸巳

### 西汉成帝河平 元年

- 1 春季,杜钦推荐犍为郡(四川省宜宾市)人王延世给王凤,请他负责堵塞黄河决口。王凤任命王延世当治河总监(河堤使者)。王延世用长达四丈的竹笼,大约九个人合抱,里面装满小石头,由两条船夹着搬运。历时三十六天,决口堵塞,堤防完成。
- 三月,汉成帝刘骜任命王延世当高级国务官(光禄大夫),支最高俸禄级(中二千石),封关内侯,赏赐黄金一百斤。
  - 2 夏季,四月三十日,日食。

刘骜要求政府官员上书指摘过失,不可有任何隐瞒忌讳。大赦天下。高级国务官(光禄大夫)刘向上书说:"四月嬗递给五月,月份跟孝惠皇帝(二任帝刘盈)相同,日期跟孝昭皇帝(八任帝刘弗陵)相同,(前一八一年五月二十九日(三十日的前一日)日食。前八〇年七月三十日日食。而刘盈、刘弗陵都没有儿子。)日食的用意,显示有人危害后嗣。"("四月嬗递给五月",原文:"四月

交于五月"。这句话已经难解。以下更信口开河,什么月相同日相同,废话连篇,然有介事。)这时候,后宫只许皇后一人受到宠爱, 其他美女很少见到皇帝刘骜, 高级官员们都忧虑无法生下儿子。所以,除了刘向外, 其他人如杜钦、谷永, 都特别强调此点。

刘骜遂紧缩皇后宫跟整个宫廷开支,包括衣服、车马、轿 舆的制造,以及对皇亲的赏赐。一律恢复他当皇帝前(前三三年 之前)规矩。

许皇后上书给丈夫刘骜抗议,说:"时代不同,长短互相补 助,只要不超出汉朝的制度,就是合理合法,不一定要每一个 细小节目, 都不变动。前三三年之前(汉元帝刘奭在位)跟前四 九年之前(汉宣帝刘询在位), 岂是一样? 皇后宫官员不知道变 通,在接到诏书后,使我想摇摇手都不可能。如果想在某个 地 方做一个屏风,他们就回答,'以前从没有过。'我一定要做的话, 恐怕你诏书上的话就出来了:'没有前例可援'。所以恢复前三三 年时的开支,实在行不通,请陛下明察。我祖父许广汉(平恩戴 候)、许延寿(平恩敬侯),(许皇后之父许嘉,是许延寿的儿子,过 继给许广汉。所以许延寿、许广汉,都是皇后的祖父。)原来是 用'特生'祭祀的,后来蒙受恩典,准许用'太牢'祭祀,(祭祀时 仅用牛, 称'特牛'。同时用牛猪羊,称'太牢')如果一律改回从 前,就只能用'特牛'了,请求陛下哀怜。而今,宫廷官员刚刚 把诏书念给我听,就警告我,要我知道,不可以跟从前一样,把 宫廷当作自己的私产,随意支配。开始之时,便如此凶狠,将 来对我的约束,恐怕会失去人性,请陛下深切考虑。"

刘骜于是把谷永、刘向奏章上关于"天变灾祸,责任都在皇宫"的指责,送给许皇后过目,并且下诏说:"官员执行法令,有什

么过错?为了矫枉必须过正,古今的道理相同。而且,节省钱财,改用'特牛'(仅一只牛),对于皇后而言,正足以发扬你的美德,使你受到更大的赞誉。如果不从根本上铲除灾祸,天地变异,接二连三出现,祖宗的祭祀恐怕都会完全斩断,还谈什么你的祖父?古书(《论语》)说:'节俭的人,很少过失。'假如皇后追求的是奢侈,我也会效法孝武皇帝(七任帝刘彻)。那么,甘泉宫、建章宫,可就再出现于世。而现在,孝文皇帝(五任帝刘恒),却是我的教师。皇太后、皇后,都有一定的待遇。假如皇太后(王政君)在当皇后时,不能随心所欲,而今天的皇后(许皇后)却特别放纵,岂不是超过婆婆?盼望你收敛行为,进修品德,自我约束,作为姬妾们的榜样,使她们知道向谁效法。"

3 宫廷服务官(给事中)平陵(陕西省咸阳市)人平当,上书说:"太上皇(刘邦之父刘执嘉),是汉王朝的始祖,却把他的墓园撤除,是一种错误。"刘骜正忧虑自己没有儿子,遂采纳平当的建议。

秋季, 九月, 重建刘执嘉祭庙、墓园。

4 刘骜下诏:"现在,仅只死刑的条文,就有一千多条,百余万字。而'奇请''他比'的特殊判例,更天天增加。(法律没有明文规定的行为,本不应该处罚,因为当事人没有犯法。可是却临时拟定一条法律罩上去,称'奇请';或者比照其他法条判刑,称'他比'。)专门研究和执行法律的法官狱吏,都弄不清楚,却打算使天下人知晓,岂不太难?用它网罗善良的人民,把他们入罪,死于非命,斩杀无辜,使人哀痛。主管机关应即讨论减少死刑,废除不合时宜的法令,使法律条文,可以一目了然。具体回奏。"

然而,主管官员不能体会皇帝的德意,只在小节目上,举

出一些毫毛般的小事,草草塞责。

5 匈奴汗国复株累若鞮单于(十五任)栾提雕陶莫皋,派"右皋林王"伊邪莫演,到中国进贡,准备参加第二年元旦的朝贺大典。

## 公元前二七年 甲午

### 西汉成帝河平 二年

1 春季,伊邪莫演朝贡之后,将要回国。忽然声称:"就此归降,请求政治庇护,如果不接受,我就自杀,暂死不回匈奴。"负责招待的官员,据实奏报。刘骜交付高级官员讨论。有人认为:"应该依照前例,对投降的匈奴官民人等,一律收容。"高级国务官(光禄大夫)谷永、参议官(议郎)杜钦,则认为:"自从汉王朝兴起,匈奴汗国一直是中国北方的灾害。所以才悬赏'爵位'跟'黄金',鼓励他们投降。而现在,匈奴汗国的单于,已屈膝归顺,作为中国北方屏障,派人进贡,毫无二心。中国跟他们交往,也跟从前不同。既然接受单于报聘朝贡的诚意,却又收纳他们国家的叛徒。为了贪图一个人,而失掉一个国家,为了一个犯罪的臣僚,而断绝一个仰慕中国文化的君王。尤其,还有一种可能性,匈奴汗国复株累若鞮单于(十五任)栾提雕陶莫皋,刚刚即位(参考前三一年),本打算继续依靠中国,不知道中国

的立场是否改变,秘密指派伊邪莫演,伪装投降,用以观察情况的吉凶。中国如果接受,恩德就发生亏损,且使一心向善的单于沮丧,被追跟中国疏远,不再相信中国边塞官员,(认为中国边塞官员从中捣鬼。)而且更有一种可能,某些野心家利用这种手段,离间两国君王之间的感情,使两国再结怨恨。如果给予伊邪莫演政治庇护,正好跳进他们的圈套,使他们把责任加到中国头上,理直气壮地责备我们。这正是边境安或危,军事动或静的关键,不可以不特别慎重。我们的意见是,不如拒绝,显示我们对匈奴汗国的信义,消灭诈欺的阴谋,安抚亲近中国的决心。"

刘骜采纳这项建议。派官廷禁卫官副司令(中郎将)王舜,调查讯问,伊邪莫演忽然改变态度,说:"我一时精神失常,胡说八道罢了,你们怎能当真?"最后把他护送回匈奴汗国。匈奴汗国仍维持他的官职,但不准他再会见中国使节。

- 2 夏季,四月,楚国(江苏省南部)降下冰雹,大的犹如饭锅。(可怕的天灾,死伤定很惨重。)
  - 3 改封山阳王刘康(刘询子)当定陶王(山东省定陶县)。
- 4 六月, 刘骜把他的五位舅父,全体封侯。计:王谭"平阿侯",王商(王家班)"成都侯",王立"红阳侯",王根"曲阳侯",王 逢时"高平侯"。五人在同一天中,全封侯爵,世人称"五侯"。皇太后王政君的母亲李氏,曾再嫁河内(河南省武陟县)苟宾,生了一个儿子苟参。王政君引用田蚡的故事,也要封苟参侯爵,(田 蚡跟王娡(汉武帝刘彻的娘)也是同母异父姐弟,参考前一五一年。)刘骜说:"封田蚡已经不合正规了。"只任命苟参当宫廷随从官(侍中),水利总监(水衡都尉)。

柏杨曰:

五位舅父,同时封侯。把汉王朝一任帝刘邦所颁订的 "非有功不得封侯"制度,全部摧毁。一种崭新的,裙带关 系照样可以封侯的制度,代之而起;汉王朝政权开始迅速 滚下悬崖。对一个强大的政权而言,除非君王亲自下手,没 有人能摧毁它,而现在君王已亲自下手,汉王朝就必然覆亡。

5 最高监察长(御史大夫)张忠,弹劾:"首都长安市长(京兆尹)王尊,残暴倨慢。"刘骜下令免除王尊职务。晴天霹雳,官民惋惜。湖县(河南省灵宝县北)教育官(三老)公乘兴(公乘本十三级爵位名称,祖先用来作姓)等,上书皇帝,为王尊辩护,说:

"王尊治理京师,在艰难环境中,推动工作,整理混乱的市政,铲除凶暴,禁止奸邪,成效卓著,从来未曾有过。所有著名的民兵司令官(都尉),都不能及。后来虽然由代理而实任,却没有受到任何特别的奖赏。可是,最高监察长(御史大夫)却指控王尊'伤天害理,使我为国家担心。王尊并没有执行皇帝诏书的意思,诚如《书经》形容的:言论善良,行为险恶,外貌好象恭谨,实际上傲慢欺夭。'

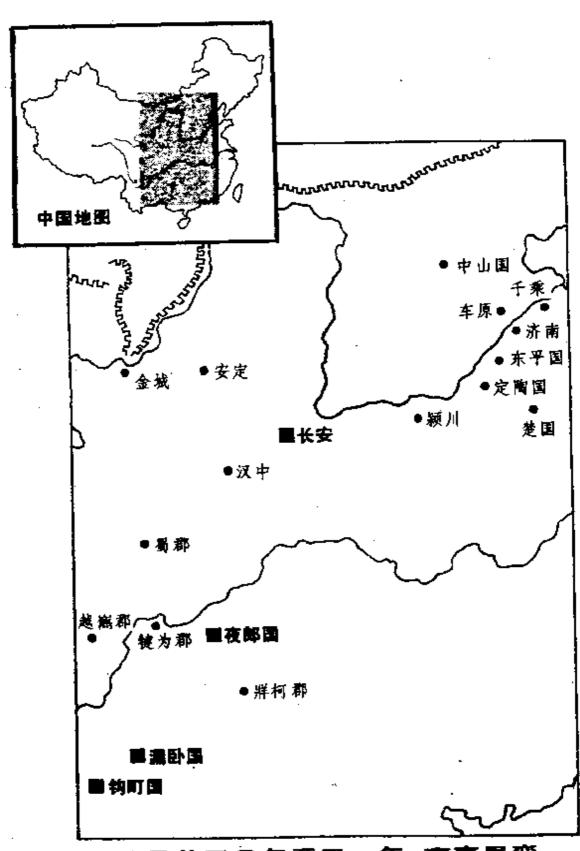
"所以有如此恶毒的指控,由于最高监察府秘书长(御史丞)杨辅,跟王尊之间,有私人仇恨,利用职权,建议最高监察长,东拼西凑,罗织成那份奏章。存心诬陷,我们至为痛心。(杨辅性情阴险,喜欢用法律条文陷事别人,当过王尊的秘书。有一次,杨辅乘夜拜访王尊的一位奴仆,发生冲突,那位奴仆在愤怒中抓住杨辅的头发,猛打他的耳光。王尊的侄儿王闳,拔出佩刀要格杀他。[杨辅对奴仆跟王闳,一定做出不可原谅的冒犯,否则不致激起如此暴怒。]杨辅迁怒到王尊身上,必欲报复。)王尊素来廉洁自爱,全身献给国家。为了执行职务,不畏惧宰相

将军;诛杀恶霸,不畏惧豪杰强梁;逮捕难以制服的盗匪,解除中央的忧患(指傰宗事,参考前二九年),功勋至为明显,政令步入正轨,威信建立,是国家难得的治安人才和重要官员。

"然而,一夕之间,王尊陷入仇人之手,被诬陷和虚伪的文字,严重伤害。既不能因功赎罪,又不能在公堂之上,陈述他的冤屈。却因仇家的片面之词,受到共工所受的恶名,(最高监察长在弹劾奏章上,引用《书经》上的话,是黄帝王朝尧帝伊祁放勋在位时,宰相姚重华攻击另一位臣僚共工的用语。)却无法分辩。王尊在首都秩序混乱,盗匪横行之时,被征召入朝,担任部长级(卿)官员(二千石)。盗匪现已铲除,大奸巨猾,也都伏法,却被指控奸巧谄媚,霎时罢黜。同样是一个人,只不过三年之间,一会贤能,一会奸佞,岂不难以理解?

"孔丘说,'宠爱的时候,要他活下去。厌恶的时候,恨不得他死,这是一种迷惑。'又说,'象水渗透一样的细密诬陷,却不使它发生效力,那才是真正的明智。'我们盼望,把王尊的案件,交付高级官员会议,由部长级官员(公卿)、国务官(大夫)、咨询官(博士)、参议官(议郎),一齐参与审查。果真象所指控的,有'伤天害理'或'言善行恶'的行为,就应该采纳最高监察长(御史大夫)的建议,把王尊诛杀,或放逐到蛮荒绝域,不准他侥幸免罪。而保荐王尊的人,也应该受到推荐不实的惩罚,不应原谅。(汉王朝法令,被推荐保举的人,如果不能胜任或枉法渎职,原保荐推举的人,跟他同罪。)如果查出指控不是事实,而仅靠文字技巧,网罗罪状,陷害无辜,也应该反坐,用以惩戒谗贼的嘴巴,断绝诈欺的道路。请求英明的主上思量,使黑白分明,"

奏章上去后,刘骜立即任命王尊当徐州(江苏省北部)督导官(刺史)。



公元前三〇年至二一年 南夷民变

6 夜郎王(贵州省桐梓县)"兴"(姓不详)、钩町王(云南省通海县)"禹"(姓不详)、漏卧侯(云南省罗平县)"俞"(姓不详),(夜郎、钩町、漏卧三地都属牂柯郡[贵州省平越县])互相攻击。牂柯郡长(太守)请求中央政府发兵讨伐。高官会议认为道路太远,不必出动大军。于是,派遣中级国务官(太中大夫)蜀郡(四川省成都市)张匡,"持节",前往和解。"兴"等拒绝,还用木头刻一个中央政府官员的雕像,竖在道路旁边,用箭射击,表示轻视。

杜钦向全国最高统帅王凤(大将军)献策说:

"夜郎的王侯,瞧不起中央政府的官员,不在乎中央政府的权威。恐怕有人胆小如鼠,坚持继续和解政策。这样拖下去,事情将更恶化。等到郡长不能控制,呈报上来,徒然浪费宝贵时间。使蛮族的王侯乘机集结党羽和部队,发出号召。势力膨胀后,各部落互相之间,不能容忍,一定自相残杀。然后他们发现已犯了大罪,可能会一不做,二不休,进攻郡城,杀戮郡长(守)跟民兵司令官(尉),退守烟瘴毒草地区。到那时候,即令孙武、吴起当统帅,孟贲、夏育当将领,攻击他们就好象跳进火坑深潭,不是被烧死,就是被淹死。智慧和勇敢,都没有用处。如果开荒垦田,作长期围困,费用开支,将是一个沉重负担。

"最好的办法是,在他们还没有铸成不能回头的大错,还没有想到中央政府会采取断然措施之前,下令相邻各郡的郡长跟民兵司令官,秘密加强部队训练。农林部(大司农)同时在各重要军事地区,储备粮秣。遴选于练人才,担任郡长。在秋凉季节,发动攻击,诛杀三族中特别横暴的酋长(王侯),把那里当作蛮荒地带,把那些人当作蛮荒人民。圣明的君王,不应为那些蛮荒地带跟蛮荒人民,劳动中国。所以,应撤销郡县,放弃当地土著,拒绝残余的酋长(王侯)跟中国来往。如果认为,那

是先帝(指汉武帝刘彻)所建立的万世功业,不可以堕毁,也应该在变乱刚刚萌芽之时,早早决断。等到变乱已经爆发,再劳师动众,万民都受到伤害。"

于是,王凤向皇帝推荐金城郡(甘肃省兰州市)军政官(司马)临邛(四川省邛崃县)人陈立,当牂柯郡(贵州省平越县)郡长。陈立到牂柯郡就职,下令给夜郎王"兴","兴"根本不理。陈立请求中央政府准许他诛杀"兴",没有等到指示,就率领随从官员数十人,出巡各县,到夜郎所属的且同亭(应在贵州省桐梓县境),征召"兴"面见。"兴"率领数千武装部队前往,由数十位村长(邑君)陪同进谒,陈立责备他不服从中央命令,挥刀格杀,砍下人头。村长们震恐,说:"将军诛杀叛徒,为人民除去祸害,请准许我们出去转告部众。"他们把"兴"的人头拿出示众,数千武装部队全部放下武器投降。

钩町王"禹",漏卧侯"俞",得到消息,魂不守舍,态度顿时改变,呈献粟米一千斛,跟相当多的牛羊数目,慰劳将士。

"兴"的岳父翁指,跟儿子邪务,结集残兵,胁迫附近二十二个村落造反。

冬季,陈立请求中央政府批准,招募夜郎各部落人民当兵。 陈立跟民兵司令官(都尉)、秘书长(长史),分别率领大军,攻 击翁指。翁指据守险要山寨,牢不可破。陈立用特遣部队,严 密封锁,切断粮道,派出间谍,瓦解对方士气。民兵司令官万 年(姓不详)建议说:"看情形不能马上取得胜利,军费可能无法 胜任,必须速战速决。"率军单独挺进,大败而还,直奔陈立营 垒。陈立怒不可遏,下令卫士乱棒打出。万年只好还军再战,陈 立率军援救。这时天正大旱,陈立攻占水源。山寨无水,不能 坚守,村长们共同格杀翁指,献出人头投降。夜郎全部平定。

# 公元前二六年 乙未

#### 西汉成帝河平 三年

- 1 春季, 正月, 楚王刘嚣, 到首都长安朝见。
- 二月十一日,汉成帝刘骜下诏:"刘嚣行为良好,特别予以褒扬,封他的儿子刘勋'广戚侯'。"
- 2 二月二十二日,犍为郡(四川省宜宾市)地震,山崩。阻塞长江,江水逆流。
  - 3 秋季,八月三十日,日食。
- 4 皇家图书馆(中秘书)藏书,很多失散。刘骜命礼宾官(谒者)陈农,向全国征求失传书籍。命高级国务官(光禄大夫)刘向,负责校正儒家学派的经书、经书注解(传),以及其他学派书籍(诸子)、诗、赋。另命步兵指挥官(步兵校尉)任宏,校正军事书籍。天文台长(太史令)尹咸,校正占卜算卦书籍。御医(侍医)李柱国,校正医药书籍。每一本书校正完竣,由刘向列出章节目录,写出内容摘要,呈报刘骜。

- 5 王姓家族的权势,迅速膨胀,而刘骜正欣赏《诗经》《书经》 等古书。刘向遂根据《尚书·洪范》篇,收集自上古以来,直到春秋时代、战国时代、秦王朝、汉王朝,所有祥瑞、天地变异灾难等记载,指出其中含意,跟祸福关系,以及推测和验证。分门别类,各立题目,共十一篇,书名《洪范五行传论》,呈献给刘骜。刘骜知道刘向忠心耿耿,完全为了王凤兄弟们,才著此书。但刘骜始终不忍心剥夺王姓家族的权柄。
- 6 黄河再在平原郡(山东省平原县)决口,洪水灌入济南郡(山东省历城县)、千乘郡(山东省高苑县)。灾情有前二九年一半惨重。汉政府再派王延世、宰相府秘书长(丞相史)杨焉,跟工程总监(将作大匠)许商、议论官(谏大夫)乘马延年(乘马,复姓),共同负责筑堤。六个月后,决口堵塞。汉政府再赏赐王延世黄金一百斤。凡参加筑堤工程,而没有接受工资的差役民伕,登记姓名,折合抵销其他差役六个月。

### 公元前二五年 两申

#### 西汉成帝河平 四年

- 1 春季,正月,匈奴汗国复株累若鞮单于(十五任)栾提雕陶莫皋,到首都长安朝见中国皇帝。
  - 2 赦天下刑徒犯。
  - 3 三月一日, 日食。
- 4 琅邪郡(山东省诸城县)郡长杨肜(音róng), 跟王凤缔结婚姻。郡中发生灾害,宰相主商(非王家班)派人查办。全国最高统帅王凤,向王商(非王家班)说情,王商(非王家班)不肯答应,奏请免除杨肜郡长职务。奏章呈上去后,果然不见皇帝批下。(正常情形,宰相弹劾某一官员,会立即批准。连次一级的最高监察长〔御史大夫〕,只要提出弹劾,都不会落空,从王尊案件,可得到证明。现在,宰相的弹劾奏章,却被皇帝留在案头,说明以王凤为首的王家班,已完全控制权力魔杖。)王商(非王家班)一击不中,王凤立即反击,秘密调查王商(非王家班)的

隐私,教频阳(陕西省富平县)耿定上书,指控:"王商(非王家班)跟他父亲最亲近的婢女通奸。妹妹淫乱,奴仆把她的奸夫刺死,可能是王商教唆。"刘骜认为这些都是难以证明的暧昧小节,不能动摇身在高位的宰相。可是,王凤竭力主张把奏章交下查办。刘骜不能拒绝舅父的压力,遂把奏章交给京畿卫戍司令部(司隶校尉)。中级国务官(太中大夫)蜀郡(四川省成都市)张匡,灵巧而邪恶,发现这是千载难逢的表态良机,立即上书皇帝,用最恶毒的词句诋毁王商(非王家班)。于是,京畿卫戍总司令部要求逮捕王商(非王家班)。

刘骜一向尊重王商(非王家班)(在血统上,王商是刘骜的表权),而又知道张匡阴险,于是下诏:"不要再调查。"王凤当然不肯罢休,坚持追究。刘骜动摇,夏季,四月二十日,下诏:"王商(非王家班)免职,收回宰相印信。"王商悲愤交加,免职只三天,大口吐血,遂即逝世,谥称"戾侯"(乐昌戾侯)。王商(非王家班)所有的子弟亲属,在政府中担任御马总监(驸马都尉)、官廷随从(侍中)、寝宫随从(中常侍)、宫廷秘书处及政府各部科长(诸曹)、国务官(大夫),以及其他中下层公务员(郎吏),一律调差到外郡,没有一人仍留在可以接近皇帝的位置上——如宫廷服务官(给事中)、宫廷禁卫官(宿卫)。王凤仍不能泄心头之恨,命主管机关奏报,要求撤销王商(非王家班)的封爵。刘骜这时才感觉不耐烦,下诏:"王商(非王家班)的长子王安,继承乐昌侯。"

5 刘骜当太子的时候,跟着莲勺(陕西省渭南县东北)张禹, 学习《论语》。即位后,封张禹关内侯,参与政府,当高级国务 官(光禄大夫),支文官最高薪(中二千石),兼宫廷服务官(给事中),主管宫廷机要(领尚书事)。张禹跟王凤同时主管宫廷机要, 但不敢跟王姓家族抗衡,心怀不安,屡次宣称有病,请求退休,希望逃得距王凤越远越好。刘骜每次都拒绝,而且待他更为优厚。

· 六月五日,任命张禹当宰相(丞相),封安昌侯。

6 六月二十九日, 楚王(孝王)刘嚣逝世。

7 最初,汉武帝刘彻(七任帝)打开西域(新疆跟中亚细亚东部)大门。罽宾王国(罽,音jì。罽宾王国,位于印度跟巴基斯坦之间,喜马拉雅山及喀喇昆仑山南麓,即"克什米尔"),自以为路途遥远,(从克什米尔斯利那卡[Srinagar],到中国西安市,直线距离三千公里。)中国对它无可奈何,当西域全部国家都归降中国时,·只罽宾王国,仍保持独立。为了掠夺财货,还不断拦阻和击杀中国使节。

后来,中国使节文忠,跟罽宾王国所属容屈部落酋长的儿子(王子)阴末赴,联合击斩罽宾国王乌头劳,拥立阴末赴当罽宾王。再后来,中国军官(军侯)赵德,出使罽宾王国,不知道什么缘故,跟阴末赴闹翻。阴末赴用铁链把赵德锁起来,而把赵德所率领的使节团,从副使节以下,共七十余人,全部诛杀。然后,阴末赴派使节到首都长安表示歉意。当时刘奭在位(汉元帝),认为这种遥远的外族部落,竟如此凶悍,拒绝接受文件,把使节放逐到县度(喀喇昆仑山口,中国跟巴基斯坦交界处,山险道恶,人们需要"悬绳而度"),断绝来往。

等到汉成帝刘骜即位,罽宾王阴末赴,再派使节,到首都 长安请罪。汉政府准备派遣使节护送到县度。杜钦向王凤建议:

"从前,罽宾王阴末赴,本来是中国把他推上王位的,后来却背叛中国。世界上最大的恩德,莫过于使他当上君王。而最大的罪恶,莫过于谋杀中国使节。他们所以不肯报恩,又不怕

惩罚,只不过仗恃距离太远,中国军队无法前往。对中国有所要求的时候,就把好话说尽;没有要求的时候,则态度立即傲慢,始终无法使他们降服。中国之所以浪费金钱,跟外族部落结交,尽量满足他们的欲望,为的是双方疆土相接,防止他们因不满意而入境劫掠。而今,县度(喀喇昆仑山口)的通道险恶,罽宾王国军队绝不可能越过。他们对中国的仰慕和归降,对西域(新疆及中亚细亚东部)也不发生影响。即令不归附,也不能威胁西域各城邦的和平。

"之前,罽宾王亲自冒犯中国使节,罪恶传遍西域(新疆及中亚细亚东部),中国才断绝他们来往。而今虽然宣称后悔,可是派遣来的人,既不是罽宾王的亲属,也不是高级重要官员,不过一些从事商业的贱民,打算做生意,冒充进贡罢了。如果把他们护送到县度(客喇昆仑山口),恐怕被他们欺骗(指他们身分低微,不应远送)。凡是护送外国使节,为的是保护他们不受盗匪伤害。而自皮山国(新疆皮山县)之南,已超过西域边界。仍有四、五个国家,并不属于中国。平常日子,中国派出的斥候(侦察)部队,不过一百余人,入夜后轮班五次(五更),敲打刁斗警戒,还不断受到袭击。驴子载负粮秣,需要各国运送,不过仅能自给。有些国度,既小又穷,无力供应;或有力供应而拒绝供应。护送团空拿着强大中国的符节,在山国之间,饥饿难忍,乞讨无门,只要十天或二十天时间,人马就会倒毙旷野,永不能回来。

"何况,中途危险重重。要穿越大头痛山、小头痛山、赤土坂(音bǎn)、身热坂。人们浑身发烧,面无人色,头痛、呕吐,驴马都是如此。(当是高山空气稀薄之故。)又要穿过三池盘、石坂道。最狭的山径只有六、七寸,而长达三十里。山径旁边是凶

恶不测的深谷,马匹跟徒步的人,互相扶持。绳索前后牵连,有二千余里,才能到达县度(喀喇昆仑山口)。牲畜一不小心,失足坠落,还没有跌到谷底,已粉身碎骨。人一不 小 心,失足坠落,便永远沉尸,不能收殓。艰难险阻,无法尽害。

"圣明的君王把天下分为九州,定为五服,(公元前二十二世纪夏王朝初建,为了统治方便,全国划分九个州,计:冀州、兖州、豫州、青州、徐州、荆州、扬州、梁州、雍州。汉王朝设"州"时,沿用这些名称。五服。以首都为中心,二百五十公里以内称"甸服",五百公里以内称"侯服",七百五十公里以内称"绥服",一千公里以内称"要服",一千公里以外称"荒服"。)只求对内建设,不管外族之事。而今,派遣使节,身奉皇帝之命,护送外族商贩,劳动中国官员人民,跋涉险恶的道路,使自己疲惫。而做出的事,对自己又毫无作用,不是长久的谋略。既然使节已经派定,不能撤销,我建议只护送到皮山国为止,不再南下。"

王凤采纳杜钦的建议。

**罽宾王国贪图中国的赏赐,跟贪图生意买卖,所以,每隔数年,总要派遣使节前来中国。** 

ij

### 公元前二四年 丁酉

#### 西汉成帝阳朔 元年

- 1 春季, 二月三十日, 日食。
- 2 三月,赦天下刑徒犯。
- 3 冬季, 首都长安市长(京兆尹)泰山(山东省泰安县)人王章, 下狱, 处死。

这时,全国最高统帅(大将军)王凤,掌握政府大权。身为皇帝的刘骜,谦让软弱,反而不能坚持。左右侍从曾经推荐高级国务官(光禄大夫)刘向的幼子刘歆(音xīn),博学而有奇异的才干。刘骜召见,刘歆在皇帝面前,朗诵"诗""赋"。刘骜大喜,准备任命当寝宫随从(中常侍),教左右去拿官帽官服,就要授职。左右侍从一致要求:"这事还没有通知最高统帅!"刘骜说:"这种小事,何必麻烦他!"左右惶恐,跪下叩头力争。刘骜不得已,只好告诉王凤,王凤认为不可以,任命之事,遂作罢论。

王姓家族的子弟,做官都做到部长(公卿)、国务官(大夫)、

宫廷随从(侍中)、宫廷秘书处,跟政府机关科长(诸曹)。分别控制要津,权势充满中央。杜钦发现王姓家族权势太盛,规劝王凤说:"我盼望将军:学习姬旦(周公)的谦让,减少魏冉(穰侯)的威风,放弃田蚡(武安)的欲望,莫使范睢者流,抓住把柄,从中挑拨离间。"(魏冉、范睢事,参考前二六六年。田蚡事,参考前一三五年。)玉凤不能接受。

直到本年,二十九岁的刘骜,仍没有儿子,而身体却不断患病,定陶王(共王)刘康(刘骜异母弟),到首都长安朝见,皇太后(王政君)跟刘骜,承接老父刘奭(十一任)的遗志,待这位老弟,至为敦厚。颁发的赏赐,比其他亲王,多十倍以上,对当初夺嫡事件(参考前三三年),没有分毫芥蒂。就留在京师(首都),不放他返回封国(山东省定陶县)。刘骜对刘康说:"我没有儿子,人生无常,不必忌讳,万一有三长两短,便再也见不到面,你就留在这里,跟我作伴。"后来,刘骜病情减轻,而刘康仍一直住在定陶国宾馆,早晚都入宫进见刘骜。刘骜待这位老弟,甚为敬重。全国最高统帅(大将军)王凤,对刘康长久停在京师,感到不方便。恰好发生日食,王凤警告刘骜说:"太阳所以被食,是阴气过重的缘故,刘康应回到他的封国。长久以来,留在京师,是一件违犯常态的事件,所以上天提出警告,请命刘康早一点回国。"刘骜无法违抗王凤,只好答应。刘康拜辞,兄弟二人,相对流涕而别。

首都长安市长(京兆尹)王章,一向刚正敢言,虽然由于王凤的推荐,担任这项高位,但并不阿谀王凤,听凭摆布。于是上"亲启密奏",说:"日食之发生,都是王凤专权,蒙蔽主上的缘故。"刘骜召见王章,要他解释。王章说:"上天十分聪明,保佑善良,降祸邪恶,用天变作为见证。而今,陛下因为没有儿

子,才特别优待定陶王刘康,这正是奉承祖先祭庙,尊重国家, 顺应天心,安抚人民的美举。上天应有祥瑞才对,怎么会有灾 变? 而灾变竟然发生, 为的是不能忍受大臣专权。而大将军(王 凤) 却把责任推到刘康头上, 遣送回国,目的不过使陛下孤立无 助,满足他控制政府的私欲。这种作法,不是忠臣。而且,日 食的意义是, 阴气侵犯阳气, 臣僚侵犯君王。政府的大小事件, 都由王凤决定,皇帝连手都没有举过一次。他不从内心检讨,反 而怪罪善行,把刘康挤到远方。然而,王凤诬陷欺骗,并不仅 此一事。前任宰相王商(非王家班),本是先帝(刘奭)的表叔(刘 询舅父王武的儿子),品德高洁,威望素重,历任将军宰相,是 国家的栋梁。只因为人梗直,不肯向王凤屈膝,结果竟以闺房 阴私、被王凤罢黜。王商忧伤而死,人民为他悲哀。又如、王 凤明知道他小妾的妹妹张美人,已经出嫁,并非处女,自不应 上配至尊皇帝。如果说张美人会生孩子,才呈献给陛下,可是 迄今为止,并没有听说张美人分娩。即令是西羌北胡那些少数 民族,对女人第一胎的婴儿,还要杀掉,称为'洗肠',目的在 于严格要求血统纯洁,何况皇帝陛下,怎可以接近已嫁的女子? 这三件大事,都是陛下亲眼看见,足以推断其他种种所看不见 的不忠行为。王凤不可以继续主持政府,应该使他回到他的侯 府,另选忠良代替。"

自从王凤罢黜王商(非王家班), 跟送返刘康, 刘骜一直气愤。一旦听到王章的分析, 忽然醒悟, 大为感动,完全听信。对王章说:"如果不是市长直言无隐, 我无法了解国家大计。只有贤能的人, 才知道贤能的人, 你不妨给我找一个可靠的助手。"

王章于是再上"亲启密奏",推荐信都王刘兴(刘骜异母弟)的舅父、琅邪郡(山东省诸城县)郡长冯野王,忠心正直,富于

谋略。刘骜当太子的时候,已听到过冯野王的声名,遂决定由冯野王代替王凤。然而,消息外泄。刘骜每次召见王章时,都逐出左右随从,闭户密谈。皇太后王政君堂弟,宫廷随从(侍中)王音,私自窃听,完全了解内情,报告王凤。王凤既忧虑又恐惧。杜钦给王凤规划应变之道,教王凤宣称有病,一面搬出宰相府,回到自己侯爵住宅,上书请求退休,措辞至为哀痛。王政君得到消息,为老弟流下眼泪,拒绝吃饭。

刘骜从小跟舅家亲昵,心理上十分倚靠,不忍心一旦解除 权柄。于是,用非常宽厚尊敬的诏书,拒绝王凤辞呈,勉强王 凤继续任职。王凤遂称病愈,复行视事,决心严厉报复,事情 遂作一百八十度转变。

刘骜命宫廷秘书(尚书)(姓名不详)弹劾王章:"明明知道冯野王因亲王舅父缘故,出任郡长,(刘骜即位之初,主管机关奏称:"藩属事务部长[大鸿胪]冯野王,不应在中央担任部长[九卿],遂出任琅邪郡长"。)而竟以私意,违法推荐,意图使他回到中央,谄媚侯爵(冯野王是关内侯)。又明明知道张美人已配至尊皇帝,而竟然狂妄的引述西羌北胡杀子洗肠的怪事,不应说出此话。"刘骜把奏章交下查办。司法部(廷尉)罗织成"大逆"罪状:"把皇帝比成西羌北胡蛮族,打算使皇帝绝嗣,背叛天子,私心为定陶王刘康铺路。"王章遂死在狱中,妻子放逐合浦郡(广东省海康县)。从此,高级官员(公卿)见到王凤,敢怒而不敢言。

柏杨曰:

王章先生自幼贫贱,曾经害病,躺在"牛衣"之上,跟妻子永诀,泪流满面。(牛衣,用稻草代替绵絮的褥子。北-中国穷家,都拿它垫床,偶尔也可用来盖身。)后来节节升

迁,终于达到首都长安市长(京兆尹)高位。当他呈递"亲启 密奏"(封事)时,妻子劝阻说:"人当知足,难道没有想到牛 衣哭泣之时?"然而,人往往难以知足,追求富贵固难知足, 追求真理尤难知足。全家囚禁司法部(廷尉狱)监狱。王章 先生的小女儿才十二岁,午夜忽然放声大哭:"平常管理员 前来查点,说有九人,今天只说八人。我爹性情刚直,死 的必然是他。"天亮之后证实,王章果然丧生。冤狱史中,又 多感人肺腑的一页。而绑赴法场, 总在黎明时分。午夜即 行消失,恐怕是就在狱中秘密处决。俗云:"枪头不快,努 折枪杆。"枪头如果不够锋利,扎不进去,拚命去扎的话,最 后枪杆必然断裂。王章先生面对的,正是这个场面。我们 假如把领袖人物分成等级:"英明""平凡""昏庸""猥贱""淫 乱""愚恶""凶暴"。则刘骜先生属于第三流君王,不能说他 不聪明,但他没有政治才能。在王商(非王家班)、王章,以 及在稍后赵飞燕姐妹身上所发生的奇事,可作充分说明。儒 家系统的两大法宝之一是"进谏",并且主张奴颜婢膝,低三 下四的"进谏",依照儒家系统理论,"诚"可以感动上 天, 更可以感动君王, 王章先生已经完全办到, 可是感动 之后,又将如何?在君主立宪国家,刘骜先生是一个好君王。 在专制封建国家, 他就成了一个白痴。

4 冯野王大为恐惧,遂请病假,三个月期满,中央政府准 予带职养病(赐告),冯野王遂跟妻子,回到故乡杜陵(陕西省西 安市东南)就医。王凤当然不放过他,命最高副监察长(御史中丞) 弹劾:"冯野王只能在原郡带职养病,却私自回归故乡,拿着虎 符,越过郡界,竟自回家,对诏书大不敬。"("大不敬"是死罪。) 杜钦给王凤上签呈说: "部长级官员(二千石)患病,奉准带职养病,而私自回家就医的,有前例可援,并没有不准离开原郡的法令。古书上说: '对赏赐有怀疑时,应该赏赐。'目的在于推广恩德、勉励有功人员。'对处罚有怀疑时,不应处罚。'目的在于谨慎刑法,免得冤枉。而今,不管法令、不管前例,而竟然拿出'大不敬'法条治罪,完全违背'对处罚有怀疑时,不应处罚'的古训。假使说,因为部长级官员(二千石)的地位太高,管辖千里国土,负责军事重任,不可以随便离开本郡,必须制定新的法条,予以约束。那么,冯野王的罪状,却发生在法条制定之前。刑罚和赏赐,关系国家的大信,不可以不慎重。"

王凤听不进去。冯野王竟被免职。

5 当时,全国人民都知道王章死于冤狱,对中央政府,纷纷指责讥刺。杜钦为了补救已失的民心,再向王凤建议:"首都长安市长(京兆尹)王章,被指控的罪状,全属阴私,近在京师(首都)的人都不知道,何况远方?恐怕天下不了解王章确确实实罪该万死,而误以为他直言规劝被杀。如此的话,不但阻塞以后的进谏,也伤害你宽厚的品德。我愚昧的认为,应该利用王章这件事,命各郡、各封国,推荐敢于规劝建议的'直言极谏'人才,加上现任中下级官员(郎吏)跟担任禁卫官员(从官),教他们尽量发表意见。政府的言论尺度,应表现得比从前更宽。用以向四方展示,使天下都了解主上圣明,从来没有因为谁言论不当而责备过谁!能够这样做,谣言自然平息,怀疑也就消失。"

王凤向刘骜报告,按着计划实施。

6 本年, 陈留(河南省陈留县)郡长薛宣, 调任东长安市长 (左冯翊)。

薛宣当郡长,一向享有声誉。薛宣的儿子薛惠,当彭城(江

苏省徐州市)县长。薛宣曾经过彭城,知道他儿子没有才干,所以根本不考查他行政方面的事。有人问薛宣:"为什么不教你儿子?"薛宣笑说:"官员担任行政工作,严格遵守法令,不懂的话,可从学习中得到。但是才干和能力,却是天分,是学习不到的。"大家传播这句话,认为薛宣的见解,含有至理。

# 公元前二三年 成成

#### 西汉成帝阳朔 二年

- 1 春季,三月,大赦天下。
- 2 最高监察长(御史大夫)张忠逝世。
- 3 夏季,四月二十七日,汉成帝刘骜任命官廷随从(侍中)、交通部长(太仆)王音,当最高监察长(御史大夫)。王姓家族,更势不可当。郡长跟封国宰相、各州督导官(刺史),都出于王姓家族推荐。"五侯"以下的老弟们,竞争使生活豪华奢侈。(王姓兄弟八人:王凤、王崇,跟皇太后王政君同一个母亲,早就封侯。王政君的异母弟弟:王曼、王谭、王商〔王家班〕、王立、王根、王逢时。任曼先死;王谭等五人同日封侯,世称"五侯"。"五侯"没有老弟,只有老兄。)贿赂公行,金银财宝从四面八方,涌向王姓家门。王姓兄弟,又通达人事,喜爱贤能人才,毫不吝啬地招待宾客,并以结交朋友为荣。于是,帮闲分子盈门,纷纷传播王姓美好的声誉。刘向对陈汤说:"上天变异如此严重,皇

亲国戚如此不可一世,日子一久,势将威胁刘姓皇家。我有幸是刘姓皇家中最卑微的后裔,(刘向是汉高祖刘邦幼弟楚王〔文王〕刘交的子孙,在血缘上,相当疏远。)而且几次都蒙受中央政府的恩典,自己又是皇族的旧臣,曾侍奉过三位皇帝(刘询、刘夷、刘骜),陛下知道我是先帝(刘爽)的老臣,每次接见我,都十分谦恭。我如果不进言,谁还进言?"

于是,呈递"亲启密奏"(上封事),竭力规劝,说,

"我了解,没有一位君王不盼望安定,却常常颠沛。没有一 个君王不盼望兴盛,却常常灭亡。为什么会如此? 在于不知道 如何统御。高级官员掌握权柄,控制政府,就没有不伤害国家 之理。所以,《周书》说,'大臣一旦作威作福,对家族造成灾难, 对国家造成凶险。'孔丘说:'皇家不能支配俸禄,国务官却主持 政府。'这是危亡的先兆。而今,王姓家族,乘坐红色车轮跟彩 色轴头(朱轮华毂)的,二十三人(汉王朝制度,部长级官员〔二千 石〕以上,才可以乘坐这种车辆)。佩青色紫色印带, 帽上有貂尾 跟绣花的, 充满金銮宝殿, 象鱼鳞般,排列左右。(汉王朝制度: 侯爵印信系紫色绣带,部长级官员印信系青色绣带。凡是可以 跟皇帝接触的亲近官员,如宫廷随从[侍中]、寝宫随从[中常侍] 等,帽上都用貂尾作为标帜,还绣上蝉的图案,取"清高"之意。) 全国最高统帅(大将军王凤)主持政府,独断独行,'五侯'高高在 上,骄傲奢侈,他们同时炫耀权势和富有,想怎么横行,就怎 么横行。品格卑鄙,看起来却洁身自爱。一身为私,看起来却 象是完全为了国家。依靠皇太后(王政君)的尊位,借用外甥(刘 骜)跟舅父(王凤等)间的亲情,取得重大权威。

"现在,宫廷秘书(尚书)、九位部长(九卿)、各州州长(州牧)、各郡郡长(郡守),都来自王姓皇亲的家门。掌理宫廷机要、结

党营私。受到他们夸奖的,指日高升。被他们憎恨的,非死即伤。帮闲分子(游谈者)到处传布他们的美德,当权派又坚决支持。排斥刘姓皇族,使皇帝陷于孤立。凡稍有智慧能力的,一定摧毁,不使他们向前迈进一步。隔离刘姓皇族,不准刘姓皇族人才,留在宫廷或中央政府,以免跟皇帝接近,削弱王姓家族的大权。并且不断提醒陛下'燕盖之乱'(参考前八〇年),表示皇族同样可以谋反,使陛下心生猜忌。却故意回避吕姓家族(参考前一八〇年)跟霍姓家族(参考前六六年)危害皇家的往事。在内心上,他们跟姬鲜(管)姬度(蔡)一样,叛乱之念已经萌芽。可是在表面上,他们却满口姬旦(周公)论调,(公元前十二世纪,周王朝一任国王姬发逝世,十二岁的儿子姬诵即位。管国国君姬鲜、蔡国国君姬度起兵。姬旦当时是中央政府宰相,出兵把姬鲜、蔡国国君姬度起兵。姬旦当时是中央政府宰相,出兵把他们击败。)兄弟分别控制重要位置,家族盘根错节。从上古算起,直到秦王朝,以至汉王朝,皇亲的权力威势再高,从没有人高过王姓家族。

"权势太盛,一定有非常的变化预先警告。孝昭帝(八任帝刘弗陵)时,泰山上的大石头自行起立,御花园(上林苑)枯干的柳树,复苏重生(参考前七九年)。最后孝宣帝(十任帝刘询)登上宝座。而今,王姓家族在济南(山东省历城县)的老坟,(王姓家族本是济南郡东平陵[山东省历城县]人,七任帝刘彻时,绣衣戒严官王贺,才迁到魏郡元城县[河北省大名县]。)梁柱上忽生枝叶,甚至伸出户外,再往下垂,深入地面,变成树根。比较起来,大石头起立,枯柳树复活,都没有如此明显。政府之中,两个领袖不能同时存在。王姓家族跟刘姓皇族,也不能同时存在。如果王姓有泰山般的平安,则刘姓就有累卵般的危险。陛下身为刘姓子孙,守护祖先祭庙,而竟使国家命脉,转移到皇亲外戚

之手,而使刘姓皇族被贬降成贱役之辈。陛下虽不为自己打算, 也应为祖先祭庙打算。

"妇人排斥丈夫家的人,而亲近娘家的人,并不是皇太后(王 政君)的福气。孝宣帝(十任帝刘询)不把大权交给舅父平昌侯王 无故,目的在于保全他。英明的君王,有能力在无形中为人造 福,在没有发生灾难之前,就把灾难消除。我的建议是,请陛 下颁布公开诏书、发出高贵声音、引用皇族、作为亲信、并予 以支持。"罢黜皇亲国戚,收回权柄,使他们都回到他们的侯府。 一则效法先帝(刘询)的榜样,使亲戚平安,保全他们,应该是 皇太后(王政君)的本意、皇亲的福气。然后、王姓家族永远保 持他们的爵位俸禄。而刘姓皇族,也可永远平安,不致失去政 权。这正是和睦内外两姓,使子子孙孙享受无疆的谋略。如果 不如此,恐怕田姓家族事件,会重见于今天,(春秋时代,田姓 家族从陈国投奔齐国,而终于前三七八年,夺取齐国政权。)而 六位国务官(大夫)分割晋国的局面,也会在汉王朝重演,(春秋 时代末期,晋国国君地位低落,被六大家族,智姓、范姓、中 行姓、韩姓、魏姓、赵姓, 联合控制。后来互相并吞, 只剩下 韩姓、魏姓、赵姓,终于瓜分晋国。)为后世带来忧患。事情再 明显不过,请陛下留意三思。"

奏章呈递上去后,刘 骜 召 见 刘 向,叹息伤感,说:"你不必再多言,我会处理。"然而始终没有行动。

- 4 秋季,关东(函谷关以东)大水灾。
- 5 八月十日, 定陶王(共王)刘康逝世。
- 6 本年,改封信都王刘兴,当中山王。

### 公元前二二年 己亥

### 西汉成帝阳朔 三年

- 1 春季,三月壬戌日(三月丙寅朔,没有壬戌),东郡(河南省濮阳县)降下八块陨石。
- 2 夏季, 六月, 颍川郡(河南省禹县)铸铁官(铁官)所属工人申屠圣等, 一百八十人, 击斩郡政府秘书长(长史), 攻破军械库, 取得武器, 自称"将军", 向各处游击, 历经九个郡。中央政府派宰相府秘书长(丞相长史)、最高副监察长(御史中丞)追捕, 用战时军律征调大军, 全体伏诛。

#### 柏杨曰:

这些工人为什么暴动?原因不明。传统史书最大的一个特点是,只写民变,很少写为什么民变?一百余工人如果生活过得去,在那个造反必死的形势下,不可能"犯上作乱"。而竟然"犯上作乱",必然是活不下去。如不是生活已绝,

定是冤苦难伸。官方史书之不记载,是不敢记载。

3 秋季,全国最高统帅(大将军)王凤,患病沉重。刘骜亲去探望,握着王凤的手,流泪说:"将军万一发生难言之事(死亡),平阿侯王谭将接替你的位置。"王凤叩头流泪说:"王谭等一些人,虽是我的弟弟,然而,他们的行为不端,奢侈凶暴,不能作人民的表率,不如最高监察长(御史大夫)王音,谨慎小心,我愿以生命担保他可以担当大任。"王凤逝世之前,再上书给刘骜,坚决推荐王音接替自己,指出不可命王谭等五人(五侯)负行政责任。刘骜认为有理。

最初,王谭对老哥王凤的态度,十分傲慢。而王音尊敬王凤,恭敬谦卑,好象子侄、所以王凤竭力保举。

八月二十四日、王凤逝世。

九月二日,刘骜任命王音当全国武装部队最高指挥官(大司马)、兼车骑将军。擢升王谭当"特进"(官位仅次"三公")、兼城防司令官(领城门兵)。安定郡(甘肃省固原县)郡长谷永,认为王谭已被冷淡,劝王谭辞职,王谭拒绝。但从此王谭、王音之间,结下怨恨。

4 冬季,十一月六日, 擢升宫廷禁卫官司令(光禄勋)于永, 当最高监察长(御史大夫)。于永,于定国的儿子。

### 公元前二一年 庚子

#### 西汉成帝阳朔 四年

- 1 春季, 二月, 赦天下。
- 2 夏季,四月,降雪。
- **3 秋季**,九月十六日,东平王(思王)刘宇(十任帝刘询子) 逝世。
- 4 宫廷供应部长(少府)王骏,当首都长安市长(京兆尹)。王 骏,王吉的儿子。过去,首都长安市长(京兆尹)有:赵广汉、张 敞、王尊、王章,直到王骏,都以才干闻名于世。京师(首都) 传诵说:"前有赵、张,后有'三王'。"
  - 5 闰九月七日, 于永逝世。
- 6 乌孙王国(首都赤谷城,新疆伊宁市)小国王乌就屠逝世, 子拊离继位,被老弟日贰谋杀。中国政府派遣使节,封拊离的 儿子安日当小国王。日贰逃亡到康居王国。安日命高级官员姑 莫匿等三人,伪装背叛,也逃亡到康居王国,投奔日贰,然后

### 乘机把目贰刺死。

西域(新疆及中亚细亚东部)各国上书中国政府,要求派遣前任总督(都护)段会宗,再回西域。(段会宗于前三三年到差,三年任期届满,于前三一年调回首都长安。)刘骜应许。西域各国得到消息,欢跃归附。

7 谷永上书说: "圣明的君王,除了注意部下的名声外,还要考查实际能力。最高监察长(御史大夫)责任重大。官廷供应部长(少府)薛宣,熟练政府措施,请陛下留意。"刘骜认为薛宣是一位适当人选。

## 欢迎使用[蔷薇园]搜集/制作的电子图书

本书由[蔷薇园]—Kolistan搜集于网络。

如果在使用本书过程中有什么意见 和建议,请给我写信。

提示:本电子书仅供试读,不得用作商业用途;如果喜欢,建议购买原版图书!

寻觅图书请到抚琴居论坛─读书时间发贴。